

总统在巴厘主持 AIS 峰会开幕礼

10月11日,佐科维总统(前左四)在巴厘努沙杜瓦(Nusa Dua)主持群岛与岛屿国家论坛峰会(AIS)开幕仪式。他在致辞时说,海洋并非陆地之间的分隔线,而是陆地之间的连接线。



总统主持群岛与岛屿国家峰会

海洋并非陆地之间分隔线 而是陆地之间连接线

【本报讯】佐科维总统于10月11日在巴厘省巴通县(Badung)努沙杜瓦(Nusa Dua)主持群岛与岛屿国家论坛峰会(AIS)开幕仪式。作为群岛与岛屿国家的同僚们,他殷切希望大家共同应对当今共同面临及互相关联的复杂挑战,诸如海平面上升、海洋资源管理及海洋污染等问题。

佐科维总统还通过总统府秘书处YT频道发表演讲:“如果我们在陆地扔掉垃圾,未必能落在世界的另一个地方;然而如果我们把垃圾扔进海里,那

么这些垃圾很可能随波逐流至世界任何一个地方的陆地上。海洋并非是与陆地之间的分隔线,反而海洋是与陆地如胶似漆地融合在一起,并成为陆地之间的连接线。”

因此总统表示,各个群岛与岛屿国家的合作和团结是为实现具体的战略和战术措施,共同解决面临的问题是很重要的事项。他说:“这次举行 AIS 峰会是决定未来合作方向的重要机会。我们需要推动的有三件事,首先是团结、平等及包容性是共同坚守的原则。其次是优先

符合接受者需求的具体合作。最后是建立强有力的合作框架应对未来的各种挑战。”

佐科维总统继续说:“阁下,不论在去年的20国集团峰会或是在今年的东盟峰会及如今的 AIS 峰会中,印尼一贯为群岛国家与发展中国家的利益持续具体发声和传达。”

总统称,印尼也承诺为群岛和发展中国家的利益准备捐助金。他说:“印尼衷心邀约在场出席的各国代表们坚持选择建立团结合作的关系,即使大家仍处于世界分裂的情势

中。”

佐科维总统表示,此外,印尼深感荣幸成为具有历史性的首届群岛与岛屿国家举办国。他认为, AIS 峰会是加强群岛国家与海上相连的岛屿国家之间的合作论坛。 (Ing)

马鲁夫副总统再次在巴布亚办公 视察巴布亚、高地巴布亚和南巴布亚建设发展

【本报讯】马鲁夫·阿敏副总统,也是巴布亚特别自治机构(BP30KP)主席,他自10月10日就开始在巴布亚展开一系列视察工作,视察地点包括巴布亚省、高地巴布亚省和南巴布亚省。视察工作将于10月13日结束。

在抵达巴布亚之前,副总统于10月9日(星期一)停留在南苏拉威西省的锡江市。经过大约2小时20分钟的飞行后,他抵达了哈山努丁空军基地,受到了南苏拉威西省代理省府秘书长安迪(Andi Muhammad Arsjad)和一群地方官员的欢迎。

在锡江市,马鲁夫副总统先后为 Hajjah Andi Nurhadi 清真寺和 AAS 国际医院的建设项目主持奠基仪式。随后,他才前往巴布亚省。

马鲁夫副总统于10月10日(星期二)在巴布亚省政府办公大楼开展一系列活动,包括会见人权与和平活动家代表,巴布亚原住民企业家协会领导,以及主持有关巴布亚自治机构(BPP)的协调会议,讨论新自治地区(DOB)的设施

和基础设施规划及其它支持政策的准备工作。

今天是视察工作的第三天,即10月11日(星期三),副总统进行了一系列活动,包括会见巴布亚教会联合会(PGGP)、西巴布亚教会(PGG)和巴布亚基督教中心(PCC)的代表等。

此外,在巴布亚省查雅普拉(Jayapura)的青年创新中心(PYCH),副总统计划参加完整系统土地注册(PTSL)证书颁发仪式。作为全国大型体育场馆协调委员会(DBON)的主席,副总统还在查雅普拉的巴布亚复兴主体体育广场上与巴布亚的体育界代表们进行对话。

在完成了巴布亚的视察活动后,马鲁夫副总统将于10月12日(星期四),使用VIP大力神运输机前往高地巴布亚省的哇美纳(Wamena)机场。在那里,副总统将为高地巴布亚省基础设施主持奠基仪式,并会见当地省府和各县府官员,以及社会各界代表。

在同一天,马鲁夫副总统将继续前往南巴布亚省马老奇(Merauke)的莫帕(Mopah)

我国邀群岛国家共同合作优化蓝色经济

【本报讯】林业与生态环境部长茜蒂(SitiNurbaya)要求群岛和岛屿国家共同合作,通过可持续管理海洋及沿海来优化蓝色经济,迈向可持续经济增长的新纪元时代。这是她于10月9日在巴厘努沙杜瓦(Nusa Dua)举行的群岛和岛屿国家峰会(AIS)开幕致辞时发表了有关蓝色经济的评论。

她说:“众所周知,蓝色经济的概念是推动经济增长、保持环境的恒存性、社会包容性及增强海洋生态系统的其中一个整体概

念。”

茜蒂部长声称,为促进蓝色经济成为世界经济可持续发展的支撑,因此在群岛和岛屿国家的合作是非常重要的事。因为目前海洋面临许多人为活动造成重大压力,这是人们为满足对食物、饮水、能源、药物、交通运输、贸易及娱乐的需求所驱使的活动,结果导致生物栖息地受到破坏、过渡捕捞渔获、空气污染及不规则的沿海开发,这一切都是威胁着支撑生命与自然平衡的海洋资源和海洋服务的奉

献。

她说:“这些压力日益严重,导致各种生物逐渐缺失,海洋资源大幅减少,以及气候变化的威胁。”

因此茜蒂部长通过这项论坛的动力启动群岛和岛屿国家领导人在各个政府部门集中精力合作,确保大家享有可持续蓝色经济的发展。

她说:“为实现群岛和岛屿国家之间的共同愿景须加速我们之间的团结合作,所以诸领导人、学术界、专家及商界领袖的合作是很重要的事。” (Ing)

一报在手 能知天下事
NO:106304125
國際日報
一九八一年创刊
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

台灣佛教慈濟功德會印尼分會
YUAN-SAN BUDDHA Tzu CHU INDONESIA
分秒不空過、步步踏實做。
慈濟慈誠法苑印轉慈誌

New & Improved
nina ANION
超薄 超吸收
ULTRA THIN
ULTRA ABSORBENT

國際日報官網
https://guojiribao.com/

机场,为南巴布亚省政府办公室设施和基础设施主持奠基仪式。在完成在巴布亚的全部活动后,副总统计划于10月13日(星期五)返回雅加达。

在此次访问中,马鲁夫副总统将确保加速巴布亚特别自治的发展,并致力于保护人权,尤其是巴布亚原住民的权利。此外,他还关注安全方面的措施,并推动全国大型体育广场的建设,带动巴布亚的运动员和各界人士好好利用体育广场,同时也促进社区的发展。 (lrw)

OPPO A18

RAM 4GB + 4GB, Memory 128GB
5000mAh Large Battery
90Hz Sunlight Display
36-Month Fluency

新的 立即购买

艾朗卡出席2023年汇丰银行峰会 携带佐科维关于以色列-哈马斯战争等言论

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡 (Airlangga Hartanto) 于10月11日在雅加达出席了2023年汇丰银行峰会。本来这项议程活动应由佐科维总统出席，但因总统当天在巴厘岛主持群岛与岛屿国家峰会 (AIS)，因此由艾朗卡部长代表出席。

我们都知道，俄罗斯和乌克兰之间的战争还未了，如今以色列和哈马斯 (巴勒斯坦) 之间又爆发了战争。他又称：“同时我们也面临粮食危机，印度又禁止出口大米。其实印度是全球最大的大米出口国，西非国家也是通常进口1700万吨大米，因此粮食已经成为全球最重要的领域。”

除此之外，他也关注中国的经济状况也开始显示疲软，其实中国是我国最大的贸易伙伴之一。因此他警告说，中国经济显示疲软将会对我国产生负面影响。艾朗卡强调说，印尼的经济增长率仍然能够保持连续7个季度达到5%以上，印尼的通胀率也还保持很低，今年截至9月份处于2.28%的水平。

值得一提的是，哈马斯于10月7日向以色列发射火箭进行攻击之后，以色列就正式向巴勒斯坦宣战。这是哈马斯发动袭击之后，以色列仅仅几个小时得了内阁的同意之后宣布的，这也是自1973年以来或50年以来第一次宣战。1973年，以色列发动了雅姆基普 (Yom Kippur) 战争。

茜蒂：气候变化引发灾害影响粮食生产

【本报讯】林业与生态环境部长茜蒂 (Siti Nurbaya) 强调气候变化问题是一项重大挑战，影响了气象灾害、洪涝、干旱、农业日历和种植模式的变化，从而影响粮食供应。茜蒂部长说：“我们目前正在努力应对特别是在南苏门答腊、中加里曼丹、南加里曼丹等地的森林火灾和泥地燃烧。此外，在苏门答腊、加里曼丹和爪哇某些地区也有类似情况。政府承诺采取气候行动，以确保根据宪法保护

人民并符合全球利益的重要行动。”为了控制气候变化，林业与生态环境部作为联合国气候变化框架公约 (UNFCCC) 的国家重点机构，正在准备印尼代表团参加今年11月底在阿联酋迪拜举行的第28届UNFCCC缔约方大会 (COP28)。

正在面临全球挑战，需要双边和多边合作来确保地球未来的宜居性。迪拜 COP 28 的谈判总体目标包括：(1) 作出适当决定，以实际利用第一次全球库存结果 (1st GST)；(2) 具体的适应措施，通过全球适应目标 (GGA)、损失与损害 (LnD) 和与损失与损害有关的资金，具有雄心壮志的成果。然后，(3) 进行缓解工作计划 (MWP) 的谈判，并伴随着实施的支持手段。

这一切都是为了确保到2030年符合巴黎协议，包括努力将全球升温限制在摄氏1.5°C以内。(Irw)

巴厘轻铁项目将分为两阶段进行 初步施工先从乌拉莱国际机场至水明漾

【本报讯】国家建设规划部长苏哈梭 (Suharso Monoarfa) 于10月11日在雅加达召开记者会时声称，巴厘岛的轻铁建设项目将分为两个阶段进行，第一个阶段将先从乌拉莱国际机场直到水明漾 (Seminyak) 地区，这条轻铁项目的轨道全长约达9.4公里。但很遗憾的是，关于第二阶段的轻铁建设项目将从何处开始，以及将建多长的轨道一事，苏哈梭却三缄其口。

此前，苏哈梭于10月9日在雅加达其办事处曾说过，政府预定巴厘轻铁项目应在三年时间竣工，明年或2024年就进行奠基仪式。关于融资问题，他建议使用国内贷款，或与私企、国企和地方企业携手合作，目前尚未有外资企业加入投资。然而，苏哈梭还不愿透露关于巴厘轻铁建设项目的金额究竟需要多少，只说关于这个项目的成本还在计算过程中。(Sm)



穆尔多科接见中国重庆市政府代表团

10月11日，总统府办公厅主任穆尔多科 (Moeldoko) 在雅加达接见中国重庆市政府代表团的访问时声称，今次重庆市政府代表团来访是要讨论双方合作事项。

越南汽车企业将投资18万亿盾 计划在印尼和印度建造电动汽车组装厂

【本报讯】越南汽车企业 VinFast 公司在今年5月份已经作出声明，除了欧洲和加拿大，这家企业将在东南亚国家推销其电动汽车。今年，VinFast 公司成为越南企业第一家，把汽车出口到美国，但是由于安全问题，受到了行业的严厉批评而把汽车又再撤回。关于越南制造商要在印尼市场扩展汽车事项，印尼汽车工业协会 (Gai-kinde) 也已经知晓。该协会秘书长古古 (Kukuh Kumara) 日前在另一个场合表示，VinFast 公司代表也已经说其来意，目前正在与汽车工业进行沟通。古古说，VinFast 公司还没打算要在印尼建厂，但是印尼汽车工业协会希望 VinFast 公司不仅仅是销售，但还要在印尼建厂。(Sm)

根据《日经亚洲评论》述说，VinFast 公司已经优化了资本支出计划，而且可节省约4亿美元。按计划，这笔资金是用于建设印尼和印度的CKD工厂，原因是印尼是东南亚人口最多的国家，印度则是全球第三大汽车市场。CKD是在目的地国家组装的新汽车，即印尼和印度，也就是说 VinFast 也许将从越南海防把组件运过来，然后在印尼和印度进行组装。这家企业预定每年每个工厂生产5万辆电动汽车，2026年开始投产。



雅京第二期地铁施工进度达62%

10月11日，雅加达地铁公司声称，从谭林街直到民族纪念碑广场的第二期地铁项目施工进度已经达到62.81%。

Table with exchange rates for various currencies against the Indonesian Rupiah (IDR). Includes columns for Currency, TT Buy, TT Sell, Cash Buy, and Cash Sell. Reference rate for LCS CNY/IDR is 2157.

Table titled 'Bank Indonesia 汇率' showing exchange rates for various currencies (AUD, BND, CNY, EUR, GBP, HKD, JPY, KRW, MYR, NZD, PHP, SGD, THB, USD) as of October 11, 2023.

Table titled '国际股市' (International Stock Market) showing indices for various markets (IDX, N225, HSI, SSEC, SZSE, FTSTI, KLCI, TWII, DJIA, Nasdaq) with their respective values and percentage changes.

Table titled 'Antam 公司 LM 纯金价格 (2023年10月11日)' showing gold prices in grams for different weights (1.0, 10.0, 100.0, 1,000) with sell and buy prices.

Advertorial section titled '美联储加息态势模糊，现货黄金会随中东局势推动高企?' containing financial analysis and a line chart showing gold prices.

Advertisement for 'traderhub' featuring a portrait of an analyst named Iwan and the text '专家透视' (Expert Perspective).

侯艳琪大使出席中国—东盟思想库网络年会



【本报讯】据来自中国驻东盟使团消息：2023年10月10日，侯艳琪大使出席在印尼日惹举行的中国—东盟思想库网络2023年年会并发表主旨演讲。

侯大使介绍了《共建“一带一路”：构建人类命运共同体的重大实践》白皮书主要内容，表示东盟是“一带一路”倡议的发起地之一，也是高质量共建“一带一路”的重要参与者和直接受益者。10年来，中国和东盟在政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通等领域的合作，一直走在前列，取得积极成果。

侯大使表示，东盟印太展望是东盟独立自主的倡议，包含了维护东盟

中心地位，秉持开放包容，聚焦发展与合作等重要原则。中方对此表示赞赏。前不久结束的中国—东盟领导人会议就“一带一路”倡议与东盟印太展望互利合作发表联合声明，为加强该领域合作奠定了坚实基础。

侯大使就共建“一带一路”与东盟印太展望互利合作提出三点建议：一是不断凝聚理念共识。坚定维护多边主义，坚定支持以东盟为中心的区域合作架构，坚定推进亚太区域经济一体化。秉持开放区域主义，顺应合作共赢理念，重视开放而非排他，聚焦发展而非竞争。二是全面提升务实合作。推进互联互通项目，深化产业链供应链合



走访加札马达大学东盟研究中心

作，加快中国东盟自贸区3.0版谈判，高质量全面实施区域全面经济伙伴关系协定，进一步拓展数字经济、绿色经济、电子商务、智慧城市、人工智能等领域合作。三是持续扩大人文交流。以2024

年中国东盟人文交流年为契机，推动双方在文化、教育、旅游、媒体、智库、青年等领域合作，不断深化文明交融、民心相通。

中国—东盟思想库网络是中国与东盟之间

最重要的智库合作平台之一。今年年会由外交大学和印尼加札马达大学共同举办，主题为“推动‘一带一路’倡议与东盟印太展望互利合作”，印尼常驻东盟代表阿曼、东盟副秘书长艾格帕以及东盟各国智库代表出席。

侯艳琪大使走访加札马达大学东盟研究中心

2023年10月10日，侯艳琪大使在日惹走访加札马达大学东盟研究中心，并与中心执行主任达夫里、该校社会学政治学院副院长菲纳等座谈。

侯大使阐述了人类命运共同体理念和“一带一路”倡议主要内容，并表示，近年来中国东盟关系快速发展，共建“一带一

路”取得丰硕成果，成为推动构建人类命运共同体的生动例证。明年是中国东盟人文交流年，中方将以此为契机，与东盟进一步加强人文交流，筑牢双方关系的民意基础。希望加札马达大学积极参与人文交流年活动，为双方深化教育、青年、智库等领域交流合作，推动中国东盟全面战略合作伙伴关系发展做出积极贡献。

达里夫等积极评价东盟中国关系取得的进展，介绍了东盟研究中心的主要成果，表示愿与中方继续加强交流合作，发挥自身在东盟研究等领域优势，助力东盟与中方深化交流互鉴，促进民心相通。



记者们参观柯柯牙纪念馆

10月11日，在初秋暖阳之下，港澳台及东盟记者们坐在如瀑布般倒挂的葡萄藤下，咬着带着冰糖心的苹果和甜杏香梨，抬头可摘的蜜瓜葡萄，拨着一触即开的薄皮核桃，伴着维吾尔族的歌舞音

乐，此时此刻在这座享誉国内外新疆“瓜果之乡”绝佳“代言人”的阿克苏温宿县，乐融融融在感受其独有的风情和烟火气息，也追溯着甜蜜背后的奇迹。一路开车驶过，眼前

葡萄藤下演绎阿克苏的甜蜜和奇迹——港澳台及东盟记者新疆采风系列二

所及已是一座让人一见倾心的“活力之城”：集市(巴扎)里由五彩斑斓的碗类、目不暇接的地毯、遍地的蔬菜瓜果堆积出来的喧闹；其实作为古丝绸之路的重要驿站，大概这个世界上也没有哪个城市会像阿克苏这般，即便历经近2000年的历史变革，把每一次的文化更迭都融进了自己的血脉之中，仍向世人展现其独有的魅力。

但是，世事都是“平衡”及“公平”的。地处天山南麓、塔里木盆地北缘的阿克苏由于降雨量少、蒸发量大、气候干燥，南部又是塔克拉玛干沙漠和大片戈壁，因此被荒漠、戈壁和沙漠包围的它每年浮尘天气超过百天，一出门就演绎着“一碗米饭半碗沙”的场景。

那葡萄藤下的满溢着“幸福果”的甜蜜味道来自何处？随后，我们记者一行随着组委会走进了柯柯牙纪念馆揭开了谜底。

30余年前，阿克苏政府开始动员全民参与荒漠治理，打响生存家园保卫战来进行精准脱贫：第一、要种树就必须解决灌溉水

源的问题，因此当地水利部门提出从温宿革命大渠引水，头顶烈日骄阳，口含黄沙拌饭，在短短4个月修成了一条长16.8千米的防渗渠系；第二、为谋转型、求发展，从单纯生态林种植逐步构建起生态林、经济林、景观林“三林共建”的生态发展新格局；第三、持续推动绿色发展，提质增效、产业转型升级、果品精深加工，走一条经济和生态互融共生之道；第四、高效用水，严格执行水资源利用上限，科学规划用

水；第五、以“三北防护林”为支撑，持续推进荒漠化治理。

就是这“柯柯牙精神”将近三十几载前还只不过是原始贫瘠的、整日风沙蔽日、污水纵横的盐碱地脱骨成今日难以置信的绿色林海。目睹着绿树成荫、“城在林中”的现代园林城市阿克苏，更让人读懂和体会“人与自然和谐”的重要性。

阿克苏是上善若水，是生态文明，是民族精神，也是中国好故事！

本报记者叶露



记者们在葡萄藤下品尝阿克苏美食特色美食



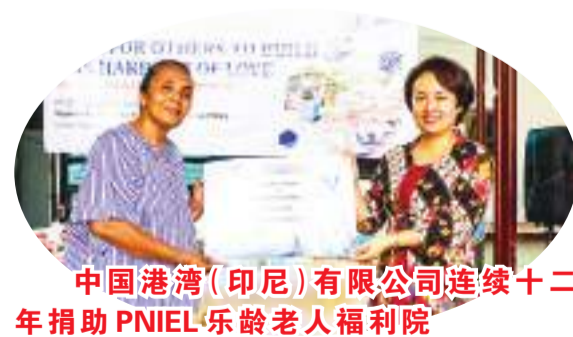
本文作者试学新疆舞蹈

传递温暖，回报社会

中国港湾(印尼)连续十二年捐助PNIEL乐龄老人福利院



中国港湾(印尼)有限公司和PNIEL乐龄老人福利院长辈们合影



中国港湾(印尼)有限公司连续十二年捐助PNIEL乐龄老人福利院



中国港湾(印尼)有限公司向PNIEL乐龄老人福利院32名老人捐助爱心款及爱心物品

【本报讯】爱心送温暖，百善孝为先。为弘扬“尊老、敬老、爱老、助老”的中华民族传统美德，传承“孝”文化，2023年10月10日，中国港湾(印尼)有限公司到南丹格朗PNIEL乐龄老人福利院(Yayasan Kasih Orang Tua dan Peduli Anak)开展了“关爱他人，筑就爱的港湾”主题捐助和慰问活动。

此次活动，中国港湾(印尼)有限公司向PNIEL乐龄老人福利院32名老人捐助爱心款及爱心物品，将温暖带进了老人心田。

在捐赠现场，中国港湾(印尼)有限公司代表首先表达了对福利院老人们的关爱之情，对福利院工作人员的辛勤付出表示敬佩和感谢。其次，今年是中国港湾第十二次来福利院慰问，

看到老人和慈祥的笑容，感到由衷的亲切和欣慰。此次捐助活动为福利院32名老人献上的一份爱心，一种责任，更是践行了中国港湾的核心价值观，展现了中国港湾高度的社会责任感。最后祝愿长辈们在此能安度晚年。

PNIEL乐龄老人福利院长阿古斯蒂娜女士表示，感谢中国港湾对福利院老

人的关心和关爱，感谢中国港湾伸出援助之手，为福利院送来了爱心款及物品，让老人们感受到无比的温暖，来自社会爱心人士送来的关爱，不仅丰富了他们的物质生活，也给他们的精神极大的慰藉。同时她表示在福利院的坚持不懈的努力和中国港湾等公司及社会团体的帮助下，孩子们能够有良好的教育直到大学，老

人可以舒适地安度晚年。中国港湾于1996年进入印尼并开展业务，参与实施的印尼棉兰高速公路、爪哇7号电站码头项目及巨港轻轨铺轨工程等已经成为印尼的标志性工程和中印尼友好合作的典范。中国港湾秉承“感知责任，优质服务，合作共赢”的价值观，在实现企业自身经营目标的同时，积极履行企业的社会责任。

一体化服务。中国港湾于1996年进入印尼并开展业务，参与实施的印尼棉兰高速公路、爪哇7号电站码头项目及巨港轻轨铺轨工程等已经成为印尼的标志性工程和中印尼友好合作的典范。中国港湾秉承“感知责任，优质服务，合作共赢”的价值观，在实现企业自身经营目标的同时，积极履行企业的社会责任。

巴赫利尔:总统近期将访问中国和沙特阿拉伯



投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔(左)

【本报讯】10月10日,投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔表示,佐科维总统近期将访问中国和沙特阿拉伯。不过,访问时间还无法确认。早些时候,我与佐科维总统讨论了对中国和沙特阿拉伯的工作访问议程;其次,我报告了2023年第三季度的投资进展。

巴赫利尔部长也没有

详细解释佐科维总统在中国和沙特阿拉伯的访问议程,他只表示,还不晓得何时启程,日期仍在安排。

除了投资和总统的工作访问问题外,巴赫利尔还与佐科维讨论了处理伦邦岛(Rempang)冲突的进展情况。

巴赫利尔指出,我向总统报告说,周五(6/10)我刚从伦邦回来,在那里,我遇

到了一些人,包括同意搬迁的人和不同意搬迁的人。两周前,有人认为我只会见那些同意搬迁的人,但是对那些不同意的人我却不去会见他们。然而,此次我访问了每个村庄,我去了巴希班让(Pasir Panjang)、丹绒巴嫩(Tanjung Banon)。

然后,我视察了安置搬迁居民的地方,我去了所有村庄。我去了那些同意的和那些

不同意搬迁的居民的住所。

巴赫利尔表示,从那次走访中,我们发现400个家庭自愿登记搬迁。在这400个家庭中,有27个家庭已经入住临时住房。与此同时,其余工作仍在进行中。有些人也同意我的解释,也有些人确实需要时间、方法和耐心来沟通,我相信作为兄弟,我们需要的是一个处理方法。(亮剑)

检察官要求判处7名伊朗籍毒贩死刑 走私319公斤冰毒涉及危害3.19亿人类后代

【本报讯】芝勒贡(Cilegon)地方检察院检察官要求合议庭法官将走私319公斤冰毒一案的八名被告人的起诉进行量刑。被判处死刑的七名伊朗被告是阿卜杜勒·拉赫曼(Abdul Rahman)、阿尤布·瓦法(Ayub Wafa)、阿卜杜勒·阿齐兹(Abdol Aziz)、乌斯曼·达马尼(Usman Damani)、沙哈·沙哈拉基(Shahab Syahraky)、穆罕默德·帕罗(Wali Mohammad)和瓦希德(Wahid Baluch)。另外一名被告阿米尔纳德里(Amir Nadeeri)被检察官起诉判处终身监禁。



7名伊朗籍毒贩(中间七人)被判死刑

书时,检察官穆罕默德·阿克巴尔(Mohammad Akbar)表示,我们,检察官,特此要求正在审查和审理此案的西冷地方法院法官小组,根据检察官的起诉书做出判决。

此前,八名被告律师在认罪或辩护中要求法官小

组对法官小组宽大处理。律师顾问小组表示,检察官判处的死刑是违反宪法和1945年宪法第二修正案。

检察官认为,被告的法律顾问小组提出的论据没有考虑到八名被告行为的后果。他们将319公斤冰毒走私到印度尼西亚的

为可能会伤害数百万年轻人。

检察官阿克巴尔指出,援引出席泰迪·米纳哈萨少将(Teddy Minahasa)毒品犯罪案件审判的专家阿维尔·洛坦中将(Komjen Ahwil Loetan)的声明,1公斤冰毒可以杀死100万人,319公斤冰毒将危害3.19亿人类后代。9月19日,检察官在审判中宣读的检察官对被告的起诉书,满足了社会的正义感。检察官的起诉书指出,事实证明,这八名伊朗公民违反了第114条第(2)款以及第132条第(1)款的规定,以及,2009年第35号关于麻醉品法律法规。(亮剑)

一名中年男性中国公民 被发现在北打巴奴里公司宿舍触电身亡



警方调查事发现场

【本报讯】10月9日,在北苏门答腊省北打巴奴里县(Tapanuli Utara)巴黑朱鲁镇(Pahae Julu)奥南哈桑乡(Onan Hasang)的NH公司的员工宿舍,发现一名叫BO(51岁)的男性中国公民死亡,死者胸部和臀部有类似电击的烧伤痕迹。

10月10日,北打巴奴里警局公共关系主任古尔顿中尉(B Gultom)表示,据悉,BO在中国大陆通过网站向NH公司申请工作。10月7日,BO来到NH公司视察工作场所。注册上班后,公司建议死者在公司进行视察,看看这份工作是否合适。所以死者的身份其实仅处于观察阶段,还不是正式员工。然而,在入住公司宿舍两天后,10月9日下午18点左右,却在NH公司宿舍死亡。当时,公司员工A(50岁)前来告

诉死者准备晚餐,然而,当A员工呼叫死者时,死者却没有回应。随后,A进入房间,发现受害人已经死亡。随后,公司向警方报告了这一事件,警方随即赶赴现场。案发现场调查结果显示,死者胸部和臀部有类似电击的烧伤痕迹,只是盖着一条毯子。在死者胸前,发现一根电缆缠绕到臀部,并已插入插座,电缆有些部分剥落。

古尔顿指出,当鉴定小组对死者进行检查时,在死者胸部靠近颈部和臀部发现了类似电击的烧伤痕迹。不过,死者全身并没有发现任何暴力痕迹。警方已经对九名了解该事件的目击者,以及公司经理进行了询问。为查明死者的确切死因,警方在棉兰的北苏门答腊省警察医院对死者遗体进行了尸检。(亮剑)

科菲花列入甘贾尔副座人选名单 罗米:并已与梅加瓦蒂进行闭门会谈



左起:甘贾尔和科菲花

【本报讯】据悉,东爪哇省长科菲花(Khofifah Indar Parawansa)已列入斗争民主党推举的总统候选人甘贾尔的副座名单内,并且她已与

该党总主席梅加瓦蒂(Megawati Soekarnoputri)会晤。

团结建设党(PPP)顾问委员会主席罗米(Muhammad Romahurmuziy)日前声

称,梅加瓦蒂与科菲花已进行闭门会谈,梅加瓦蒂也在不同的机会中与政法安统筹部长马福(Mahfud MD)会面。据称,马福也是列入甘贾尔副座人选的名单内。

罗米就此说:“我听说,自从梅加瓦蒂在不同的场所中分别接见他们两人后,两人的名字确实已向外界流传。”

罗米自承,不论是马福或科菲花都是伊联(NU)人士,他们在公共职务都拥有长久的记录。据称,身为团结建设党政治家的马福于1999年首次担任国防部长。至于科菲花于1997年在人协大会担任团结建设党派系成员,她也曾担任团

结建设党发言人。

罗米表示,甚至团结建设党也是唯一提名科菲花作为2008年东爪省首长选举的省长候选人的国会政党。罗米当时担任竞选团主席。他说:“2018年东爪省首长选举活动再次提名科菲花担任现在的东爪省长。当时我是团结建设党总主席。”

罗米承认,他钦佩斗争民主党为2024年总统大选的胜利,正在努力配队伊联人士成为甘贾尔的搭档。然而团结建设党仍遵照2023年6月17日及18日召开的全国领导层的指示,推举善迪亚卡(Sandiaga Uno)为副总统候选人。他说:“团结建设党与斗争民主党及其他政治合作成员,仍在各个县区持续仔细观察所获得的可选性。”(Ing)

为何印尼在过去被称为荷兰东印度?

【本报讯】有一个历史原因,解释了为什么印度尼西亚在过去被称为荷兰东印度。因为这个名字的赋予显然不是随意的。

需要了解的是,第一次将印度尼西亚称为荷兰东印度是在17世纪进行的,准确地说是荷兰东印度公司的殖民时代。原来之所以在过去将印度尼西亚称为荷兰东印度,是因为荷兰殖民政府在那个时期统治印尼。始于1600年,荷兰东印度公司(VOC)开始占领印尼一部分地区。

荷兰东印度公司在1796年解散后,荷兰政府控制了印度尼西亚,随后将其称为荷兰东印度。基于荷兰的经济利益而进行的印度尼西亚殖民背景下,被描



荷兰东印度公司殖民时代的码头

绘为“文化使命”,即印度尼西亚被认为是原始和落后的国家,而荷兰作为欧洲国家将文化和现代化“引导”印尼民族。

因此,在荷兰殖民时代和荷兰东印度公司成立时,

荷兰东印度的名字开始传播。然而,当荷兰东印度公司被宣布解散,荷兰殖民军被日本侵略军打败,荷兰殖民政府开始崩溃,荷兰东印度的名字被更改为印度尼西亚。

与此同时,1884年,柏林大学的一位教授Adolf Bastian出版了一部名为《印度尼西亚马来群岛》(Indonesien oder die Inseln des Malayischen Archipel)的五卷书。正是这部书在荷兰学者中间推广了“印度尼西亚”这个名字。

第一个使用“印度尼西亚”这个名称的土著居民是Suardi Suryaningrat,或称Ki Hajar Dewantara。他在1913年被流放到荷兰时,创办了一个名为“Indonesische Persbureau”的通讯社。Indonesisch是荷兰语中“印度尼西亚”的发音。1917年,Cornelis van Vollenhoven教授重新引入了“Indonesisch”作为“Indisch”(荷属印度)的替代词。(Irw)

牛头党梭罗市主席鲁迪: 若吉布兰被推举为普拉波沃副座 将自动脱党



印尼斗争民主党梭罗市理事会主席鲁迪

【本报讯】印尼斗争民主党梭罗市理事会主席鲁迪(FX Hadi Rudyatmo)评论了梭罗市长吉布兰被推举为普拉波沃的副总统候选人的可能性。鲁迪表示,根据法律规定,吉布兰有权通过任何政党参加总统选举。但是,没关系,这完全是取悦于吉布兰本人。吉布兰本人希望被提名为普拉波沃的副总统候选人,这是吉布兰的权利。

第7/2017选举法规规定,吉布兰尚未满足总统和副总统候选人资格的要求。选举法第169条q款规定,总统和副总统候选人的最低年龄为40岁,而吉布兰目前只有36岁。但截至今日为止,宪法法院仍在审理该条款的?在哪里,什么职务?其实,没有必要离开印尼斗争民主党。如果加入别的政党,无论如何都将自动脱党。

目前,印尼斗争民主党的一名干部被推举为2024年总统选举的总统候选人,即前中爪哇省长

甘贾尔。鲁迪表示,根据法律规定,吉布兰有权通过任何政党参加总统选举。但是,没关系,这完全是取悦于吉布兰本人。吉布兰本人希望被提名为普拉波沃的副总统候选人,这是吉布兰的权利。

第7/2017选举法规规定,吉布兰尚未满足总统和副总统候选人资格的要求。选举法第169条q款规定,总统和副总统候选人的最低年龄为40岁,而吉布兰目前只有36岁。但截至今日为止,宪法法院仍在审理该条款的材料审查诉讼。鲁迪坦言,印尼斗争民主党在许多地区都经历过这种情况,包括通过其他政党竞选的干部。鲁迪也列举了几名通过其他政党参与地方领导选举的本党干部的例子。(亮剑)

普拉波沃:非常高兴与印尼团结党总主席凯桑会晤

【本报讯】9月28日,印尼团结党(PSI)总主席凯桑在雅加达南区库宁安的Sopo Del Tower举行的庆祝卢虎诞辰76周年活动上,与大印尼行动党总主席普拉波沃见面。当两人见面时,普拉波沃聚精会神地与凯桑聊天。印尼团结党辅导委员会副主席小惠,印尼团结党代秘书长伊夏娜

(Isyana Bagoes Oka)和印尼团结党中央领导委员会主席丹希尔(Cheryl Tanzil)也加入了对话。

当时,普拉波沃问凯桑是否打算访问其在西爪哇汉巴朗的住所。

凯桑回答道,准备好了。

在离开凯桑之前,国防部长普拉波沃做了一个拳

头手势,可以解释为鼓励。

在凯桑正式成为印尼团结党总主席后,大印尼行动党希望凯桑能够让印尼团结党支持普拉波沃成为2024年总统大选的总统候选人。

9月26日,大印尼行动党副总书记哈比卜罗曼(Habiburokman)声称,我们希望通过凯桑加入印尼团

结党,哪里晓得,我们可以具体地,并正式支持普拉波沃成为2024年总统候选人。然而,哈比卜罗曼并不奢望凯桑对普拉波沃的支持将成为佐科维支持的象征。

哈比卜罗曼表示,我不晓得这是否与佐科维总统有关,但是,我们看到凯桑加入印尼团结党的正面影响。(亮剑)

“一带一路”倡议下中印尼的高校人文交流合作

潘玥博士



暨南大学国际关系学院/华侨华人研究院副研究员 panyue18007@foxmail.com

自2013年首次提出以来,“一带一路”倡议已经成为推动中国与沿线国家跨领域合作的重要平台。该倡议强调在基础设施建设、经济合作和人文交流等各领域的合作机遇,其中人文交流领域在整个倡议中扮演着关键角色。在高等院校领域,中国和印尼在“一带一路”框架下建立了紧密合作关系。两国不仅建立了多个高层合作机制,而且在学术研究、人才培养和技术创新方面取得了显著成果。

在高层合作机制方面,中印尼建立了许多平台,包括中国—印尼副总理级人文交流机制、中印尼产学研合作联盟以及中印尼职业教育产学研联盟。所有这些构成了支持两国高等教育合作的政策和组织保障基础。在人文交流领域,中国和印尼的高等院校开设了大量印尼语和中文课程,并积极培养熟练掌握中印尼双语的人才。在科技创新领域,中印尼也展开了广泛的合作。所有这些合作不仅丰富了“一带一路”倡议的内涵,还将推动中印尼全面战略伙伴关系不断向前发展。

进,该联盟帮助培训了国内和“一带一路”沿线国家的国际和当地专业人才。鉴于印尼在“一带一路”倡议中的关键地位,这一联盟的建立将为中印尼社会交往提供更大平台,支持高校在中印尼社会交往中发挥更积极的作用。

为了落实2015年中印尼政府达成的关于实施全面战略伙伴关系的共识,以及贯彻中国—印尼副总理级人文交流机制联合声明的精神,两国的高校合作不断拓展,双方高校已经开始在各个领域和更深层次上探索合作。自2010年以来,印尼已经建立了6个孔子学院。据不完全统计,自2013年以来,中国已有13所高校开设了印尼语专业。

近年来,中印尼在巴厘岛成立了中印尼技术创新中心,为高校和企业提供了共同研究和人才培养的平台。该中心促进了生物技术、海洋科学和可再生能源等领域的合作,支持了两国的经济、科学技术和社会发展。所有这些努力都有助于加强中印尼的关系,促进了文化和科学的交流,并有利于应对社会和环境方面的挑战。通过持续推动这种合作,两国可以在未来持续深化合作。

阻碍因素
“一带一路”倡议为中印尼高校间的人文交流合作提供了宝贵机遇。然而,在促进合作的过程中,仍然存在一些需要克服的挑战。语言和文化的差异,复杂的行政程序,限制了更深入的合作。一些合作项目缺乏长期规划和可持续性,因此其影响不太显著。

受长达30余年反华政策和冷战思维的影响,中印学生间的语言和文化差异成为制约两国学生交流的主要障碍。语言障碍影响了交流的效果、规模和深度。大多数印尼学生不懂普通话,同样,中国学生也不擅长印尼语,这限制了他们的互动和交流。因此,交流更侧重于表面文化体验,而非深入的学术讨论。数据显示,不到1%的印尼学生学习普通话。此外,宗教传统和文化价值观的差异也是阻碍因素。两国学生对对方的社会文化和历史沿革了解有限。

复杂的行政程序也妨碍了中印尼学生间的交流。许多签证文件和较长的审批时间表明了这一点。此外,出国过程中的不确定性和不一致性也是问题。各领事馆的审核要求不同,增加了此过程的不确定性。信息的不透明性和责任的转移也是障碍之一。在疫情期间,两国的隔离要求和严格的检查制度限制了学生的交流。繁琐的注册程序,例如只能在指定地点进行的健康检查,也增加了交流的难度。

项目的不可持续性导致了中印尼高等院校间的人文交流合作缺乏持续性。首先,大多数合作项目持续时间较短,仅为1-2周的短期交流,缺乏良好传承的机制。其次,缺乏回访和合作后续行动,增加了评估影响和保持联系的难度。最后,中长期规划的不足,未能充分发掘潜力。合作更多地侧重于高层次访问和短期项目,缺乏系统性的战略规划。

因此,克服中印尼高校间人文交流合作的种种障碍,对加深两国合作和双边关系具有重要性和紧迫性。

结论
中印尼是重要的战略伙伴,两国高等院校领域的高水平合作,对加深信任、促进友谊和推动双边关系具有重要意义。尽管中印尼高校间的人文交流合作取得了显著进展,但仍存在一些需要克服的障碍。解决这些障碍对双方至关重要且迫切。

合作项目的推进效率,使得双方高校能够更顺利地展开各类合作项目,从而促进合作的深入和持续。

★建立中长期合作机制,善用并转化合作成果
建立更为稳定的长期合作机制,使得合作成果不仅能够充分吸收和运用,还能够转化为具体的合作项目,进一步推动两国高校间的交流与合作。

通过上述措施,我们期待加深中印尼在高校人文交流领域的合作,消除障碍,提高合作效率,并确保现有合作项目的可持续性。

随着中印尼合作迈入新阶段,面临着地缘政治的变化和全球经济的影响,中印尼高校间的人文交流合作亟需更新和深化。这需要双方共同努力,包括加强语言教育、简化行政程序、建立长期合作机制,促使交流与合作取得更大的成果。这将加深战略理解,培养友好舆论,为双边关系的发展奠定坚实基础。最终,充分挖掘高校间的合作潜力,是维持中印尼战略伙伴关系持续发展的重要一环。这也使中印尼高校间的人文交流合作成为共推中印尼“一带一路”合作和共建中印尼命运共同体的典范。通过青年的影响力,真正实现两国人民之间的相互了解,共筑共赢未来。

★减少语言和文化差异,增进信任与理解
在高校间加强语言教育,促使学生更好地理解对方国家的语言和文化,将有助于加深双方之间的友谊和合作。

★简化行政程序,提高审批效率
通过简化行政程序,提高

椰風星雨

本报评论员:余凡

进入10月,每当清晨打开门户,都看到雾气弥漫,还隐隐闻到一股烟味。因为居住在经常发生“烧芭烟雾”的廖省(Riau),我马上可以肯定本地区又要受“烟灾”了。

其实,早在9月8日,印尼BBC新闻曾报道,国内一些城市受烧芭(Karhutla)烟雾的影响比去年有了显著增长,导致患上呼吸道感染(ISPA)的病患也随着增多。专家评论,因为“厄尔尼诺”(El Nino)将持续到10月,担忧情况会恶化,希望政府多关注。

最先告急的是巨港市(Palembang)和占碑市,这两个城市的空气因多日被烟雾笼罩,已达到“不健康”的指标。有一位37岁的巨港平民对记者说:“我和家里的所有成员,每天早上都感到呼吸不顺畅,我们也感觉很不舒适,因空气有刺鼻的焦烟味。”

森林及环境部长西蒂(Siti Nurbaya)宣称,截至9月5日已记录有3788个火点,比起去年同期的979个火点“飙高”了近四倍。印尼气象、气候及地球物理局(BMKG)早有预报,“厄尔尼诺”异常天气可能将导致3年已消退的山火,又在印尼各地肆虐。

然而,环保组织(Walhi)认为“厄尔尼诺”仅是发生林火的引信(pemantik)。“导致今年烧芭烟雾恶化的原因,是政府官员监

烧芭林火烟雾又重来

督不力以及对相关企业的宽容所造成的。”

《共和国》(REPUBLICA.CO)于10月2日称,最近几天,廖省地区尤其是北干巴鲁市被临近省份飘来的烧芭烟雾所笼罩。北干市政府随即采取紧急应对措施,经过教育厅下达让学校马上减少学生在课堂以外进行活动的指令,以免烟雾影响学生的健康。

北干市教育局长惹玛尔(Abdul Jamal)表明:“我们已发出正式通告。”首先让学生们在课堂内听课,尽可能减少在户外的活动。其次,规定教师和学生们都佩戴口罩。这是初步的防范措施,如果环境及清洁局(DLHK)的警告升级,可能会先让幼稚园至小学三年级的幼龄学生休学在家,若情况继续恶化,才考虑暂停所有学校的授课活动。

《罗盘网》(Kompas.id)于10月5日报道,在印尼各地发生森林及园丘林火的扩散。国家防灾局(BNPB)发言人穆哈里(Abdul Muhari)坦承,经常发生烧芭烟雾的6个省份是占碑、廖省、苏南省、西加省、中加省以及南加省。

根据森林及环境部的资料,2023上半年发生森林及园丘林火的区域已达90405公顷,估计已产生超过590万吨相等的二氧化碳(CO2e)碳排放(emisi)量,造成了环境及经济的巨大损失;这也将对印尼的强国计划以及国际声望,造成了负面的影响。

泥炭地及红树林恢复机构(BRGM)同意外媒的推测,因为

量于7日严重下滑。周日午后两点,新加坡东部及中部的空气污染指数已高达100点之上,该国政府要求民众尽量待在室内,避免较长时间地在户外活动。

新加坡国家环境局宣称,10月5日在印尼苏门答腊岛发现的火点,从之前的15点增至65点,隔一天后竟暴升至212个火点。而风向的改变,使烟层愈加浓厚。马来西亚也于本周开始催促印尼政府采取措施制服林火,因烟雾已严重影响该国的空气。

佐科维总统于7日对媒体表明,恶劣的炎热天气造成各地林火频繁发生,不过比2015年的灾情要算好多了。总统已经命令相关部门及地方政府尽快扑灭各地的林火。

印尼相关机构及警方已经调动地面巡逻、消防水炮及人造雨,一边遏制森林及泥炭地(Gambut)大火的扩散。国家防灾局(BNPB)发言人穆哈里(Abdul Muhari)坦承,经常发生烧芭烟雾的6个省份是占碑、廖省、苏南省、西加省、中加省以及南加省。

根据森林及环境部的资料,2023上半年发生森林及园丘林火的区域已达90405公顷,估计已产生超过590万吨相等的二氧化碳(CO2e)碳排放(emisi)量,造成了环境及经济的巨大损失;这也将对印尼的强国计划以及国际声望,造成了负面的影响。

受厄尔尼诺气候现象的影响,印尼将面对干旱少雨的异常天气,使“烧芭烟雾”的威胁进一步提升。森林及泥炭地大火的起因多数是人为因素及顽固思维所造成的,而恶劣天气使灾情更为严重。

森林和泥炭林火是印尼每年都发生的问题,使印尼与邻国的关系紧张。近年来,林火的浓烟覆盖了印尼、新加坡、马来西亚和泰国南部地区。马来西亚首都吉隆坡和东马的古晋(Kuching)最近被瑞士空气质量研究所评为全球五大污染最严峻的城市之一。

根据印尼BMKG气象局的数据,苏门答腊岛有记录的热点超1900个,其中大部分位于苏南省。烟尘随风北飘,苏南省政府要求居民在家办公,学校改用网上教学。

中加里曼丹的多个地区已宣布进入森林和土地火灾紧急应对状态,其中包括该省首府巴朗卡拉拉市(Palangkaraya),该市于周五宣布进入紧急状态,准备更多预算资金用于处理林火。省政府表示,空气质量被列为“危险”地区的学生应改为线上学习。

因为地方政府和军警人员的奋力扑火,廖省的“热点”已大幅减少;加上近日的降雨,使廖省的烟雾消散、重见蓝天。有位在林火现场指挥的中级警官对我说,在泥炭林地(Gambut)灭火最艰苦,灾区水源枯竭、热浪逼人、毒烟弥

Pak BAS 携手新征程



漫点南洋 携手新征程 傅维典
投稿邮箱: editor@guojiribao.com

漫……愿烟雾莫再肆虐,愿企业依法清理园区,村民谨慎用火,不任意焚烧垃圾……让草木葱茏、天清气爽。

龙种民情墨砚中,竹之文化漫天虹。先人舟渡千重浪,后世诗流万古风。华夏传承篁词曲,非洲兴起竹织工。轻挥尘扫梳新月,玉骨青枝傲苍穹。占碑:郭春明题诗

节节高升敬魁天,百鍊千锤竖韧田。一摇二摆道逍遥,中原夏日竹阴乘。赤道椰风促睡眠,华夏秋声玉千响。印尼蕉雨籁音添,棉兰:田心唱和

凌霄傲雪挺身直,不惧东西南北风。佳句历朝词客谱,诗篇咏竹易歌颂。虚心向上韧坚骨,象征中华护国雄。棉兰:凌云雁唱和

谦逊虚心高尚格,诗人词客谱扬篇。棉兰:黄升榕唱和

屋前新竹根深固,破土凌云节节高。任尔暴风雷雨打,弯腰不折见情操。雅加达:苏歌唱和

虚心象征中华德,不朽精神志不改。棉兰:雁儿唱和

生来有节直高前,玉骨成箫万籁音。四季常青同菊韵,千姿舞翠伴梅吟。春风岭上舒凤翅,冬雪丛中傲竹林。剑叶拂尘怀浩气,坚贞空管虚心吟。棉兰:廖世敬唱和

节高叶绿不争俏,狂风骤雨不动摇。奉献人类终不悔,天生我才书画描。天南地北我生长,树立冬夏心不骄。赞词听惯从不动,我自迎风乐逍遥。棉兰:陈德贤唱和

两庆假连至八天,川流地铁繁忙间。竹林窗外丛生长,黄绿叶身初拔茎。竹笋好野供主食,尤其专咬熊猫缘。相连节节盖茅顶,衣食住行面面观。棉兰:孙国静唱和

柔刚兼备驻山中,竹器编织世界红。玉节高升萌壮志,叶青似剑抗西风。千秋挺立练轻功,万载坚贞不倒翁。苗载笋延生络绎,成竹傲气笑苍穹。万隆:文苗唱和

梦绕潇湘夜雨濛,高风亮节响叮冬。文人喜爱墨君子,写出东坡朱竹红。棉兰:许菁栽唱和

绿竿森然叶尖观,艰间风雨愠般看。中华儿女雄肝胆,苦博万拼无惧难。节节向升陆陆续,传承华夏如诗般。虚心竹有清高性,玉骨青枝意志坚。棉兰:文平唱和



明月见证:这场轻歌曼舞中文学与友情的绚烂交汇

——印度尼西亚作协2023中秋万隆联欢记

叶珍



座谈会后合影。



左起:邱耀章、李奇璇、许菁裁、寒川、伉俪和黄碧珍等

每年的中秋大联欢,都是印华作协的一场盛会,也是跨越千里的文友们共叙友情、展示才艺的时刻;仿佛一年一度的文艺盛宴,被誉为这个华社团体的文化“奥运会”。然而,过去三年,一场史无前例的疫情肆虐,将这场传统活动拖入了漫漫的等待中。如今,大疫终于告别,而这个丰富多彩的传统项目,也终于迎来了复苏的时刻。

印华作协早在一个月前就发布了令人期待的通告,2023年的中秋大联欢将于10月7日在印度尼西亚山城万隆举行,这个城市被誉为“小巴黎”,气候凉爽,美丽宜人,成为了这次盛会的理想之地。消息传出后,作协的会员们无不心念念念,满怀憧憬。

当这个期待终于变成现实的时候,印华作协的总部雅加达的20多位代表,在袁霓总主席带领下,一早登上了开往万隆的大巴。车上,有新加坡资深诗人寒川夫妇,著名的老报人李卓辉前辈,还有印度尼西亚《商报》前总编邱耀章先生,以及来自棉兰的画家诗人许菁裁中医师。

此外,还有雅京才女林惠卿大姐、见多识广的李奇璇老师、气功大师童行早等一众嘉宾,一路上欢声笑语,充满了热闹与喜悦。

与此同时,来自苏岛楠榜、西爪哇井里汶、牙律、苏加团体的文化“奥运会”。然而,过去三年,一场史无前例的疫情肆虐,将这场传统活动拖入了漫漫的等待中。如今,大疫终于告别,而这个丰富多彩的传统项目,也终于迎来了复苏的时刻。

此次联欢活动,有一张与众不同的面孔引人注目,他名叫许大卫。这位年轻的混血儿拥有欧洲血统,他的父亲是比利时人,母亲则是中国人。尽管他外表完全是欧洲人的形象,却因为从小生活在北京,能够说一口比印度尼西亚华人更标准的中文普通话。大卫来到印度尼西亚,是为了研究中国文学,他每个星期天都会来印华作协的图书馆寻找资料。

虽然这位“中西合璧”的大男孩看似不那么健谈,但在活动中担任起节目主持人之一,与印度尼西亚文友冬珍共同主持这场盛会。

想想看吧!万隆的美景,中秋的月光,以及文艺的盛宴,都将在这个特殊的夜晚交相辉映,而众多文友的重逢和友情的交汇,又将给大家带来怎样的惊喜。

夜幕降临,钟声敲过六点,万隆Gina Hotel Cemerlang

酒店三楼大厅渐渐充斥着人潮涌动的声音。这是一个特殊的夜晚,一场精彩的中秋晚会即将拉开帷幕。来自四面八方的人客陆续光临,他们迎着微风,带着喜悦,寻找着熟悉的面孔。这个夜晚,旧友重逢,握手拥抱,兴奋和亲切之情洋溢着每一个人的脸庞。

作协万隆分会前任主席高鹰来了,许多久违的文友也纷纷走进了会场,一见面就有千言万语说不完的话,迫不及待分享着彼此的生活点滴,仿佛时光倒流,重返往日的友情岁月。

万隆分会现任主席洪念娟还邀请了前来万隆旅游的北京《人民铁道报》记者,为本次晚会增光添彩。

作为这次活动的东道主,洪念娟和她的团队不辞辛劳,全力以赴,从事先寻找合适场地,到酒店迎来送往,安排景区观光等等,亲力亲为,热情周到,一枝一叶总关情。

这本由万隆资深作家文苗先生创作的著作《岁月风

雨情》,非常引人注目。书中的故事扣人心弦,记述了他在1965年的“九三事件”中九死一生的经历。

这段历史,既惊心动魄,又引人入胜,为那段动荡岁月增添了一位文化人的新视角。文苗的文字如画,将那个混乱的年代重现在读者面前,让人们更深刻地理解了那段历史的复杂性和人性的坚韧,立刻在会场掀起了一个高潮。毕竟大家同为中文写作爱好者,任何一位文友出版新着,都是令人欢欣鼓舞和羡慕的大事。因此新书发布会的现场,氛围热烈,文友们无不期待着一睹其中的珍贵内涵。

发布会上,诗人许菁裁创作出版的《唱和诗集》新书也同时与大家见面。

在时事讲座中,李卓辉前辈展开了一场精彩的分析。他深入剖析了即将举行的印度尼西亚总统选举,将观点阐述得条理分明,为大家带来了许多新鲜观点,也引发了热烈的讨论和深入思考。

在这个交流畅谈的夜晚,文化与智慧之光照亮了每一位与会者的心灵。

晚餐时间,来宾们共享美食,大饱口福,中秋晚会也随之在欢快的氛围中闪亮登场。

主持人冬珍和大卫用欢快的语言,恭祝大家中秋节日快乐,并用一首诗歌表达对节日喜庆的赞美。

作协总主席袁霓和万隆分会主席洪念娟分别上台致词,热情洋溢,掌声雷动,在场的每一位文友都感受到家的温暖。

节目开始,万隆文友陈纯翠用葫芦丝吹奏出动听的曲子,音乐的旋律如梦如幻,令人陶醉。

接下来,唐锦欢文友的激情朗诵《把一切献给少男少女》,让人体验到了青春的激情。井里汶代表李彩云、黄月美、赖巧珠表演的舞蹈《雪山千年恋》婀娜多姿,展现出雪域高原舞者的优美风情。武术表演由王良鼎呈现,他以独特的武艺引发观众的阵阵喝彩。

来自牙律的陈淑花献上了诗朗诵《Kue Bulan(月饼)》,以及独唱《Gembala Sapi》。另一位女将王琳娘的独唱《感恩的心》

苏加巫眉文友为大家带来了美妙的国乐表演。陈玉财和颜丽鸾夫妇的扬琴与笛子合奏《十五的月亮》,颜丽鸾还独奏了《草原上升起不落的太阳》,一曲终了,余音绕梁。

王美珠、谢慧玲、李新联、陈谦娘、蒋仙娘等几位资深美人翩翩起舞,表演了华尔兹舞,舞姿优美,宛如仙女下凡。

雅加达文友何淑慧是大家熟悉的歌星,她的独唱《城里的月光》深情款款,引发了全场观众的共鸣。文友于祯也献唱一首最近的你是我最近的爱,深情表达了对这个美好时刻的感慨和祝福。

最后,来自楠榜的分会主席朱启刚和文友黄桂云等人登台献艺,一展歌喉,还有伙伴们的舞蹈LINE DANCE和真的不容易两个舞蹈,为这个中秋晚会的歌舞表演画上了圆满的句号。

当晚的联欢如梦如幻,人们沉浸在文艺的海洋中,而第二天的旅行同样美不胜收。作协组织前往连旺的旅游,让文友们更加亲近大自然的美丽,享受宁静与和谐。这段短暂的旅程,也成为了这次中秋大联欢的完美谢幕。

这场中秋大联欢将成为一段珍贵的回忆,伴随着文友们走过未来的岁月。啊!感谢万隆,再见美丽的山城!你为印华作协留下的上述独特的烙印,又在我们印度尼西亚华人社群的文化遗产史上增添了浓墨重彩的一笔。



新加坡诗人寒川赠书给印华作协



右起:陈秀兰、李翠玉、叶裁堯、洪念娟、叶裁凤、陈仕兰、徐新华



叶冬珍和许大卫两位司仪

暨南大学雅加达校友会

举办十周年华诞暨中秋联欢

【本报讯】暨南大学雅加达校友会于2013年诞生了,从此,在千岛之国万紫千红的华文教育大花园中,又开出一朵艳丽的花朵。也与其他各地校友架起了交流平台。

时间飞逝,弹指一挥间,如今暨南大学雅加达校友会迎来了十周年华诞。大家欢聚一堂,同时也向母校深深祝福,衷心的感谢,怀着拳拳情意的校友们,致以诚挚的问候。同时也感谢福清公会,溯源于2005年福清公会与暨南大学远程教学开始有奖学金又增加丹格朗教学点,而在GAJAH MADA 儒家学会容纳不下学员,就改在AN-COL福清公会的会所举办,后来迁往GAJAH MADA 福清公会的会所。一直到2020年因为疫情才不借用。好几次接待暨南大学领导和中国华文基金会的领导都是与福清公会共同接待。应该要感谢何毓先生是在他的推动下,雅加达教学点得到福清公会资助老师来面授的膳宿费用,并和万隆陈清章先生



商议,使雅加达成为独立的教学点。福清公会为暨大学员准备了十台电脑。感恩!暨南大学雅加达校友会成立十周年之际,我们也要感谢福清公会悠然回首我走过的三十六百五十里路内,跃然而起,历历在目,除了面授,学习,做作业,考试之外,还结识好多位博士、导师、讲师、志同道合的同学们,他们平易近人,使我在学习中没有障碍,定期完成学业。在这漫长的十年旅途中,遇到三年的疫情,隔离之间,母校还派来优质的教师为我们在网上授课,内容丰富,让我们收获满满,受益匪浅。今年雅加达校友会十年华

诞暨庆中秋佳节,虽然中秋已经过了,但是我们很高兴能和暨大学子聚在一起,互相沟通交流。踏进宽敞明亮的大厅,台前用小灯泡、气球、原子花布置;舞台后帘挂横幅。廖组长细心安排丰富的节目,唱印尼国歌、唱暨大校歌,姚会长致词、曾会长致词、贵宾致词、筹委会工作报告、书法绘画展示、快乐操等等。丰富的佳肴,大家乐融融一堂。这次集会是疫情后第一次聚餐,不知不觉时刻已到,我们带着愉快的心情回家。展望未来,让我们携手合作,期望年青一代将来能青出于蓝而胜于蓝,共同创造更加灿烂辉煌的十年。雅加达 晓丘



暨南大学雅加达校友会会员与会长及嘉宾合影



快乐操“皆大欢喜队”与理事们及孙爱玲博士合影

习近平将出席第三届“一带一路”国际合作高峰论坛并举行有关活动

新华社北京10月11日电 中国外交部发言人华春莹11日宣布:第三届“一带一路”国际合作高峰论坛将于10月17日至18日在北京举行,主题为“高质量共建‘一带一路’,携手实现共同发展繁荣”。中国国家主席习近平将出席高峰论坛开幕式发表主旨演讲,并为来华出席高峰论坛的嘉宾举行欢迎宴会和双边活动。

国台办赞赏马英九等岛内各界人士反对“台独”的明确态度

新华社北京10月11日电 国务院台办发言人陈斌华11日在北京举行的例行新闻发布会上答问时表示,我们赞赏马英九先生等岛内各界人士反对“台独”的明确态度。

有记者问,台媒报道,马英九先生不满民进党当局将“双十”活动的英文名改为“TAIWAN NATIONAL DAY”,认为这是在偷渡“台独”,拒绝参加相关活动,朱立伦、侯友宜等也没有参加,对此有何评价?陈斌华作上述表示。

陈斌华还指出,近年来,民进党当局频频上演夹带“台

独”私货的政治闹剧,只会危害台海和平稳定,只会让世人更加看清他们谋“独”之心不死。无论民进党当局及“台独”分裂势力怎么折腾、搞哪些小动作,都改变不了两岸同属一个中国、台湾是中国一部分的事实,也阻挡不了祖国必须统一、也必然统一的历史大势。

发布会上,针对记者多次问及台湾地区领导人蔡英文10月10日发表所谓“讲话”中的有关言论,陈斌华应询表示,世界上只有一个中国,大陆和台湾同属一个中国,中国

的主权和领土完整从未分割也不容分割,这是两岸关系的真正现状,也是国际社会的普遍共识。民进党当局2016年上台以来,否认“九二共识”,不断勾连外部势力进行谋“独”挑衅,破坏两岸同属一中的事实,阻挠两岸交流合作,是台海现状的真正破坏者,是台海和平稳定的最大乱源。

他指出,“台独”与台海和平水火不容,是台海地区和平稳定的最大威胁。台湾是“中国的台湾”,任何企图改变这一现状的行径,只会加剧台海形势紧张动荡。

只有回到体现一个中国原则的“九二共识”上来,两岸关系才能重回和平发展正确轨道,台海和平稳定才有切实保障。

“要和平、要发展、要交流、要合作,是两岸同胞的共同心声,是岛内主流民意。”“九二共识”是两岸对话协商的共同政治基础。”陈斌华指出,民进党当局一边空谈和平、互动对话,一边顽固坚持“台独”立场,拒不承认一个中国原则和“九二共识”。这种两面手法骗不了世人,搞“和平分裂”更是痴心妄想。

习近平在江西九江市考察调研



10月10日下午,习近平总书记到江西省九江市先后考察了长江国家文化公园九江城区段、中国石化九江分公司,了解当地长江国家文化公园建设、长江岸线生态修复、石化企业转型升级绿色发展等情况。这是习近平在中国石化九江分公司考察。

新华社记者 燕雁 摄

新华社北京10月11日电 10日下午,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平在江西省九江市先后考察了长江国家文化公园九

第一届海峡两岸农业交流大会将在福建举行

新华社北京10月11日电 中国国务院台办发言人陈斌华11日在北京介绍,第一届海峡两岸农业交流大会将于10月23日至27日在福建省漳平市举行。届时两岸业界代表将围绕农村三产融合、台湾农民创业园建设与发展等议题开展深入交流。

国台办当日举行例行新闻发布会,陈斌华首先发布上述两岸交流活动信息。

他表示,举办第一届海峡两岸农业交流大会,是贯彻落实《中共中央国务院关于支持福建探索海峡两岸融合发展新路建设两岸融合发展示范区的意见》,持续提升两岸农业交流合作水平,探索两岸同胞共同参与乡村振兴的方法路径,助力两岸融合发展示范区建设。

他介绍,本次活动以“深化两岸农业交流,携手共创美丽乡村”为主题,由海峡两岸农业交流协会、全国台企联农业委员会、福建省乡村振兴促进会与台湾杰出农民协会、台湾休闲农业发展协会、台湾精致农业发展协会等两岸民间社团共同

主办,将邀请两岸农业领域专家学者、台湾农民创业园创业者及岛内台农、有关县市及乡镇农业代表等近260人参加。热忱欢迎台湾农民朋友踊跃参与相关活动,欢迎两岸媒体记者采访报道。

另外,陈斌华在回答记者提问时介绍,由浙江省人民政府主办的癸卯(2023)年中国仙都祭祀轩辕黄帝大典将于10月23日(重阳节)在浙江省丽水市缙云县举行。本次活动以“四海同心祭始祖,‘八八战略’谱新篇”为主题,两岸同胞、海外侨胞和社会各界代表500人将出席。活动期间还将举办第六届黄帝文化研讨活动、两岸文化交流活动、经贸对接会等。

陈斌华表示,轩辕黄帝是中华民族的重要文化符号和精神标识,缙云祭祀轩辕黄帝始于东晋,距今已有1600多年历史。从1998年缙云县恢复公祭以来,26年间共3800余名台胞前来参加祭典,已成为两岸交流的重要文化品牌。我们热忱欢迎岛内同胞以各种形式参与这一盛典,尊祖敬宗,慎终追远,共同传承和弘扬中华优秀传统文化。

数十位台湾蓝营参选人提两岸互设联络办事处等共同政见



图为中国国民党2024年台湾地区领导人选举参选人侯友宜(致辞者)、高雄市前市长韩国瑜(前排右一)受邀出席。

中新社记者 刘舒凌 摄

中新社台北10月11日电 数十位台湾蓝营参选人11日在台北发表共同政见草案,其中包含两岸互设联络办事处、全面检讨课纲、核能发电厂延役及重启、兵役恢复为4个月等主张。

据介绍,当天记者会由中国“广播公司”董事长赵少康、中国国民党前副主席郝龙斌召集,30多位投入明年初台湾地区民意代表选举的蓝营参选人现场参与,国民党2024年台湾地区领导人选举参选人侯友宜、高雄市前市长韩国瑜受邀出席。

赵少康介绍参与者共同政见草案,八项主张包含:推

澳大利亚籍人员成蕾被中国国家安全机关依法执行驱逐出境

新华社北京10月11日电 据中国国家安全部官方消息,2023年10月11日,澳大利亚籍人员成蕾在服刑期满后,被北京市国家安全局依法执行驱逐出境。

消息称,成蕾,女,1975年

6月生,澳大利亚籍,原系境内媒体聘用人员。2020年5月,成蕾受某境外机构人员攀拉,违反与聘用单位签署的保密条款,非法将工作中掌握的国家秘密内容通过手机提供给

该境外机构。北京市国家安全局立案侦查,于2020年8月对成蕾依法采取刑事强制措施。成蕾到案后,如实供述犯罪事实,自愿认罪认罚。

北京市第二中级人民法院

经开庭审理,以为境外非法提供国家秘密罪判处有期徒刑二年十个月,附加驱逐出境。成蕾未提起上诉。中国司法机关严格依法审理案件,充分保障了成蕾依法享有的各项权利。

中国驻菲律宾大使馆发言人:将继续就打击网络赌博等与菲方加强沟通合作

新华社马尼拉10月11日电 中国驻菲律宾大使馆新闻发言人11日就中菲执法合作有关问题发表声明指出,中国驻菲使馆将继续就打击网络赌博等与菲政府和执法部门加强沟通与合作,共同处理好包括遣返在内的相关问题。

发言人表示,中国政府一向坚决反对和严厉打击一切

形式的赌博。根据中国法律规定,任何形式的赌博,包括网络博彩等行为都是违法的。

发言人说,近年来,中菲执法部门保持着良好的沟通与协调,联合开展了严厉打击跨境赌博、电信网络诈骗等行动,取得了一系列合作成果。

中国驻菲使馆在此过程中与菲方保持了密切沟通与协作,

并依法保护海外中国公民的合法权益。仅今年以来,中方就协助菲方取缔了3个非法离岸博彩园区,在这三次行动中迅速核查身份并遣返中国公民近400人。双方有关部门对执法合作成果表示满意。

发言人指出,网络赌博诱发的犯罪不仅损害中国的利益和中菲关系,也损害菲律宾

的利益。双方执法合作中发现,部分非法离岸博彩员工滥用非司法程序,制造虚假案件逃避遣返。

中方愿全力配合菲方应对有关情况,确保双方执法合作成果充分落地;同时敦促菲方采取强有力措施严厉打击网络赌博相关犯罪,从根源上彻底解决这一社会顽疾。

常态化扫黑除恶斗争开展以来中国打掉黑恶犯罪组织4048个

新华社北京10月11日电 记者11日从中国公安部获悉,常态化扫黑除恶斗争开展以来,全国公安机关共打掉黑恶犯罪组织4048个,破获各类刑事案件5.8万起。

2018年至2020年,中国开展为期三年的全国扫

黑除恶专项斗争,彻底打击了黑恶势力的嚣张气焰,根本遏制了黑恶犯罪。自2021年起,扫黑除恶从专项斗争转向常态化打击。

日前在北京召开的全国公安机关常态化开展扫黑除恶斗争推进会指出,

要坚持重拳出击,坚决铲除重大黑恶势力组织,开展大案攻坚,加强督办指导,挂牌一批重大黑恶案件,坚决除恶务尽。要突出打击重点,把打击锋芒始终对准各类突出黑恶犯罪,坚决“打伞破网”,彻底“打财断血”,深挖利益

链条,彻底斩断经济基础。

要坚持主动进攻,坚决防止黑恶势力坐大成势,严厉打击涉网黑恶犯罪、黑恶苗头性违法犯罪和地域性行业性黑恶犯罪,果断将黑恶势力消灭在萌芽状态。

世界最大双排机水电站全容量投产

新华社西宁10月11日电 中国国家电投黄河上游水电开发有限责任公司(简称“黄河公司”)11日对外表示,10月10日22时16分,该公司李家峡水电站5号机组顺利通过72小时试运行,正式投产发电,标志着世界最大双排机布置的水电站实现200万千瓦全容量投产。

李家峡水电站位于青海省尖扎县和化隆县交界处的黄河干流李家峡峡谷中段,是黄河上游最重要的水利工程之一,其坝高175米,坝长414.39米,大坝呈拱形,是中国首次采用双排机设计的水电站,也是世界上最大的双排机布置的水电站,年平均发电量59



图为李家峡水电站。(资料图) 李鑫业 摄

亿千瓦时。黄河公司工程建设分公司李家峡扩机工程建设部经理张振介绍,李家峡水电站5号机组扩机工程是青海省海南州特高压外送基地电源配置的重要组成部分,主要配合光伏、风力发电间歇性

电源运行,平抑风光发电出力波动,将新能源发电转换为安全稳定的优质电源,实现清洁能源打捆外送,将为保障“青豫直流”特高压外送通道的安全性、稳定性、经济性和助力构建新型能源体系作出重要贡献。

“项目安装一台单机容量40万千瓦水轮发电机组,发电机定子采用新型国产冷却工质的蒸发冷却方案,能够有效降低定子温升,将进一步提高电站的调峰调频能力。”张振说,定子安装采用机坑外下吊、整体吊装的方案,在国内大型发电机安装史上较为罕见,不仅保障了定子线棒的安装工艺,而且节省了工期。

统计显示,截至今年9月30日,李家峡水电站累计完成发电量1424.82亿千瓦时,相当于节约标准煤约4274.46万吨,减排二氧化碳11398.56万吨,为推动地方经济社会发展和黄河流域生态保护作出了积极贡献。

苏北 Kompok 举办中秋慈善歌舞晚会



翁荣光致感谢各赞助商



翁荣光致辞

【本报讯】9月27日(周三)晚上6时,苏北关注慈善与美德协会(KOMPAK)假于 Cemara Asri 航天楼,特邀黄佳佳、Desy Huang、William Tandean、Jude Zhuo 等歌星举

行慈善歌舞会。Kompok 翁荣光主席致辞,感谢各位来宾和赞助商

的支持,令歌舞会如期完善进行。本机构以关注慈善、以美德为首,所得募款将分发棉兰数慈善团体,期待大家一起完成善举,造福更多社群。(国强报导)



Jude、Desy、黄佳佳、William 同台合唱



黄佳佳歌舞演出



William、黄佳佳合唱



Desy Huang 献唱



Brian Harefa 吹奏演出



William Tandean 献唱



Brian、Desy 合唱



Desy、Jude Zhuo 合唱



William、Jude 合唱



歌舞秀



歌舞演出

盾币疲软 Mayora 受益于出口市场

【本报讯】随着印尼盾汇率走弱的趋势,食品和饮料上市公司 PT Mayora Indah Tbk. (MYOR) 乐观认为在出口市场获得利润,因为 Mayora 的出口份额,达到销售额的 50%。Mayora 经理李奇(Ricky Afrianto)表示,盾币贬值确实对进口原材料价格产生影响,导致进口原材料价格上涨。然而巨大的出口份额,却平

衡了其业绩,因此损失的风险很小。在 Mayora 总部的李奇于周二(2023 年 10 月 10 日)表示:“对我们来说,如果汇率不利,进口原材料也更高,但我们存在平衡,这对 Mayora 来说是优势,因为出口几乎是产品的一半,这有助于降低风险。”但这并不能否认进口食品饮料原料价格飞涨

的事实。购买原材料的支出也增加了,出口市场的收入也增加了。Mayora 从多个国家进口工业糖或精制糖,泰国是其中之一。然而大多数其它原材料,如咖啡、原棕油、可可等都来自国内,因此购买时使用盾币。Mayora 确认,由于刚刚在 2022 年涨价,因此在今年年底之前,没有计划提高产品的价格。(松鹤)

哈马斯与以色列发生冲突

政府被要求预测油价和美元情绪

【本报讯】几天前哈马斯和以色列之间发生的冲突,显然对印尼的经济产生重大影响。星展集团研究主管阿里夫(Maynard Arif)于周二(2023 年 10 月 10 日)解释说,中东地区发生的所有冲突,都会对印尼产生影响。他呼吁政府预计石油或能源价格以及美元情绪,将因为哈马斯和以色列之间的军事冲突而波

动。他在雅加达通过短信对商务媒体说:“从宏观角度来看,中东冲突的影响之一,通常是对石油或能源价格以及美元情绪的影响。”他认为,如果世界石油价格因哈马斯和以色列之间的长期冲突而上涨,其影响也将影响到国内物价、通货膨胀和补贴预算。

众所周知,以色列和哈马斯(巴勒斯坦)都不是世界原油生产国,但以以色列和哈马斯之间的冲突,却发生在中东地区。中东本身就是目前世界原油生产地区。世界石油供应量的三分之一来自中东地区。如果伊朗等世界原油生产国也卷入冲突的漩涡里,可能导致原油价格上涨。(松鹤)

IMF 传来佳讯

印尼经济增长在 2024 年预计将稳定在 5%

【本报讯】国际货币基金组织(IMF)维持了印尼今年和 2024 年的经济增长前景,该组织同时下调全球经济增长前景。国际货币基金组织于周二(2023 年 10 月 10 日)发布的 2023 年 10 月版《世界经济展望》报告中,预计印尼今年和 2024 年的经济增长将达到 5% 的水平。与之前《世界经济展望》报告中的估计相比没有变化。

国际货币基金组织预计,今年年底印尼通胀率将达到 3.6%,并在 2024 年底继续下滑至 2.5%。国际货币基金组织表示,印尼的经济预测是基于维持中性财政政策的政府政策,辅之以适度的税收政策和行政改革,实现国家支出,并根据财政空间,在中期逐步增加资本支出。另,国际货币基金组

织将 2024 年全球经济前景下调至 2.9%,较 7 月版《世界经济展望》报告下调 0.1 个百分点。预计 2023 年经济增长 3% 的水平不变。2024 年全球经济前景的下调,是基于明年高通胀的前景。国际货币基金组织还上调 2024 年全球通胀预期,并呼吁各国央行保持紧缩政策,直至物价压力长期消退。(松鹤)

国企部副部长促进马老奇粮地经济特区成为食品和能源中心

【本报讯】国企部副部长卡尔迪卡(Kartika Wirjoatmodjo)强调,政府已在巴布亚省马老奇粮地项目中实施经济特区的状态,以促进在印尼东部的食品和能源中心。卡尔迪卡解释说,未来马老奇粮地经济特区的管理方式,将类似于现有的工业区,其中之一是巴塘综合工业区,该工业区由国企负责管理。卡尔迪卡于周二(2023 年 10 月 10 日)在总统府范

围里说:“私营部门的朋友可成为租户,在那里建厂。”不仅如此,将马老奇粮地打造成经济特区,旨在通过吸引私营部门投资来确保该项目的可持续性。他甚至乐观地认为,经济特区的地位将想要投资马老奇粮地的企业家提供轻松获得税务刺激的机会。除此之外,政府将通过公私伙伴关系融资计划与私营部门合作开发马老奇粮地经济特区。他继续表示,国家预算将投资建设马老奇粮地经济特区的基础设施,例如道路和灌溉渠道。卡尔迪卡总结说:“就投资本身而言,各种种植都必须来自投资方,也就是私营部门。”(松鹤)

Lt:Win

巴以新一轮冲突已致至少 2150 人死亡

▼ 新华社耶路撒冷 10 月 11 日电 (记者吕迎旭 王卓伦) 据以色列军方和巴勒斯坦卫生部 11 日公布的最新消息, 巴以新一轮冲突爆发以来, 已造成至少 2150 人死亡。10 月 10 日, 在加沙地带南部城市拉法, 以色列空袭后升起浓烟。新华社发 (哈立德·奥马尔摄)



抗议

10 月 10 日, 巴勒斯坦难民在叙利亚大马士革参加集会, 抗议以色列对加沙地带进行空袭。新华社发 (阿马尔·萨法尔贾拉尼摄)

巴以冲突死亡人数超 2100 人

拜登称正对以提供更多军援

中新社北京 10 月 11 日电 综合消息: 据外媒 11 日报道, 巴以新一轮冲突死亡人数已超过 2100 人。美国总统拜登 10 日在公开讲话中说, 美方正在向以色列提供更多军事援助。

据巴勒斯坦官方通讯社“瓦法”10 日报道, 自本轮冲突爆发以来, 以色列的袭击已造成加沙地带 900 名巴勒斯坦人死亡、约 4500 人受伤, 约旦河西岸有 22 人死亡、约 150 人受伤。此外, 加沙地带已有 168 栋建筑被完全摧毁, 70 个避难所共收容了约 18.7

万名因以军轰炸流离失所的巴勒斯坦人。

据以色列公共广播公司、《新消息报》等以媒消息, 截至 11 日, 巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动 (哈马斯) 的袭击造成至少 1200 名以色列人死亡、超 2900 人受伤。以政府估计, 现有 200 多名以色列人在加沙地带被哈马斯俘虏。

据美联社报道, 拜登 10 日发表公开讲话, 谴责哈马斯对平民发动攻击, 并表示正在大幅增加对以色列的额外军事援助, 提供以色列“铁穹”防御系统所需的弹药和拦截器等。他还

说, 巴以冲突已导致 14 名美国人死亡, 还有美国人被哈马斯劫持为人质。

半岛电视台报道称, 哈马斯方面当天发表声明, 称拜登的言论是在试图掩盖以政府的“罪行和恐怖行为”, 呼吁美方放弃在相关问题上的双重标准。

另据报道, 美国中央司令部 10 日宣布, 美国海

军“福特”号航空母舰已抵达地中海东部, 以“威慑任何试图升级或扩大巴以冲突的势力”。此外, 美国国务卿布林肯将于 12 日访问以色列, 以展示拜登政府对以色列的“声援和支持”。

《以色列时报》报道称, 以空军 10 日和 11 日对加沙地带哈马斯目标发动

多轮空袭, 多名哈马斯高级官员遇袭身亡。

报道还称, 多枚火箭弹 10 日从叙利亚和黎巴嫩射向以色列境内。作为回应, 以军向叙利亚发射火箭弹的区域和黎巴嫩真主党的军事设施发动攻击。半岛电视台称, 已有多名真主党成员在黎以边境与以军的战斗中身亡。

以军预备役扩至 36 万人 创新纪录

香港中通社 10 月 11 日电 以色列军方 10 日称要对哈马斯实施“强有力的报复”, 并批准再征召 6 万名预备役军人, 使预备役军人人数达到创纪录的 36 万人。

以军的动员速度也引发外界关注。据称, 在巴以冲突升级 48 小时内动员 30 万名预备役军人, 创下 48 小时内动员人数的纪录。

此外, 以色列航空公司和机场管理部门表示, 航空公司 10 日增加了更多航班, 将海外的预备役军人接回以色列。

由于预备役力量还在动员之中, 目前以色列国防军对加沙目标的打击主要依靠空军和陆军炮兵。以军方发言人 9 日表示, 以军在夜间使用战机、大炮等装备对哈马斯和巴勒斯坦伊斯兰圣战组织 (杰哈德) 在加沙地带超过 500 个目标实施打击, 其中包括杰哈德和哈马斯位于加沙地带的总部。

以色列国防部长约阿夫·加兰特在 10 日发表讲话表示, 以军正在对加沙地带发起全面进攻。以军

最高发言人丹尼尔·哈加里少将在讲话后表示, 军方的首要任务是消灭哈马斯高级官员。

据《以色列时报》10 月 10 日报道, 巴以冲突升级以来, 以色列正在准备在加沙地带开展长达数月的地面攻势。以色列一直拒绝接受埃及的调解努力, 这表明以色列希望在停火之前, 先给哈马斯致命一击。此外, 以军方建议巴勒斯坦人应尽快离开加沙地带前往埃及。

最新消息显示, 巴以冲突已超 1900 人死亡。联

中国成功当选 2024-2026 年度联合国人权理事会成员

中新社联合国电 当地时间 10 月 10 日, 中国在第 78 届联合国大会上成功连任人权理事会成员, 任期自 2024 年至 2026 年。中国对广大会员国给予的信任和支持表示衷心感谢, 对同期当选的其他成员表示热烈祝贺。

这是中国第六次担任联合国人权理事会成员, 是当选次数最多的国家之一。中方表示, 将以此次当选为契机, 继续弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值, 践行真正的多边主义, 深入参与人权理事会工作, 同各方开展建设性对话与合作, 反对将人权问

题政治化和双重标准的错误做法, 为推动国际人权事业健康发展贡献中国智慧和力量。

人权理事会成立于 2006 年, 是联合国负责促进和保护人权的机构, 共设 47 个席位。此次联大全体会议对人权理事会 47 个席位中的 15 个席位进行了改选, 中国、法国、古巴等国获得连任, 俄罗斯和秘鲁落选。

人权理事会成员每届任期 3 年, 最多可连任一次。中国分别于 2006 年、2009 年、2013 年、2016 年、2020 年和 2023 年六次成功当选人权理事会成员。

阿富汗西部发生 6.3 级地震

中新社北京 10 月 11 日电 喀布尔消息: 当地时间 11 日 5 时 10 分许, 阿富汗西部发生 6.3 级地震。当地媒体称, 本月 7 日在阿西部发生的地震已造成 2445 人遇难。

据美国地质调查局地震信息网消息, 11 日的地

震震中位于阿西部赫拉特省首府赫拉特市西北方约 28 公里处, 震源深度 10 公里。

目前暂无此次地震的伤亡情况和伤亡数据发布。英国广播公司报道称, 7 日的地震后, 许多灾民因房屋被毁开始在户外

过夜, 他们面临食物、毛毯等生活必需品短缺问题。

本月 7 日, 阿富汗西部发生多次地震。阿富汗巴赫塔尔通讯社报道称, 截至 9 日, 地震导致 2445 人遇难。救援人员在 10 日的搜救工作中未发现新的伤亡者和被困人员。

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处发表消息称, 加沙地带流离失所人数已超过 18 万人。

Mr. Bagus Magic Cleaning Sponge 魔术海绵. Carilah yang terbaik. Semua noda, bersihkan dengan Bagus. 1 liter. Cara Isten Menghilangkan Noda. 所有污渍, 一擦即净.

GRAND ELEPHANT Autoclaved Aerated Concrete 蒸压加气混凝土. PANEL LANTAI GRAND ELEPHANT SOLUSI PRAKTIS PENAMBAH LANTAI. 楼层板. Inciting Service (031) 561 6868 www.grand-elephant.co.id 081 728 8383

High Quality Shrimp Feed. MS logo and QR code.

100% PURE PREMIUM QUALITY LUWAK COFFEE AUTHENTIC INDONESIAN 印尼猫屎咖啡. KOPITIAM LUWAK COFFEE (100%纯) 猫屎咖啡手工采摘, 颗颗精选西瓜哇高海拔庄园精品阿拉比卡豆, 国际认证专业烘焙师烘焙。只为向您奉上一杯100%纯正, 清香馥郁, 回味无穷的精品印尼咖啡. Jakarta: The Food Hall, Jakarta Buah, AEON, Kemchick Kemang, Family Mart Terminal 3 International Bandara Soekarno Hatta, Grand Lucky, Farmers Market, Ranch Market, Market City PIK | For more info or purchase: (+6221) 666 0 5522 or marketing@kopitiam.co.id

More info : info.kristamedia.com www.kristamedia.com

11-14 October 2023

JIEXPO - Kemayoran
Rabu - Sabtu, Jam Buka 10.00 - 19.00 wib

Pameran tinggal 2 HARI LAGI

Hadirilah PAMERAN Teknologi Pengolahan dan Pengemasan TERBESAR di Indonesia **HALL A, B, C, D**

ALLPack INDONESIA

Pameran Dilauti lebih dari 1100 Perusahaan dari berbagai negara : Austria • Amerika • Bangladesh • Belanda • China • India • Italia • Indonesia • Inggris • Jepang • Jerman • Korea • Malaysia • Perancis • Singapura • Spanyol • Swiss • Taiwan • Thailand • Vietnam

• Processing • Packaging • Labeling • Filling • Control • Automation • Handling

Teknologi untuk Industri Pengolahan & Pengemasan :

- Makanan & Minuman • Jamu
- Biskuit & Konfeksioneri, Lainnya
- Pendingin • Elektronika • Kosmetika
- Farmasi / Obat-Obatan
- Personal Care • Kecantikan
- Pertanian • Oli / Cairan / Kimia
- Aneka Industri Lainnya

Hadirilah PAMERAN Terbesar Teknologi :
Percetakan, Cetak Digital, Cetak Sablon, Signage, Label, Kemasan / Box, Kertas, Tissue & Jasa Cetak

HALL B & C

ALL PRINT INDONESIA

• PRINT PACK • WORLD OF PAPER & TISSUE • INTER FERROTECH • INDO LABEL • INDO SIGN+AD • TEXTILE PRINTING

Register Online : bit.ly/VisitAllPackExpo2023 bit.ly/VisitAllPrintExpo2023

OPENING CEREMONY

October 11 - 14, 2023 | JIEXPO KEMAYORAN

开幕式2023年印度尼西亚 ALLPACK & ALLPRINT

2023年10月11日

ALLPack INDONESIA | PRINT INDONESIA | KEMENTERIAN PERINDUSTRIAN REPUBLIK INDONESIA | PFI | G

第22届 ALLPack Indonesia 2023 和第24届 AllPrint Indonesia 2023, 加工、包装和技术领域的国际印刷展览会于今天正式开幕, 展览日期从10月11日至14日。年度展览由 Krista Exhibitions 组织的展会在雅加达国际博览会上举行。

本届包装印刷展共有1100多家企业参加, 200家公司包括来自19个国家的中小微企业。数字2023年参展人数较2022年增加30%左右, 届时参观人数目标将达到35,000名。ALLPack展会度尼西亚和AllPrint Indonesia 2023 将展示新技术可用于促进印度尼西亚包装和印刷行业的增长。

Krista Exhibitions 首席执行官 Daud D Salim 为 ALLPack Indonesia 和 AllPrint Indonesia 2023 开幕致辞时表示: “本次展会是商务人士、生产者和消费者之间的B2B商务聚会场所, 希望通过这次展会能够重振印尼经济, 相关



Daud D Salim
Chief Executive Officer
Krista Exhibitions



Merriantij Punguan Pintaris
Direktor Industri,
Hasil Hutang dan Perkebunan
mewakil Menteri Perindustrian RI



Ariana Susanti
Business Development
Director of Indonesia
Packaging Federation (IPF)



Ahmad Mughira Nurhani
Chairman of Perhimpunan
Perusahaan Grafika Indonesia
(PPGI)



Irwan Wijaya
Head of SMEs Committee
Chairman of Gabungan Persewa
dan Mekanisasi Indonesia (GAPMI)



领域的商界人士也可以近距离观察并获得完整的信息, 甚至有机会接受包装、加工和领域的新技术和创新印刷机相关的教育。”

ALLPack展会除了介绍各种最新技术外, 印度尼西亚和AllPrint Indonesia 2023, 参观者不仅可以获得参考资料, 不仅限于印

刷和包装行业的生产商, 还额外在研讨会主舞台D2馆和C1馆, 接受来自各公司、协会和媒体的相关知识, 例如一场IPF包装设计与创新脱口秀, 肿瘤药物创新包装理念研讨会, Inti Corpora Brothers 主题为“未来包装趋势”的研讨会, “精密称重终端, 主题为演示产品”产品发

布会, 近距离接触数字装饰; 数字清漆和iFoil、脱口秀和演示Brother 可持续DTG印刷, Print Pack杂志印刷主题为“商业数字化转型”的研讨会, Link & Match主题为5个色彩沟通技巧的研讨会, 以及许多其他有趣的活动为包装行业提供了帮助。

AllPrint Indonesia 2023 展会是必要的平台包装印刷行业的商务人士参加, 因为由于工业市场的潜力, 成为企业家和消费者之间的桥梁印尼包装印刷规模相当大, 本次展会的目标是本地与本地参与者和访客之间发生的商业交易国际化, 他们也可以充分探索业务。

AllPrint Indonesia 2023 的成功离不开工业部、贸易部、印度尼西亚共和国旅游和创意经济/旅游和创意经济局, 以及印度尼西亚包装联合会 (IPF)、印度尼西亚图形公司 (PGI)、印度尼西亚波浪纸板箱协会 (AKKGI)、印度尼西亚塑料编织工业协会 (GIATPI)、印度尼西亚物流协会 (ALI)、印度尼西亚冷链协会 (ARPI)、印度尼西亚食品和饮料 (GAPMMI)、印度尼西亚制药公司协会 (全科医生药房)、制药材料管理俱乐部 (PMMC)、印度尼西亚水产品加工和营销 (APSI)、印度尼西亚塑料回收协会 (ADUPI)、印度尼西亚化妆品公司和协会协会 (PPAK)、印度尼西亚展览公司协会 (ASPERAPI) 等的支持。

本次展会邀请已经涉足包装、印刷行业领域的商务人士。本次展览开放时间为10:00至19:00 WIB。
(hhsh/SP/PG)



拜登已下令就巴以冲突升级 制定应急计划

香港中通社10月11日电 据土耳其阿纳多卢通讯社报道,美国国家安全顾问沙利文当地时间10日表示,美国总统拜登已经指示政府官员就不断升级的巴以冲突制定应急计划。

沙利文当天在白宫记者会上表示:“总统(拜登)指示我们对任何(巴以冲突)升级情况制定应急计划。”他还说:“我们现在正在深入研究这项计划,并且还在与盟友和伙伴就可能出现的各种情况进行磋商。”沙利文还称,根据拜登的指示,美国军方增强了在中东地区的部署以“强化威慑力”,其中包括部署航母打击群。

沙利文在记者会上还称:“让我明确一点:我们调动航母不是因为哈马斯。我们调动航母是为了向其他国家或非国家实体发出明确的威慑信息,以防他们试图扩大这场战争。”沙利文还称,“让我再次重申,美国一直都会支持以色列,现在也是如此。”

据美国“政治新闻网”10日报道,美国国防部官员称,美国可能很快就会在地中海东部部署两艘航空母舰。报道称,随着以色列军队与哈马斯武装分子之间的战斗加剧,此举标志着美国在该地区军事力量的重大升级。

两名不愿透露姓名的国防部官员透露,美国航空母舰“艾森豪威尔”号及其护航舰和搭载的战斗机,已定于本周从弗吉尼亚州的诺福克军港出发,可能会被部署到以色列海岸附近的水域。美国国防部发言人麦克加里10日在一份声明中说,“艾森豪威尔”号航母打击群早就计划在欧洲附近部署和行动。

一名国防部官员说,“艾森豪威尔”号定于13日离开诺福克,如果得到命令,可能在10月底就到达地中海东部。届时,“艾森豪威尔”号航母打击群将加入“福特”号航母打击群的队伍。在以色列遭到哈马斯突然袭击后,美国国防部8日命令“福特”号航母打击群前往以色列附近海域,以展示武力。麦克加里说,美国国防部长奥斯汀将继续审查这两艘航母的部署计划。

美国中央司令部10日发布消息,“福特”号航母打击群10日抵达地中海东部。此外,以色列国防军表示,第一架载有美国“先进”武器弹药的飞机10日晚抵达以色列南部的内瓦提姆空军基地。

另外,根据该部门收到的报告,目前此轮巴以冲突中,已证实有一名加拿大人死亡、3人失踪。加政府提醒身在冲突地区的加拿大人尽快向加官方登记。

加拿大政府计划派军机赴以色列撤侨

中新社多伦多10月11日电 面对新一轮冲突的严峻形势,加拿大政府计划派军机赴以色列特拉维夫进行撤侨。

阿联酋总统穆罕默德、约旦国王阿卜杜拉二世等通过电话交换意见。

加拿大全球事务部(即外交部)对加媒回应表示,身在以色列、加沙和约旦河西岸的约3700名加拿大人已通过加官方渠道进行登

加拿大外长乔利10日傍晚通过网络社交平台表示,加政府正计划在未来几天内安排加空军的飞机,协助加拿大人撤离特拉维夫。她说,撤侨飞机将接载加拿大公民、永久居民,以及他们的配偶和孩子。

乔利补充说,加政府正在为不能赶赴特拉维夫机场的加拿大人寻求其他选项。加官方计划在10月11日公布撤侨计划的进一步细节。

巴以新一轮冲突爆发后,加总理特鲁多已召集内阁部长和高级官员组成的事件响应小组讨论局势,并与以色列总理内塔尼亚胡、

SPECIAL OCTO OFFERS
十月特别优惠
净价 IDR 799.000 /晚起

包含:
- 早餐成人和12岁以下儿童早餐
- 免费停车
- 免费使用健身房和泳池
- 免费WiFi
- 五星级标准过有保证

立即预订 021-2977-6800
WhatsApp: 081-7679-6800

Holiday Inn & Suites
AN IHG HOTEL
JAKARTA GAJAH MADA

HATARI
Best of Selera Kita
最佳饼干
Renyahnya Berlapis lapis

www.aswfoods.com

歡迎惠登 迷霧廣告

電話: 091-6965566, 091-6009088 廣告部電話: guojiribao.iklan@gmail.com 廣告部傳真: 091-6961866

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不間分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 預約時間)
MESJID KEBON JERUK NO. 40A
電話 6286961 HP 081-6827062

靈芝安神膠囊
• 幫助舒緩睡眠
• 心神不寧
• 健忘多夢
• 虛弱不眠
• 頭昏目眩
• 煩躁怔忡
• 焦慮多汗

SAMYANG INDONESIA
三陽簽證服務
- 各種簽證辦理-簽證延期
- 辦理工作簽證-長期居留正
- 註冊公司-股權變更-註冊商標
- 法律諮詢-文件認證-人力資源
- 國內國際-機票-酒店

聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622 081289990978

聘
LOWONGAN
尋找最合適的你

本報廣告部誠聘營銷數位

崗位職責
• 熟悉公司產品特點, 匯總市場信息

任職要求
• 男女不拘, 從事相關行業及以上工作經歷
• 高中以上學歷, 能力突出者可放寬學歷要求
• 溝通流暢(優先), 有達成頂尖營銷高手
• 性格開朗, 富有愛心及高度責任感
• 具有良好語言溝通能力和服務態度、
協調能力和吃苦耐勞精神

應徵信件請寄至廣告部郵箱
guojiribao.iklan@gmail.com

ayowisata
It's not just travel, it's a lifestyle

AYOWISATA TOUR 愛友旅行社
PT. Globalindo Kreasi Wisata

國外機票 持有國際 IATA No.153-0201執照
國內機票、出國旅遊、國內旅遊、國外及國內酒店、赴外國之簽證、保險等業務

負責人: 梁偉強 (Mr. Wiwi)
任職于前 ANTA 旅行社總經理 32 年
公司地址: Jalan Talang Betutu No.21, Thamrin, Jakarta 10230
網址 Web: https://ayowisata.com
Telpon call center (021) 21232488, 21232499
機票部及酒店部呼叫中心 (WA) 0815 13889973
TOUR 旅遊部 WA 08788 8392068
VISA 簽證及護照部 WA 0815 19999631

- 八天七晚 搭乘國航赴福州 - 武夷山 - 望仙谷 - 上饒 - 婺源 - 婺源 Rp.15,900,000
- 十天九晚 搭乘國航赴北京 - 大連 - 沈陽 - 長春 - 吉林 - 哈爾濱 - 伏爾加莊園 Rp.22,600,00
- 九天七晚 搭乘 Thai Lion 赴海峽三亞 - 儋州海花島 - 海口 - 瓊海 - 興隆特價 Rp.7,990,000

永才中醫氣功 特式康復中心

免費: 把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男女生理狀況、失眠、頭暈、特效排除體內各種毒素及不適。

服務時間: 上午8:30點至下午18:30點 (假日照常)

地址: 檳城瑪達美帝約的拉尼亞公寓二樓
Apartemen Mediterania Gajah Mada Residence, Lt. UG No. R2 J12, Jl. Gajah Mada No. 174, Jakarta Barat - 11130, Indonesia.

預約電話:
中醫氣功師: 0852-1956-6533

Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 酒店十月特别优惠

想要放松身心,但仍想避开雅加达的交通拥堵? Holiday Inn & Suites

Jakarta Gajah Mada 酒店解决了这个问题。十月期间,这家以其无边泳池而闻名的酒店提供极具吸引力的价格,每晚净价 799,000 印尼盾起,周五、周六和周日仍有效。

此套房包含入住面积为 40 平方米的标准房型、2 名成人早餐、2 名 12 岁以下儿童早餐、免费迎宾下午茶以及使用健身中心和游泳池,欣赏无边无际的海景城市雅加达。

除了提供星级的服务和设施外,客人还可以享受 Duta Lounge 和 Duta Café Restaurant 提供的菜肴,从印尼菜、西餐到中餐,价格非常实惠,当然还有五星级的味道,让您您还可

以获得极具吸引力的促销活动,售完即止。不要错过体验 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 最好的设施和服务的机会。如需更详细的信息和预

订,请联系:
电话: 021-29776800
WhatsApp 业务: 08176796800
电子邮件: reservation.jktgm@ihg.com
www.hijakartagajahmada.com
(hhsh/VV)



Porpi Plaza Medan 欢庆成立17周年宴会



大家欢庆生日



许明珠切生日糕



合照

【本报讯】2023年10月1日(周日)早上10时, Porpi Plaza Medan Fair 欢庆成立17周年, 欢乐年卡拉 OK17 周年, Cemara Asri 太极气功 18 式三庆祝宴会。节目首先由棉兰花仙子歌舞团和 Porpi Medan Fair 歌唱十五的月亮揭开序幕。是日出席参与者计有 SKG 团, 好兄弟团, Porpi Cemara Asri, 太极 18 式 Cemara Asri, Porpi Cemara Hijau, Porpi Asia Mega Mas, Suan Dancing 团, 西河舞团, New Rainbow 团, WBI 队, Group Anara Sui, Srikandi 舞蹈团, Cleo Studio 等等。现场舞蹈演出, 引吭高歌, 气氛热烈。

(国强报导)



合照



全体合唱东方之珠



杜绍华夫妇与太极18式成员合照



合照



Sinanggar Tullo 马达歌舞演出



花仙子舞演出



杜绍华夫妇与花仙子舞蹈团照



歌舞献唱



Suan 队演出



民族舞蹈演出



李秋松、慧耀法师、周世美、莫粧量

巴淡慧耀法师佛法开示

践行三个美德予菩提心殿

【本报讯】2023年9月26日(周二)中午2时, 来自巴淡慧耀法师假于菩提乐园菩提心殿佛堂, 举行佛法开示, 践行3美德, 即说好话、做好事、存好心。第一存好心, 多布施, 多做善事, 命中注定有终须有, 命中注定无莫强求, 诸恶莫做, 众善奉行, 自净其意, 是诸佛教。

(国强报导)



慧耀法师开示



慧耀法师洒淨仪式



合照



新华社雅加达/济南10月11日电 备受各界关注的雅万高铁,正在助力“千岛之国”印度尼西亚实现高铁梦想。作为中印尼共建“一带一路”合作的标志性项目,雅万高铁连接印尼首都雅加达和旅游名城万隆,是中国高铁首次全系统、全要素、全产业链在海外落地,也是中国同地区国家共商共建共享、携手迈向现代化的范例。

这条最高运营时速350公里的高铁,是印尼乃至东南亚的第一条高铁,将中国高质量发展成果与印尼高质量发展愿景紧密相连,为沿线城市和民众带来加速奔向美好生活的新机遇。

高标准营建展示中国“智造”
雅万高铁全长142.3公里,是“一带一路”倡议和中印尼两国务实合作的标志性项目,全线采用中国技术、中国标准。通车后,雅加达与万隆两城间旅行时间由之前的3个多小时缩短至40多分钟。

中国铁路国际有限公司牵头的雅万高铁承包商联合体设计部部长郭磊表示,根据印尼本地气候环境、人文理念和运营条件,雅万高铁应用大量中国自主研发的科研成果,直接带动印尼铁路装备现代化升级。

列控系统是高铁路的“大脑和神经中枢”。雅万高铁使用中国目前最先进的自主化CTCS-3级列控系统,该系统经历了引进、消化、再创新,到拥有自主知识产权,实现原始创新的全过程,这意味着雅万高铁从一开始就具有高起点的优势。

“列控系统本质上是数据库系统,在印尼前方与中国后方的一大批技术人员为数据采集制作、仿真测试、分析问题并及时清零等环节保驾护航。”中国通号雅万项目总工程师胡彬告诉记者。

自2018年6月正式动工以来,从通路、通轨到通电,雅万高铁施工建设各环节均曾发生意想不到的问题,正是在解决难题的过程中,“中国智造”的强大生命力不断彰显。

备受关注的雅万高铁动车组还具有技术先进、安全智能、环境适应力强、乘坐舒适、本土特色鲜明等特点。“雅万高铁动车组应用了大量先进智能技术。”设计制造方中车青岛四方机车车辆股份有限公司雅万高铁动车组总体主任设计师张方涛表示。

针对印尼地震多发,动车组专门配备地震预警系统,为应对当地高温、高湿、高盐



8月7日,在印度尼西亚西爪哇省首府万隆,西爪哇省前省长里德万·卡米勒接受新华社记者采访。新华社记者徐钦摄

雾气候对动车组服役寿命的影响,技术团队开展两年现场户外试验,测试上百种车体材料和涂层样品,量身定制防腐优化方案。针对沿线复杂地形条件,中车四方联合株洲中车时代电气股份有限公司反复进行匹配试验,升级10余版列车网络控制软件和牵引软件,成功开发高加速功能。

担任项目业主方的印尼中国高速铁路有限公司董事总经理德维纳·斯拉梅·里亚迪表示,中国标准为雅万高铁未来运营安全提供保障,同时让印尼在铁路设计施工相

“雅万高铁沿线处处都有印尼建设者,像我这样边干边学出来的技术人员很多。”斯万达鲁说。

此外,负责桥隧、路基、轨道板铺设等线下工程的项目部在用工时优先选择附近村民,并组织基础技能培训,以帮助他们快速掌握工作标准与质量要求。

海鲁尔·伊克马尔是西爪哇省普哇加达县马朗嫩加村村民,原先在鞋厂做工人,2019年来到中国电建水电七局雅万高铁项目部,经培训成为一名焊工。



8月29日,在山东省青岛市,中车青岛四方机车车辆股份有限公司雅万高铁动车组设计团队工作人员在工作中。新华社记者李紫恒摄

“很多村民都跟我一样在项目部找到了工作,收入明显提高,他们都置办了新的家具或电器,我也买了一辆摩托车。”伊克马尔说,项目完工后他计划开一间焊接门店,用在项目部工作5年来学到的技术,制作护栏、防盗窗等产品。

高效能联通惠及民生福祉
27岁的加朗·斯万达鲁见证了总建筑面积2900平方米的德卡鲁尔车站从无到有的过程。

4年多来,从土木工程大学毕业到中铁四局雅万项目部印尼籍工程师,斯万达鲁勤奋肯学,很快掌握了测量放样知识,能在现场进行质量把控,并独立完成一些技术工作。

“工厂距离高铁站大概半小时车程,以后各地客商来交流参观会更加方便。”上汽通用五菱印尼汽车有限公司副总经理阿里夫·普拉马达纳表示,高铁开通后将为沿线居民提供更加绿色的出行方式,这与五菱将新能源车型引入印尼市场的初衷不谋而合,中印尼在交通领域的多形式合作

能够推动可持续发展方面发挥积极且深远的作用。中国铁路国际有限公司董事长鞠国江表示,几年来,中国铁路建设者积极履行社会责任,大量采购使用印尼本地生产的钢材、水泥等原材料,累计采购金额超过51亿美元,累计为印尼当地带来5.1万人次的就业。雅万高铁通车,对于有更高效交通需求的民众来说,无疑是好消息。两座城市间的普通铁路修建于100多年前,时速仅50多公里,两地间的高速公路也经常堵车。家住雅加达、生意在万隆的哈兹里娜·马利娜说,每周末都要往返于两城之间,雅万高铁的开通会大大改善她的出行体验。



7月21日,在印度尼西亚万隆雅万高铁德卡鲁尔车站外,中铁四局雅万项目部印尼籍工程师斯万达鲁(左)向他的中国师傅学习水准测量。新华社记者徐钦摄

“高铁还将显著增强外资对西爪哇的投资信心,进一步带来高科技产业与制造业领域投资,有力刺激经济发展。”卡米勒说。

今年共是共建“一带一路”倡议提出十周年。习近平总书记强调,这个倡议的根本出发点和落脚点,就是探索远亲近邻共同发展的新办法,开拓造福各国、惠及世界的“幸福路”。十年来,无数人的生活与命运,因“一带一路”而改变。

关注大时代,也关注普通人。7月24日起,新华社推出“一带一路·零距离”内外联动系列报道,聚焦发生在“一带一路”沿线的人和事,通过国内与驻外分社记者联动报道,生动讲述“一带一路”十年书写的那些命运与共故事。

高水平共建助力当地发展
雅万高铁所在的爪哇岛是印尼人口密度最高的岛,常住人口约占印尼总人口的一半,也是印尼经济文化最为发达的地区。

从雅加达哈利姆车站出发,乘高铁10分钟就能抵达卡拉旺站。卡拉旺县有西爪哇省最著名的工业园区,有不少外资车企制造厂,其中包括上汽通用五菱印尼汽车有限公司。

“关注大时代,也关注普通人。7月24日起,新华社推出“一带一路·零距离”内外联动系列报道,聚焦发生在“一带一路”沿线的人和事,通过国内与驻外分社记者联动报道,生动讲述“一带一路”十年书写的那些命运与共故事。

能够在推动可持续发展方面发挥积极且深远的作用。

“高铁输送来的不仅有人,还有机会,围绕交通枢纽规划新城市建设发展,将创造新经济与新就业。”西爪哇省前省长里德万·卡米勒表示,当把3小时压缩至40多分钟,意味着会有更多人来万隆工作生活,带来更多经济活动,这将以可持续的方式惠及下一代。

卡米勒表示,交通便捷性提高必将吸引更多游客,促进旅游及相关行业发展。原来只能在家务农的民众可从事服务业,改善生活水平。因此,雅万高铁开通后,更多游客会来西爪哇观火山、看瀑布、欣赏文化遗产,对当地民众来说是极大利好。

“高铁还将显著增强外资对西爪哇的投资信心,进一步带来高科技产业与制造业领域投资,有力刺激经济发展。”卡米勒说。

今年共是共建“一带一路”倡议提出十周年。习近平总书记强调,这个倡议的根本出发点和落脚点,就是探索远亲近邻共同发展的新办法,开拓造福各国、惠及世界的“幸福路”。十年来,无数人的生活与命运,因“一带一路”而改变。

关注大时代,也关注普通人。7月24日起,新华社推出“一带一路·零距离”内外联动系列报道,聚焦发生在“一带一路”沿线的人和事,通过国内与驻外分社记者联动报道,生动讲述“一带一路”十年书写的那些命运与共故事。

记者:汪奥娜、余谦梁、王凯、苏晓洲、徐钦、李紫恒、孙磊、冯媛媛、古鲁(报道员)、瓦扬(报道员)

城市传记的真正力量在于人性叙事

——《雅加达传》作者丁见在“丝路百城传”国际研讨会的发言



已经出版的“丝路百城传”系列丛书



《雅加达传》作者丁见在本届书展的留影

【编者按】今年是中国“一带一路”倡议十周年。

2016年,习近平总书记任在乌兹别克斯坦最高会议立法院发表题为《携手共创丝绸之路新辉煌》的重要演讲时指出:

“塔什干、布哈拉、撒马尔罕这些古老城市,就像散布在丝绸之路上的明珠,串起东西方友好往来、互学互鉴的历史记忆,也在世界文明史上留下了浓墨重彩的篇章。”

印尼是“21世纪海上丝绸之路”的首倡之地,雅加达成为“一带一路”的重要节点。

为纪念这个划时代的倡议发表十周年和中国取得的丰硕成果,中国外文局于2018年重磅推出的“丝路百城传”大型城市传记丛书,以图书方式参与这项伟大事业的文化探索。丛书聚焦“一带一路”沿线的国内外名城,深入解读城市性格,展示城市文化底蕴,塑造城市形象,作为文化信使,推动文化交流和文明互鉴,增进中外民心相通。

经中国驻印尼登巴萨前总领事苟皓东推荐,中国外文局新星出版社将“丝路百城传”系列丛书其中《雅加达传》一书的撰写任务交给了知名传记作家——“丁见印尼纪事”公众号媒体人丁见和上海文化学者邱易平。

经过半年多的奋战,他们终于完成了这部13万字的书稿和图片搜集工作,交由新星出版社进行编辑排版,并设计出封面,在上个月印尼举办的国际图书博览会的中国展台预先亮相。

10月9日下午,中国外文局等有关单位在北京召开了“一带一路”视野下的城市文明:“丝路百城传”国际研讨会。

应主办方要求,丁见作为作者代表在会上做了视频发言,内容如下:

尊敬的各位领导,各位嘉宾老师。大家好!

我是丁见,受新星出版社委托,与邱易平先生共同编著了《雅加达传》。

对我来说,这是一次不可多得的创作之旅,它不仅让我用心了解这座城市,还让我感受到

了中印尼之间深厚的文化联系。

应该说,这本书的意义远远超出了一个单纯的城市传记,它是一份对人与城市、文化与交流的深情回应。

我们试图让每一个章节,都成为一幅异国他乡的风俗画,让雅加达在书中变得栩栩如生。从繁忙蜿蜒的街道,到港口暮色中的灯塔,本书探索了这座城市的不同侧面。而那些美丽的图片,也能让中国读者感受到雅加达传统市场的味道,体验当地居民的友善,深入了解其多元迷人风貌和悠久复杂的历史。

《雅加达传》真正的力量在于人性叙事。通过重要的历史人物、当地居民、商人,以及普通人的故事,解读雅加达的日常生活,展现他们的奋斗和欢乐。在读者和这座城市之间建立起一种情感联系。

更为重要的是,通过《雅加达传》,我希望能搭建起一座桥梁,将中印尼两国人民的心连在一起。读者也能通过这些故事,感受到人类



丁见在“丝路百城传”国际研讨会做视频发言

情感的共鸣,理解不同文化背景之间的相似之处,并从中获得启发。

最后,我想说的是,“一带一路”倡议实施十年来,由花到果,落虚为实,对中印尼两国的积极影响触目可及。它所产生的一系列巨大的变革力量,不仅体现在雅万高铁等一批基础设施项目的开通运营,也带动了中印尼之间的人文交流——《雅加达

传》的编写出版,就是一个很好的例证。

感谢国家外文局,外交部亚洲司和新星出版社!

“丝路百城传”必将成为一个闪亮的文化品牌。



在9月27日开幕的印尼国际图书博览会上,中国展台的多媒体屏幕展示了《雅加达传》的封面

锡江海峡海洋产业中心领导与德、荷、韩国嘉宾探讨印尼投资机会

【本报讯】10月4日(星期三)下午,锡江海峡海洋产业中心(MSMC)主席陈志琨博士及德国校友查里管理在Elatindo Jl Suryopranoto 印尼锡江海峡海洋产业中心接待来自德国、荷兰和韩国嘉宾。宾主双方举行座谈,探讨推介在印尼投资机会。

会议期间讨论的内容较多,但重点对话锡江海峡海洋产业中心承诺邀请德国、荷兰、韩国投资者访问印尼,探讨业务合作。

来自德国嘉宾 Peter Yan,他是印度尼西亚人,曾在德国留学并长期居住在那里。来自荷兰是伊里斯梅尔和索拉亚及来自韩国的李明哲(译音)。



陈志琨、李明哲



左至右: 陈志琨、查里斯、Peter Yan、黄明英

在席陪同印尼锡江海峡海洋产业中心主席的还有副主席黄明英、马帝优沙、及 Elatindo 印尼经理陈若玉。

陈志琨当时解释了印尼的投资机会,特别是印

尼新首都努善达拉(IKN)和苏拉威西岛以及印尼东部的投资机会。苏拉威西岛和印尼东部的投资机会仍然广阔。

陈志琨说,“MSMC 也鼓励荷兰、德国、韩国

等国朋友继续推介印尼,让这些国家的投资者到印尼考察、洽谈投资业务合作。”

锡江海峡海洋产业中心副总裁、德国校友查里斯重点介绍了印尼经济

统筹部长爱尔兰卡(Airlangga Hartarto)与德国议员 Andreas Scheuer 率领的德国企业代表团在经济统筹部办公室会面情形。

德国代表团在访问印尼期间寻找经济合作和投

资伙伴关系的机会,特别是在技术、流动性和物流领域。安德烈亚斯·议员对印尼经济增长的稳定性表示赞赏。

查里斯表示,这意味着德国对印尼开展商业和投资合作非常感兴趣。MSMC 当然可以最大限度地发挥其管理层或成员以及分布在德国和荷兰的其他同事的作用。我们还必须重点吸引中国和韩国的投资者。他说:“印尼目前对大国的投资具有吸引力。”

Peter Yan、李明哲、伊里斯梅尔和索拉亚都认为,他们很高兴来到美丽的印尼。他们表示,将努力在他们的居住国积极推介在印尼投资的机会。

Vitus / 明光



陈志琨、查里斯、李明哲、陈家圣、陈若玉、黄明英、Ismail、Soraya、马帝优沙苏等嘉宾

人民币跨境支付系统服务升级 首次实现长假“不打烊”

新华社上海10月9日电(记者姚玉洁、吴雨)为满足市场机构跨境人民币业务需要,今年中秋国庆假期,人民币跨境支付系统(CIPS)服务提质升级,首次实现长假期间“不打烊”,持续为境内外客户提供跨境人民币支付清算服务。

记者从跨境银行间支付清算有限责任公司了解到,今年中秋国庆假期期间,CIPS按照“境外工作日运行”的方式,累计对外服务6个工作日(9月29日、10月2日至6日)。64家CIPS直接参与者共同参与,积极帮助客户在长假期间办理业务,业务范围覆盖全球71个国家和地区。这也是CIPS首次在长假期间实现持续跨境支付清算服务。

据介绍,为了保障本次对外服务工作平稳顺畅,跨境清算公司加强系

统稳定运行保障、密切关注业务处理状态,通过24小时服务热线及时协调解决参与者的各类问题。各CIPS直接参与者积极响应,加强长假期间的系统运行和业务保障,做好客户服务和收付款工作。对外服务期间,该系统运行稳定、业务处理准确、机构沟通顺畅、客户体验良好。

中国人民银行发布的第二季度中国货币政策执行报告显示,上半年,跨境人民币收付金额合计24.5万亿元,同比增长20%,在同期本外币跨境收付总额中占比达57%。

跨境清算公司表示,下一步,将持续丰富完善人民币跨境支付系统功能,不断提升服务水平,进一步发挥该系统跨境人民币主渠道作用,不断满足当前跨境业务快速发展的场景日益多元背景下的客户服务需要。

中国提出力争到2025年电动通航飞机投入商业应用

新华社北京10月10日电 记者10日从工业和信息化部获悉,工业和信息化部、科学技术部、财政部、中国民用航空局等四部门近日联合印发《绿色航空制造业发展纲要(2023—2035年)》,提出到2025年和2035年发展目标,多技术路线并举,探索绿色航空新领域新赛道。其中,力争到2025年电动通航飞机投入商业应用。

纲要还提出了2025年和2035年“两步走”目标。其中,到2025年,国产民用飞机节能、减排、降噪性能进一步提高,航空绿色制造水平全面提升,绿色航空产业发展取得阶段性成果,安全有效的保障体系基本建成。使用可持续航空燃料的国产民用飞机实现示范应用,电动通航飞机投入商业应用,电动垂直起降航空

器(eVTOL)实现试点运行,氢能源飞机关键技术完成可行性验证,绿色航空基础设施不断夯实,形成一批标准规范和技术公共服务平台,有效支撑绿色航空生产体系、运营体系建设。

纲要将“绿色+”助推飞机产业升级,开辟电动航空新领域、布局氢能航空等新赛道作为发展路径。“十四五”期间,小型航空器以电动为主攻方向,干支线等大中型飞机坚持新型气动力布局,可持续航空燃料和混合动力等多种路线并存;同时,积极探索氢能、液化天然气(LNG)等技术路线,前瞻布局未来产业。

纲要还提出构建协同高效的绿色技术创新体系,开放融合的绿色航空产业体系、市场导向的绿色示范应用体系和安全有效的服务保障体系等主要任务。

OPPO A18 正式面世出炉

有更久的电池使用期、更长期的流畅性能



【本报讯】OPPO 宣布在印尼推出最新的 A 系列智能手机 OPPO A18。它配备 5,000 毫安时/mAh 大电池,采用联发科技 helio G85 供电,结合相当大的

记忆体/RAM 和内部存储。OPPO A18 的设计,旨在提供流畅的性能和持久的电池寿命。该设备 90Hz 的阳光显示屏和超大音量模式结合得很完美,为日

常使用和沉浸式娱乐提供非凡的体验。设计得很有标志性,令人惊叹,机身轻巧。

OPPO A18 依然为您忠实地承载 OPPO 标志性的设计美学,色彩鲜艳、质感优美,外观夺目。OPPO A18 拥有亮光的蓝色和亮光的黑色两种时尚精美的配色。

OPPO A18 配备 6.56 英寸 HD+ 屏幕,90Hz 刷新率、96% DCI-P3 色域,色彩鲜艳、沉浸式、具有细腻的视觉;OPPO A18 还配备全天候人工智能护眼功能,最大限度舒缓眼睛的疲劳,即

使长时间观看,也能获得舒适的观看体验,8MP 主摄像头和 2MP 散景摄像头,可拍摄清晰、自然、明亮的图像。

OPPO A18 拥有亮光蓝和亮光黑两种颜色,配备 4GB 记忆体/RAM + 128GB 闪存存储器/ROM。该设备将于 2023 年 10 月 10 日起在印尼正式发售,售价为 1,799,000 盾。OPPOA18 可在印尼所有电商的所有 OPPO 专卖店、OPPO 官方合作伙伴店、OPPO 网上商城、OPPO 印尼官方商城账号购买。

(BAM/HAN)

五菱交接最新优越产品新款 Almaz RS



阿斯玛哈妮在讲解产品时

【本报讯】五菱汽车(五菱)于上周四(5/10/2023)在椰风新村 The Forum 商场正式推出其中流砥柱的中型运动型多用途车(SUV)新款 Almaz RS 更新版。

新款 Almaz RS Pro Hybrid 是新款 Almaz RS 系列中的优越产品,由传统发动机与电动发动机相结合而成,能产生更好的燃油效率、更低的排放水平,但仍然具有最佳的性能。Almaz 系列优越的各种集成智能技术,也再次嵌入到新款的 Almaz RS Pro Hybrid 中,包括五菱印

语指令(WIND)、高级驾驶辅助系统(ADAS)和五菱遥控应用程序。不仅如此,新款 Almaz RS Pro Hybrid 还拥有完善的安全功能,为诸君的安全出行提供保障。

面世后,在这场合中,五菱汽车也直接将产品交给此前已经预订的买家。Almaz 系列也受到印尼消费者的热烈欢迎,总销量超过 27,000 台,并获得了一系列媒体表彰的奖项。新款 Almaz RS Pro 配备强大的 1,500cc 涡轮增压发动机,结合平稳灵敏的 CVT 无级变速箱,有五种



在推介会上展出的新款 Almaz RS Pro Hybrid



更新版的中型运动型多用途车(SUV)新款 Almaz RS

颜色可供诸君选择,包括星空黑、极光银、原始白、玛瑙红和钨钢灰。至于使用双色的类型,所有选择的颜色均与星空黑相结合。(BAM/HAN)

印度尼西亚教育、文化、研究和技术部举办《亚细安班吉艺术节》 九个国家舞蹈团在日惹、克丽里、泗水、玛琅和梭罗五个城市巡回演出



城隍艺术学院青年舞蹈员黄凯瑞饰演蒂薇公主(左), 胡金德饰演班吉王子



舞剧《破咒庆团圆》选用青年作曲家王辰威的《心贤》主题曲, 优美婉约。



蔡曙鹏博士(右)饰演国王, 翁慧贞(左)饰演天后

应印度尼西亚共和国教育、文化、研究和技术部邀请, 新加坡城隍艺术学院赴印尼表演新编小舞剧《破咒庆团圆》(班吉王子的传说之第十场)从2023年10月7日开始巡回演出包括日惹(Yogyakarta)克丽里(Kediri)、泗水(Surabaya)、玛琅(Malang)和梭罗(Solo)五个城市。新加坡城隍艺术学院团队将与亚细安国家舞蹈团, 共同创作舞剧《班吉王子的传说》。每个国家的舞蹈团演出一幕, 串联起故事。城隍艺术学院

演出第十幕: 新编小舞剧《破咒庆团圆》, 这个大型活动旨在为东南亚文化多样性的织锦。新加坡城隍艺术学院艺术顾问蔡曙鹏博士编剧构想: 班吉(原名为Pandji)是印度尼西亚爪哇的一位传说中的王子。他的一生构成了许多爪哇故事的基础, 这些故事又与《罗摩衍那》和《摩诃罗哇的面具舞》。文化记忆作为一种精神的土壤和思想的基础, 是戏剧创作的重要根源。在蔡曙鹏博士的雅

加达的童年记忆中, 充满了皮影戏(Wayang Kulit)、爪哇古典戏剧(Wayang Wong)、东爪哇的面具舞剧(Gedog)的声光与画面。他常常跟长辈和邻居观看各种印尼表演艺术的演出。很自然的, 《班吉》、《罗摩衍那》和《摩诃婆罗多》的故事, 成为重要的文化记忆。虽然年幼的华裔小孩对复杂的剧情和爪哇语言不甚了解, 但是这些故事的邪正鲜明的对立、震撼人心的鼓乐、铿锵的铜乐乐曲和合唱队的洪亮歌

声, 深深地吸引着年幼的他。这些记忆也成为他长大后近编《班吉的传说》的戏剧剧目与舞蹈作品的诱因。班吉的故事一直是印尼传统舞蹈的灵感来源, 最著名的是在茨里本和玛琅面具舞蹈。尤其是在这个被称为潘吉神话故乡的玛琅, 在当地由班吉的传说衍生出来的故事越来越多, 有些甚至把传奇人物纳洛洛(Totok Kerot)也纳入进来。班吉的故事已然从东爪哇岛传播开来, 成为整个马来文化圈里一个广为流传的故

事。后来这些地区包括现今的印度尼西亚、马来西亚、泰国、柬埔寨、缅甸等国家。在学院院长陈添来先生的指导下, 此次创作指导为老中青舞蹈员、戏曲演员提高一个合演的机会。以从传统技艺的教授方式, 帮助未曾参与的舞剧创作与演出的青少年演员, 获益匪浅。新加坡城隍艺术学院艺术顾问蔡曙鹏博士带领赴印尼演出团队; 包括新加坡城隍艺术学院的杨标敬老师、黄凯麟老师、沈惠珊老师, 以及舞蹈员胡金德、莫秋林、

林芯如, 同时秀玉剧团的翁慧贞、淡马锡胡姬马来剧团资深演员Azhar Noor和Tanty和少年舞蹈员Tyara以及青年笛子演奏家陈庆伦博士组成。小舞剧《破咒庆团圆》是跨代、跨界、跨文化的实践性和创造性的作品。舞曲以新加坡作曲家王辰威先生的作品《心贤》, 为小舞剧中心双人舞的舞曲, 表现班吉王子和蒂薇公主重逢的难以置信的喜悦、激动与欢乐。陈庆伦博士参与舞曲制作, 也将与杨标敬老师现场伴奏。

城隍艺术学院艺术顾问蔡曙鹏博士供图

复大肿瘤医院院长徐克成教授主讲防癌与治疗座谈会



徐克成教授、钟家燕教授赠纪念品给许龙川、阿迪、茜蒂后合影



在座谈会上左:许龙川、徐克成教授、查里斯



许龙川致词



徐克成教授致词



阿迪·汤姆斯致词

【本报讯】10月11日(星期三)上午11时, 广州复大肿瘤医院院长徐克成教授, 受邀于印尼 Jababeka 集团总裁许龙川, 在雅加达巴达维亚大厦贵宾厅会议厅, 主讲“防患癌症与治疗”座谈会。印尼卫生部长代表阿迪·汤姆斯、前卫生部长茜蒂·法蒂拉、草本饮料公司领导人李馨芳、钟家燕教授、刘正平医生、李馨芳、喜乐安医院(Rs Siloan)代表和田女士及受邀嘉宾近百人出席。

会上, 许龙川致词欢迎各位嘉宾莅临, 并介绍徐克成教授简历: 徐克成教授, 主任医师, 博士生导师, 暨南大学附属复大肿瘤医院荣誉总院长, 国际冷冻治疗学会前主席, 国家“白求恩奖章”获得者, 中国“时代楷模”, 广东省生命之光癌症康复协会主席, 第五届中国道德模范提名奖获得者。

会上, 徐克成教授讲述了20多年来对癌症病状的研究成果, 及医院治疗癌症的中国式控癌方案, 其中也谈到氢气对癌症的作用, 他表示, 早在1975年就有人研究, 当时用的是高压氢气, 没有引起医学界的注意, 直到2007年日本学者发现氢气的生物学效应: 中和毒性自由基。2018年徐克成教授把吸氢气作为肿瘤的辅助疗法, 取得了不俗的成果。

他说, 他本人和亲属接触氢气已有一年多, 先是饮用含氢气(制氢水杯由海军医科大学[上海]航海研究所蔡教授惠赠), 每天至少600毫升(3杯); 近来, 吸入氢气混合剂(制氢机由林先生惠赠), 流量3升/分钟, 每天吸30-60分钟。未感受到任何不良反应。自我体会是, 吸氢后睡眠改善(我常常在晚上9点左右吸氢), 大便通畅(原来有时便秘)、食欲增强、肌肉关节轻松(原来有时酸疼)。

徐教授说, “氢气, 是‘万病之源’自由基的克星, 癌症整体功能康复, 让人‘活得开心’。”据知, 自由基是癌症本身发生的因素。自由基作用于正常细胞, 引起细胞核内DNA破坏, 使其变成突变细胞; 如果自由基得不到及时清除, 继续作用于突变细胞, 后者就可变成癌细胞。因此, 消除体内过量的自由基, 不仅纠正各种功能障碍, 而且可预防癌细胞生成和复发, 具有病因治疗价值。

有很多抗氧化剂, 可以对抗和消除自由基, 例如维生素C、胡萝卜、卵磷脂等, 但临床上它们的作用有限。有的抗氧化剂会消除对生命过程有重要作用的内源性自由基, 反过来可以增加的病率, 死亡率。理想的抗氧化剂应该是可以缓解过量的氧化应激, 但不会干扰机体正常的氧化还原稳态, 换句话说, 理想的分子不应该消除正常的信号分子, 只应该有效地减少强氧化剂, 即过量的自由基, 尤其外源性自由基, 如羟自由基。现认为, 氢气是理想的选择性清除自由基的抗氧化还原剂。

本报记者明光报道/摄影



许龙川赠纪念品给徐克成教授时与钟家燕、查里斯合影



查里斯赠书给徐克成教授



钟家燕与茜蒂在座谈会上合影

MENARA Jakarta AT KEMAYORAN

擁有 Kemayoran 最豪華公寓

準備入住!

首付 分期付款起始價

Rp

8

百萬/月*

12次



與商城、JIEXPO 集成



学思践悟创新理论 担当新的文化使命

——深入学习贯彻习近平总书记重要指示 和全国宣传思想文化工作会议精神

新华社记者

连日来,广大党员干部群众深入学习贯彻习近平总书记对宣传思想文化工作的重要指示,认真领会全国宣传思想文化工作会议精神,表示要在本职工作中积极践行习近平文化思想,努力在建设社会主义文化强国、建设中华民族现代文明的奋斗和实践中展现新气象新作为。

在实践中学深悟透 习近平文化思想

“习近平文化思想标志着我们党对中国特色社会主义文化建设规律的认识达到了新高度,表明我们党的历史自信、文化自信达到了新高度,在党的宣传思想文化事业发展史上具有里程碑意义。”清华大学习近平新时代中国特色社会主义思想研究院常务副院长肖贵清表示,这一重要思想是新时代党领导文化建设实践经验的理论总结,丰富和发展了马克思主义文化理论,体现了理论和实践的相结合、历史与现实的贯通、国内与国际的统一,具有高度的真理性、人民性、实践性。

深入领会新时代以来宣传思想文化工作取得的历史性成就,四川省委宣传部政策法规研究室主任张雄表示,这最根本就在于有习近平总书记领航掌舵,有习近平新时代中国特色社会主义思想科学指引。

“习近平文化思想是开展工作的科学行动指南。我们要深入学习贯彻,坚持守正创新,推动宣传思想文化工作高质量发展,促进人民精神生活共同富裕,加快建设新时代文化强国,以巴蜀文化之光为中华文明添彩。”张雄说。

“新时代以来,我国网络空间气象一新,

主流思想舆论巩固壮大,网络综合治理体系基本建成,网络强国建设迈出新步伐。这些成就的取得,生动彰显了习近平文化思想在我国社会主义文化强国建设中的强大伟力。”中央网信办网络传播局新闻处处长李斐表示,将立足建设中华民族现代文明的奋斗和实践,充分发挥网络传播优势,以技术创新赋能内容创新、形式创新、传播创新,持续打造网宣品牌,不断创作传播精品,努力以全媒体传播体系建设,塑造主流舆论新格局。

认真学习了习近平总书记重要指示和这次会议精神,中国文联理论研究室政策研究室主任张鑫对习近平文化思想有了进一步理解。

“习近平总书记强调‘宣传思想文化工作事关党的前途命运,事关国家长治久安,事关民族凝聚力和向心力,是一项极端重要的工作’,做好这项工作,文艺工作者责无旁贷。”张鑫表示,将进一步学深悟透习近平文化思想,把这一重要思想的研究宣传阐释工作做得更接地气,推动广大文艺工作者深入生活、扎根人民,创作精品佳作,为建设社会主义文化强国贡献文艺力量。

深刻把握新形势落实新要求

在谈到对习近平总书记重要指示中提出的“七个着力”的理解时,贵州省六盘水市水城区委书记陈石说:“‘七个着力’的第一点就是着力加强党对宣传思想文化工作的领导,这也是我们开展工作的重要遵循。我们将进一步加强党的领导,落实好意识形态责任制,加快形成以区属新闻媒体为龙头、政务新媒体参与、自媒体联动的传播矩阵,让党的创新理论走进千家万户。”

秋高气爽,位于河南省安阳市西北郊的殷墟博物馆游客络绎不绝。

“我们将聚焦‘着力赓续中华文脉、推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展’,借助数字化技术手段,增强沉浸式体验等让古老殷墟‘活起来’,推动传统文化持续焕发新光彩。”殷墟博物馆党总支书记、常务副馆长赵清荣说。

新疆伊犁哈萨克自治州霍尔果斯市委常委、宣传部部长周虹对习近平总书记提出的“着力加强国际传播能力建设、促进文明交流

互鉴”感触颇深。

“作为古丝绸之路上的‘千年驿站’,我国向西开放的重要窗口,霍尔果斯通过常态化开展中外媒体沙龙等国际媒体交流活动,不断扩大国际传播‘朋友圈’。”周虹说,将继续创新传播理念和方式,构建对外传播话语体系,多渠道多形式讲好新时代霍尔果斯故事,让世界看见一个真实、生动、开放、团结的美丽新疆。

中华文明源远流长、博大精深。国家文物局考古司考古管理处处长胡传益表示,将持续推进中华文明探源工程、考古中国等重大项目,聚焦人类起源、农业起源、文明起源、统一多民族国家发展等关键问题联合攻关,做好城乡建设中的历史文化保护,为建设中华民族现代文明注入深厚持久的文化力量。

不断提高工作质量效能

延河之畔,中国延安干部学院的教师们集体学习了习近平总书记重要指示和会议精神。

“学院教学工作将在求真务实、深化内化转化上下功夫,借助当地独特历史文化资源,将原著导读、案例教学、实地走访相结合,讲好习近平新时代中国特色社会主义思想的文化篇,进一步引导学员坚定文化自信,强化政治担当。”中国延安干部学院教学科研部党建教研室主任王海说。

认真学习了习近平总书记的重要指示精神,新华社记者朱基钗对今后的工作方向更加明晰:“我们将把握正确政治方向和舆论导向,在增强‘四力’中提升业务本领,努力推出更多服务国家大局、把握时代脉搏、反映人民心声的新闻佳作,让党的主张成为新时代的最强音,让主旋律成为聚人心的正能量。”

“一段时间以来,邵阳市推出身边好人‘微讲堂’等一系列举措,推动精神文明建设走深走实。”湖南省邵阳市委宣传部副部长、市文明办主任张映梅说,将不断改革创新,运用新技术手段推动精神文明建设进基层、上网络、入人心,让群众更好共享精神文明建设成果。

“总书记提出‘不断开创新时代宣传思想文化工作新局面’,出版工作者重任在肩,大有可为。”江苏凤凰出版传媒股份有限公司总编辑徐海表示,将加快数字化建设,聚焦“兴文化”、坚持“出精品”、着力“育新人”,打造服务于全民阅读与智慧教育的数字出版平台,推出更多富有时代精神的优秀文化产品,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴提供坚强思想保证、强大精神力量、有利文化条件。

(新华社北京10月10日电)

《共建“一带一路”：构建人类命运共同体的重大实践》白皮书发布

新华社北京10月10日电(记者陈伟伟、邹多为)为介绍共建“一带一路”10年来取得的成果,进一步增进国际社会对共建“一带一路”高质量发展的认识,推进共建“一带一路”高质量发展,让“一带一路”惠及更多国家和人民,国务院新闻办公室10日发布《共建“一带一路”：构建人类命运共同体的重大实践》白皮书。

白皮书说,2013年3月,习近平主席提出构建人类命运共同体理念;9月和10月,先后提出共建“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”。共建“一带一路”倡议,创造性地传承弘扬古丝绸之路这一人类历史文明发展成果,并赋予其新的时代精神和人文内涵,为构建人类命运共同体提供了实践平台。

白皮书指出,10年来,在各方的共同努力下,共建“一带一路”从中国倡议走向国际实践,从理念转化为行动,从愿景转变为现实,从谋篇布局的“大写意”到精耕细作的“工笔画”,取得实打实、沉甸甸的成就,成为深受欢迎的国际公共产品和国际合作平台。

白皮书说,10年来,共建“一带一路”不仅给相关国家带来实实在在的效益,也为推进经济全球化健康发展、破解全球发展难题和完善全球治理体系作出积极贡献,开辟了人类共同实现现代化的新路径,推动构建人类命运共同体落地生根。

白皮书指出,中国愿与各国一道,坚定不移推动高质量共建“一带一路”,落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议,建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界,让和平的薪火代代相传,让发展的动力源源不断,让文明的光芒熠熠生辉,共同绘制人类命运共同体的美好画卷!

白皮书除前言、结束语外分为五个部分,分别是:源自中国属于世界;铸就共同发展繁荣之路;促进全方位多领域互联互通;为世界和平与发展注入正能量;推进高质量共建“一带一路”行稳致远。(白皮书全文见第二至四版)

“一带一路”,源自中国属于世界

本报记者

10月10日,中国国务院新闻办公室发布《共建“一带一路”：构建人类命运共同体的重大实践》白皮书,系统阐述共建“一带一路”的历史渊源、理念愿景、实现路径、实践成就和世界意义,全面介绍共建“一带一路”倡议提出10年来的丰硕成果。

今年是中国提出共建“一带一路”倡议10周年。2013年3月,习近平主席提出构建人类命运共同体理念;9月和10月,先后提出共建“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”。10年来,在各方的共同努力下,共建“一带一路”从中国倡议走向国际实践,从理念转化为行动,从愿景转变为现实,从谋篇布局的“大写意”到精耕细作的“工笔画”,已经成为构建人类命运共同体的重要实践平台、深受欢迎的国际公共产品和国际合作平台。10年实践证明,共建“一带一路”倡议连接历史、现实与未来,源自中国、面向世界、惠及全人类。

共建“一带一路”,根植历史,因应现实。公元前140年左右的中国汉代,张骞从长安出发,打通东方通往西方的道路,完成“凿空之旅”。千百年来,古丝绸之路犹如川流不息的“大动脉”,促进亚欧大陆各国互联互通,推动东西方文明交流互鉴,积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。当今世界正处于百年未有之大变局,经济全球化进程遭遇逆流,世界经济面临衰退风险。中国作为经济全球化的坚定支持者、维护者,提出共建“一带一路”倡议,从古丝绸之路和丝路精神中汲取智慧

和力量,因应全球发展及各国期待,实现各国人民对文明交流的渴望、对和平安宁的期盼、对共同发展的追求、对美好生活的向往。

共建“一带一路”,为世界各国走向共同发展繁荣提供理念指引和实践路径。共建“一带一路”秉持人类命运共同体理念,始终坚持共商共建共享原则,坚守开放的本色、绿色的底色、廉洁的亮色,以高标准、可持续、惠民生为目标,取得了实打实、沉甸甸的成就。中老铁路、雅万高铁、匈塞铁路、比雷埃夫斯港等一批标志性项目陆续建成并投运,中欧班列开辟亚欧大陆运输新通道,“丝路海运”国际航线网络遍及全球,“六廊六路多国多港”的互联互通架构基本形成……共建“一带一路”以基础设施“硬联通”为重要方向,以规则标准“软联通”为重要支撑,以共建国家人民“心联通”为重要基础,不断深化政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通,不断拓展合作领域,成为当今世界范围最广、规模最大的国际合作平台。

共建“一带一路”,既发展了中国,也造福了世界。维修维护桥梁,解决居民出行难题;打出水井,满足村民饮水需求;安装路灯,照亮行人夜归之路……中国积极推进对外援助和惠及民生的“小而美”项目建设,足迹从亚洲到非洲,从拉丁美洲到南太平洋,一条条公路铁路,一座座学校医院,一片片农村村舍,助力共建国家减贫脱贫、增进民生福祉。共建“一带一路”倡议提出以来,老挝从“陆锁国”变成“陆联国”,马尔代夫拥有了第一座跨海大桥,印度尼西亚迈入高

铁时代,东非拥有了一条跨国电气化铁路——亚吉铁路……共建“一带一路”着力解决制约大多数发展中国家互联互通和经济发展的主要瓶颈,激活共建国家发展动力,增强共建国家减贫能力,为共建国家带来实实在在的好处。

在逆全球化思潮不断涌动的背景下,共建“一带一路”进一步打通经济全球化的大动脉,畅通信息流、资金流、技术流、产品流、产业流、人员流,为经济全球化增添活力。“一带一路”智库合作联盟、“一带一路”税收征管能力促进联盟、“一带一路”国际科学组织联盟、“一带一路”医学人才培养联盟、丝绸之路国际剧院联盟、丝绸之路博物馆联盟等各类合作机制集中涌现,共建“一带一路”成为共建美美与共、美美与共的文明交流互鉴之路。

共建“一带一路”的第一个10年只是序章。10年来的实践充分证明,共建“一带一路”顺潮流、得民心、惠民生、利天下,在高质量共建“一带一路”的道路上,每一个共建国家都是平等的参与者、贡献者、受益者。从新的历史起点再出发,共建“一带一路”将会更具创新与活力,更加开放和包容,为中国和世界打开新的机遇之窗。



共建“一带一路”倡议十周年纪录片 《通向繁荣之路》将播

新华社北京10月10日电(记者白瀛)中央广播电视总台联合推进“一带一路”建设工作领导小组办公室摄制的纪录片《通向繁荣之路》将于10月11日至16日在总台央视综合频道首播。该片旨在深刻阐释习近平主席提出的共建“一带一路”倡议,全面梳理总结共建“一带一路”十年的重要进程和重大成果,展现共建“一带一路”倡议作为构建人类命运共同体重要实践平台的历史价值和现实意义。

据中央广播电视总台介绍,纪录片分为《大道同行》《跨越山海》《轻关易道》《心手相连》《向

新而行》《和合共生》六集,以共商共建共享原则为逻辑,从基础设施“硬联通”、规则制度“软联通”、民心相交“心相通”等角度,聚焦十年来中国与“一带一路”共建国家携手、互利共赢、共同推动高质量发展的生动实践。

该片系统梳理了共建“一带一路”倡议提出的时代背景、倡议的内涵外延和发展脉络;通过大数据挖掘、可视化设计与政论、纪实相结合的方式,展现共建“一带一路”十年来取得的丰硕成果和共建国家的并肩努力;揭秘共建国家突破旧有规则制度壁垒、弥合不同标准阻隔的历程,展现共建“一带一路”国家携手推动全方位多领域互联互通。

客货运输能力进一步提升,为更好服务经济社会发展提供有力运输保障。

10月11日起 全国铁路实行第四季度运行图

本报北京10月10日电(记者严冰)记者从中国国家铁路集团有限公司获悉,10月11日零时起,全国铁路将实行第四季度列车运行图。调图后,全国铁路计划每日安排开行旅客列车11075列,较现图增加449列;开行货物列车22224列,较现图增加42列,铁路

国铁集团运输部负责人介绍,此次调图,铁路部门充分运用贵南、贵广高铁新增能力优化西南地区运行图,进一步密切西南和华南地区联系。其中,8月31日开通运营的贵南高铁,安排动车组列车日常线、周末线共68列,较现图增加20列。



首趟“沪滇·澜湄线” 国际货运班列开行

“沪滇·澜湄线”国际货运班列开行首发仪式近日在云南省昆明市王家营西集装箱中心站举行。满载来自东南亚地区的水果、橡胶和白糖、金属硅等产品的班列,驶向上海临港新片区芦潮港站。图为“沪滇·澜湄线”国际货运班列驶出王家营西集装箱中心站。陈 畅摄(人民视觉)

李强主持召开国务院常务会议

审议通过《关于加强低收入人口动态监测 做好分层分类社会救助工作的意见》《积极发展老年助餐服务行动方案》和《专利转化运用专项行动方案(2023—2025年)》

新华社北京10月10日电 国务院总理李强10月10日主持召开国务院常务会议，审议通过《关于加强低收入人口动态监测 做好分层分类社会救助工作的意见》、《积极发展老年助餐服务行动方案》和《专利转化运用专项行动方案(2023—2025年)》。

会议强调，社会救助是社会保障体系中兜底性、基础性的制度安排。要深入贯彻落实党中央决策部署，加强低收入人口动态监测，更加精准、及时、有效做好社会救助工作，加快形成覆盖全面、分层分类、综合高效的社会救助格局，把民生兜底保障安全网织得更密、扎得更牢。要进一步压实各级政府主体责任，切实做好受灾等困难群众兜底保障，按时足额发放各类救助金、保障金，保障困难群众的基本生活，确保温暖过冬。

会议指出，发展老年助餐服务是重要民生工程，是

支持居家社区养老、增进老年人福祉的重要举措。要把发展老年助餐服务作为为民办实事重要内容，紧密结合各地实际，积极稳妥、因地制宜发展老年助餐服务，采取倾斜性措施支持农村地区扩大服务供给。各相关部门要密切协同配合，形成工作合力，确保取得实效。

会议强调，推动专利转化运用，充分挖掘专利价值，大力发展专利密集型产业，是推动高质量发展的一项战略任务。要从提升专利成果质量和加强政策激励两方面发力，更加注重从现实需求中凝练科研问题并进行攻关，建立健全有利于专利成果转化运用的制度安排和激励政策，着力打通专利转化运用的关键堵点，进一步优化市场环境、培育良好生态，加快创新成果向现实生产力转化。

会议还研究了其他事项。

李希在二十届中央第二轮巡视工作动员部署会上强调 深入学习贯彻习近平总书记关于巡视工作重要部署要求 以有力有效政治巡视促进国有企业高质量发展

本报北京10月10日电 (记者孟祥夫) 中共中央政治局常委、中央巡视工作领导小组组长李希10日出席二十届中央第二轮巡视工作动员部署会并讲话。会议传达了习近平总书记听取中央第一轮巡视情况汇报时的重要讲话精神，对巡视中管企业和相关职能部门作出安排，强调要深入学习贯彻习近平总书记关于巡视工作重要部署要求，总结运用第一轮巡视经验，以更加奋发有为的精神状态、更加科学务实的举措推动政治巡视深化发展，督促被巡视党组织认真履行职能责任，以实际行动坚定拥护“两个确立”、坚决做到“两个维护”。

李希指出，党的二十大以来，习近平总书记和党中央从推进党的自我革命、全面从严治党的战略高度，对巡视工作作出一系列新部署，引领新时代巡视工作持续发力、纵深推进。要深入学习贯彻习近平总书记关于巡视工作重要讲话精神，进一步聚焦重点，勇于亮剑，精准监督，不断提高巡视震慑力和针对性。准确把握“两个维护”要体现在履职尽责上的重要要求，深入查找被巡视党组织履行职能责任中存在的偏差，督促被巡视党组织把主体责任扛在肩上、落在行动上。准确把握高质量发展重要要求，守住安全底线的重要要求，深入查找重大风险隐患，督促被巡视党组织有效防范化解风险，层层筑牢安全防

线。准确把握管党治党要严的基调一贯到底的重要要求，深入查找落实全面从严治党战略部署方面的突出问题，推动国企领域全面从严治党向纵深发展。准确把握加强班子建设要抓住“一把手”这个关键的重要要求，着力加强对“一把手”的监督，通过抓好“关键少数”带动“绝大多数”。准确把握发挥巡视利剑作用要在整改上较真碰硬的重要要求，推动落实整改主体责任、监督责任，确保巡视整改取得实实在在的成效。

李希强调，要加强统筹协调和组织实施，高质量完成第二轮巡视任务。要把加强理论武装摆在首要位置，巩固拓展主题教育成果，始终保持巡视工作正确政治方向。要坚守政治巡视职能定位，严守职责边界，坚持实事求是，依规依纪依法开展巡视。要坚持系统观念，加强与纪检监察机关和组织、审计、财政、统计、信访等部门的协作配合，增强监督合力。要深入分析影响制约企业高质量发展的共性问题、深层次问题，进一步推动标本兼治。要落实教育整顿要求，严明纪律作风，切实加强巡视队伍建设，以彻底的自我革命精神锻造巡视铁军。

全国政协副主席、中央巡视工作领导小组成员姜信治宣布二十届中央第二轮巡视组长授权任职和任务分工决定。

前8个月中国服务进出口总额同比增长8%

据新华社北京10月10日电 (记者谢希瑶) 商务部10日发布数据显示，今年1至8月，中国服务进出口总额42533.7亿元，同比增长8%，继续保持增长态势。

数据显示，1至8月，中国服务贸易进出口18139.4亿元，同比增长10.4%，占服务进出口总额的比重达42.6%，较上年同期提升0.9个百分点。

其中，知识密集型服务贸易占比提升。1至8月，中国知识密集型服务进出口18139.4亿元，同比增长10.4%，占服务进出口总额的比重达42.6%，较上年同期提升0.9个百分点。

共建“一带一路”：构建人类命运共同体的重大实践

(2023年10月)

中华人民共和国国务院新闻办公室

目录
前言
一、源自中国属于世界
(一) 根植历史，弘扬丝路精神
(二) 因应现实，破解发展难题
(三) 开创未来，让世界更美好
二、铺就共同发展繁荣之路
(一) 原则：共商、共建、共享
(二) 理念：开放、绿色、廉洁
(三) 目标：高标准、可持续、惠民生
(四) 愿景：造福世界的幸福路
三、促进全方位多领域互联互通
(一) 政策沟通广泛深入
(二) 设施联通初具规模
(三) 贸易畅通便捷高效
(四) 资金融通日益多元
(五) 民心相通基础稳固
(六) 新领域合作稳步推进
四、为世界和平与发展注入正能量
(一) 为共建国家带来实实在在的好处
(二) 为经济全球化增添活力
(三) 为完善全球治理提供新方案
(四) 为人类社会进步汇聚文明力量
五、推进高质量共建“一带一路”行稳致远
结束语

汇集地，跨越不同国度和肤色人民的聚集地，促进了亚欧大陆各国互联互通，推动了东西方文明交流互鉴，创造了地区大发展大繁荣，积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。

作为东西方交流合作的象征，千年古丝绸之路深刻昭示：只要坚持团结互信、平等互利、包容互鉴、合作共赢，不同民族、不同信仰、不同文化背景的国家完全可以共享和平、共同发展。丝路精神与中华民族历来秉持的天下大同、万国咸宁的美好理想相契合，与中国人一贯的协和万邦、亲仁善邻、立己达人的处世之道相符合，与当今时代和平、发展、合作、共赢的时代潮流相适应。

中国共产党是胸怀天下的大党，中国是坚持和平发展的大国。共建“一带一路”在新的时代背景下弘扬丝路精神，唤起人们对过往时代的美好记忆，激发各国实现互联互通的热情。共建“一带一路”既是向历史致敬，再现古丝绸之路陆上“使者相望于道，商旅不绝于途”的盛况、海上“舶交海中，不知其数”的繁华；更是向未来拓路，从古丝绸之路和丝路精神中汲取智慧和力量，沿着历史的方向继续前进，更好地融通中国梦和世界梦，实现各国人民对文明交流的渴望、对和平安宁的期盼、对共同发展的追求、对美好生活的向往。

(二) 因应现实，破解发展难题

发展是解决一切问题的总钥匙，经济全球化为世界经济发展提供了强大动力。500多年前，在古丝绸之路中断半个多世纪后，大航海时代来临，根本改变了人类社会的发展格局。近代以来，随着科技革命和生产力的发展，经济全球化成为历史潮流。特别是20世纪90年代后，经济全球化快速发展，促进了贸易大繁荣、投资大便利、人员大流动、技术大发展，为人类社会进步作出重要贡献。但是，少数国家主导的经济全球化，并没有实现普遍普惠的发展，而是造成富者愈富、贫者愈贫，发达国家和发展中国家以及发达国家内部的贫富差距越来越大。很多发展中国家在经济全球化中获利甚微甚至丧失自主发展能力，难以进入现代化的轨道。个别国家大搞单边主义、保护主义，霸权主义、经济全球化进程遭遇逆流，世界经济面临衰退风险。全球经济增长动能不足、全球经济治理体系不完善、全球经济发展失衡等问题，迫切需要解决。发展成果被少数国家独占的局面，必须得到改变。

共建“一带一路”既是国家的需要，也是为世界的需要。经济全球化的历史大势不可逆转，各国不可能退回到彼此隔绝、闭关自守的时代。但是，经济全球化在形式和内容上面临新的调整，应该朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。中国是经济全球化的受益者，也是贡献者。中国积极参与经济全球化进程，在与世界的良性互动中实现了经济快速发展，成功开辟和推进了中国式现代化，拓展了发展中国家走向现代化的路径选择。中国经济快速增长和改革开放持续推进，为全球经济稳定和增长、开放型世界经济健康发展提供了重要动力。中国是经济全球化的坚定支持者、维护者。共建“一带一路”在理念、举措、目标等方面与联合国2030年可持续发展议程高度契合，既是中国扩大开放的重大举措，旨在以更高水平开放促进更高质量发展，与世界分享中国发展机遇；也是破解全球发展难题的中国方案，旨在推动各国共同走向现代化，推进更有活力、更加包容、更可持续的经济全球化进程，让发展成果更多更公平地惠及各国人民。

(三) 开创未来，让世界更美好

随着世界多极化、经济全球化、社会信息化、文化多样化深入发展，各国相互联系和彼此依存比过去任何时候都更频繁、更紧密，人类越来越成为你中有我、我中有你的命运共同体。同时，全球和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字有增无减，地区冲突、军备竞赛、粮食安全、恐怖主义、网络安全、气候变化、能源危机、重大传染性疾病、人工智能等传统和非传统安全问题交叉叠加，人类共同生活的这颗美丽星球面临严重威胁。面对层出不穷的全球性问题和挑战，人类社会需要新的思想和理念，需要更加公正合理、更趋平衡、更具韧性的有效的全球治理体系。建设一个什么样的世界，人类社会如何走向光明的未来，攸关每个国家、每个人，必须回答好这一时代课题，作出正确的历史抉择。

作为负责任的发展中大国，中国从人类共同命运和整体利益出发，提出构建人类命运共同体，建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的

世界，为人类未来勾画了新的美好愿景。共建“一带一路”以构建人类命运共同体为最高目标，并为实现这一目标搭建了实践平台、提供了实现路径，推动美好愿景不断落落实地，是完善全球治理的重要公共产品。共建“一带一路”跨越不同地域、不同文明、不同发展阶段，超越意识形态分歧和社会制度差异，推动各国共享机遇、共谋发展、共同繁荣，打造政治互信、经济融合、文化包容的利益共同体、责任共同体和命运共同体，成为构建人类命运共同体的生动实践。共建“一带一路”塑造了人们对世界的崭新认知新想象，开创了国际交往的新理念新范式，推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展，引领人类社会走向更加美好的未来。

二、铺就共同发展繁荣之路

共建“一带一路”秉持人类命运共同体理念，倡导并践行适应时代发展的全球观、发展观、安全观、开放观、合作观、文明观、治理观，为世界各国走向共同发展繁荣提供了理念指引和实践路径。

(一) 原则：共商、共建、共享

共建“一带一路”以共商共建共享为原则，积极倡导合作共赢理念与正确义利观，坚持各国都是平等的参与者、贡献者、受益者，推动实现经济大融合、发展大联动、成果大共享。

共建“一带一路”坚持共商原则，不是中国一家的独奏，而是各方的大合唱，倡导并践行真正的多边主义，坚持大家的事由大家商量着办，充分尊重各国发展水平、经济结构、法律制度和文化传统的差异，强调平等参与、沟通协商、集思广益，不附带任何政治或经济条件，以自愿为基础，最大程度凝聚共识。各国无论大小、强弱、贫富，都是平等参与，都可以在双边合作中积极建言献策。各方加强双边或多边沟通和磋商，共同探索、开创性设立诸多合作机制，为不同发展阶段的经济体开展对话合作、参与全球治理提供共商合作平台。

共建“一带一路”坚持共建原则，不是中国的对外援助计划和地缘政治工具，而是联动发展的行动纲领；不是现有地区机制的替代，而是与其相互对接、优势互补。坚持各方共同参与，深度对接有关国家和地区发展战略，充分发掘和发挥各方发展潜力和比较优势，共同开创发展新机遇、谋求发展新动力、拓展发展新空间，实现各施所长、各尽所能、优势互补、联动发展。通过双边合作、第三方市场合作、多边合作等多种形式，鼓励更多国家和企业深入参与，形成发展合力。遵循市场规律，通过市场化运作实现参与各方的利益诉求，企业是主体，政府主要发挥构建平台、创立机制、政策引导的作用。中国发挥经济体量和市场规模巨大，基础设施建设经验丰富，装备制造能力强、质量好、性价比高以及产业、资金、技术、人才、管理等方面的综合优势，在共建“一带一路”中发挥了引领作用。

共建“一带一路”坚持共享原则，秉持互利共赢的合作观，寻求各方利益交汇点和合作最大公约数，对接各方发展需求、回应人民现实诉求，实现各方共享发展机遇和成果，不让任何一个国家掉队。共建国家大多属于发展中国家，各方聚力解决发展中国家基础设施落后、产业发展滞后、工业化程度低、资金和技术缺乏、人才储备不足等短板问题，促进经济社会发展。中国坚持道义为先、义利并举，向共建国家提供力所能及的帮助，真心实意帮助发展中国家加快发展，同时，以共建“一带一路”推动形成陆海内外联动、东西双向互济的全面开放新格局，建设更高水平开放型经济新体制，加快构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。

(二) 理念：开放、绿色、廉洁

共建“一带一路”始终坚守开放的本色、绿色的底色、廉洁的亮色，坚持开放包容，推进绿色发展，以零容忍态度打击腐败，在高质量发展的道路上稳步前行。

共建“一带一路”是大家携手前行的阳光大道，不是某一方面的私家小路，不排除、也不针对任何一方，不打地缘博弈小算盘，不搞封闭排他“小圈子”，也不搞基于意识形态标准划界的小团体，更不搞军事同盟。从亚欧大陆到非洲、美洲、大洋洲，无论什么样的政治体制、历史文化、宗教信仰、意识形态、发展阶段，只要有共同发展的意愿都可以参与其中。各方以开放包容为导向，坚决反对保护主义、单边主义、霸权主义，共同推进全方位、立体化、网络化的大联通格局，探索开创共商、共建、共治的合作新模式，构建

全球互联互通伙伴关系，建设和谐共生的大家庭。

共建“一带一路”顺应国际绿色低碳发展趋势，倡导尊重自然、顺应自然、保护自然，尊重各方追求绿色发展的权利，响应各方可持续发展需求，形成共建绿色“一带一路”共识。各方积极开展“一带一路”绿色发展政策对话，分享和展示绿色发展理念和成效，增进绿色发展共识和行动，深化绿色基建、绿色能源、绿色交通、绿色金融等领域务实合作，努力建设资源节约、绿色低碳的丝绸之路，为保护生态环境、实现碳达峰和碳中和、应对气候变化作出重要贡献。中国充分发挥在可再生能源、节能环保、清洁生产等领域优势，运用中国技术、产品、经验等，推动绿色“一带一路”合作蓬勃发展。

共建“一带一路”将廉洁作为行稳致远的内在要求和必要条件，始终坚持一切合作在阳光下运行。各方一道完善反腐败法治体系建设和机制建设，深化反腐败法律法规对接，务实推进国际反腐败合作，坚决反对各类腐败和其他国际犯罪活动，持续打击商业贿赂行为，让资金、项目在廉洁中高效运转，让各项合作更好地落地开展，让“一带一路”成为风清气正的廉洁之路。2019年4月，中国与有关国家、国际组织以及工商学术界代表共同发起了《廉洁丝绸之路北京倡议》，呼吁各方携手共商、共建、共享廉洁丝绸之路。中国“走出去”企业坚持合规守法经营，既遵守中国的法律，也遵守所在国当地法律和国际规则，提升海外廉洁风险防范能力，加强项目监督管理和风险控制，打造良心工程、干净工程、精品工程；中央企业出台重点领域合规指南868件，制定岗位合规职责清单5000多项，中央企业、中央金融企业及分支机构制定和完善境外管理制度1.5万余项。2020年11月，60余家深度参与“一带一路”建设的中方企业共同发起《“一带一路”参与企业廉洁合规倡议》。

(三) 目标：高标准、可持续、惠民生

共建“一带一路”以高标准、可持续、惠民生为目标，努力实现更高合作水平、更高投入效益、更高供给质量、更高发展韧性，推动高质量共建“一带一路”不断走深走实。

共建“一带一路”引入各方普遍支持的规则标准，推动企业在项目建设、运营、采购、招投标等环节执行普遍接受的国际规则标准，以高标准推动各领域合作和项目建设。倡导对接国际先进规则标准，打造高标准自由贸易区，实行更高水平的贸易投资自由化便利化政策，畅通人员、货物、资金、数据安全有序流动，实现更高水平互联互通和更深层次交流合作。坚持高标准、接地气，对标国际一流、追求高性价比，先试点、再推广，倡导参与各方采用适合自己的规则标准、走符合自身国情的发展道路。中国成立高规格的推进“一带一路”建设领导机构，发布一系列政策文件，推动共建“一带一路”顶层设计不断完善、务实举措不断落地。

共建“一带一路”对接联合国2030年可持续发展议程，走经济、社会、环境协调发展之路，努力消除制约发展的根源和障碍，增强共建国家自主发展的内生动力，推动各国实现持久、包容和可持续的经济增长，并将可持续发展理念融入项目选择、实施、管理等各个方面。遵循国际惯例和债务可持续原则，不断完善长期、稳定、可持续、风险可控的投融资体系，积极创新投融资模式，拓宽投融资渠道，形成了稳定、透明、高质量的资金保障体系，确保商业和财政上的可持续性。没有任何一个国家因参与共建“一带一路”合作而陷入债务危机。

共建“一带一路”坚持以人民为中心，聚焦消除贫困、增加就业、改善民生，让合作成果更好惠及全体人民。各方深化公共卫生、减贫减灾、绿色发展、科技教育、文化艺术、卫生健康等领域合作，促进政党、社会组织、智库和青年、妇女及地方交流协同并进，着力打造接地气、聚人心的民生工程，不断增强民众的获得感和幸福感。中国积极推进对外援助和惠及民生的“小而美”项目建设，足迹从亚洲到非洲，从拉丁美洲到南太平洋，一条条公路铁路，一座座学校医院，一片片农田村舍，助力共建国家减贫脱贫、增进民生福祉。

(四) 愿景：造福世界的幸福路

作为一个发展的倡议、合作的倡议、开放的倡议，共建“一带一路”追求的是发展、崇尚的是共赢、传递的是希望，目的是增进理解信任、加强全方位交流，进而促进共同发展、实现共同繁荣。

(下转第三版)

（上接第二版）

和平之路。和平是发展的前提，发展是和平的基础。共建“一带一路”超越以实力抗衡为基础的丛林法则、霸权秩序，摒弃你输我赢、你死我活的零和逻辑，跳出意识形态对立、地缘政治博弈的冷战思维，走和平发展道路，致力于从根本上解决永久和平和普遍安全问题。各国尊重彼此主权、尊严、领土完整，尊重彼此发展道路和社会制度，尊重彼此核心利益和重大关切。中国作为发起方，积极推动构建相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系，打造对话不对抗、结伴不结盟的伙伴关系，推动各方树立共同、综合、合作、可持续的新安全观，营造共建共享的安全格局，构建和平稳定的发展环境。

繁荣之路。共建“一带一路”不走割裂掠夺的殖民主义老路，不做凌驾于人的强买强卖、搞“中心—边缘”的依附体系，更不转嫁问题、以邻为壑、损人利己，目标是实现互利共赢、共同发展繁荣。各方紧紧抓住发展这个最大公约数，发挥各自资源和潜能优势，激发各自增长动力，增强自主发展能力，共同营造更多发展机遇和空间，推动形成世界经济增长新中心、新动能，带动世界经济实现新的普惠性增长，推动全球发展迈向平衡协调包容新阶段。

开放之路。共建“一带一路”超越国界阻隔、超越意识形态分歧，超越发展阶段区别，超越社会制度差异，超越地域利益纷争，是开放包容的合作进程；不是另起炉灶、推倒重来，而是对现有国际机制的有益补充和完善。各方坚持多边贸易体制的核心价值和基本原则，共同打造开放型合作平台，维护和发展开放型世界经济，创造有利于开放发展的环境，构建公正、合理、透明的国际经贸投资规则体系，推进合作共赢、合作共担、合作共治的共同开放，促进生产要素有序流动、资源高效配置、市场深度融合，促进贸易和投资自由化便利化，维护全球产业链供应链稳定畅通，建设开放、包容、普惠、平衡、共赢的经济全球化。

创新之路。创新是推动发展的重要力量。共建“一带一路”坚持创新驱动发展，把握数字化、网络化、智能化发展机遇，探索新业态、新技术、新模式，探寻新的增长动能和发展路径，助力各方实现跨越式发展。各方共同加强数字基础设施互联互通，推进数字经济之路建设，加强科技前沿领域创新合作，促进科技同产业、科技同金融深度融合，优化创新环境，集聚创新资源，推动形成区域协同创新格局，缩小数字鸿沟，为共同发展注入强劲动力。

文明之路。共建“一带一路”坚持平等、互鉴、对话、包容的文明观，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，以文明交流超越文明隔阂，以文明互鉴超越文明冲突，以文明共存超越文明优越，推动文明间和而不同、求同存异、互学互鉴。各方积极建立多层次人文合作机制，搭建更多合作平台，开辟更多合作渠道，密切各领域往来，推动不同国家间相互理解、相互尊重、相互信任，更好地凝聚思想和价值共识，实现人类文明创新发展。

三、促进全方位各领域互联互通

共建“一带一路”围绕互联互通，以基础设施“硬联通”为重要方向，以规则标准“软联通”为重要支撑，以共建国家人民“心联通”为重要基础，不断深化政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通，不断拓展合作领域，成为当今世界范围最广、规模最大的国际合作平台。

（一）政策沟通广泛深入

政策沟通是共建“一带一路”的重要保障。中国与共建国家、国际组织积极构建多层次政策沟通交流机制，在发展战略规划、技术经济政策、管理规则和标准等方面发挥政策协同效应，共同制订推进区域合作的规划和措施，为深化务实合作注入了“润滑剂”和“催化剂”，共建“一带一路”日益成为各国交流合作的重要框架。

战略对接和政策协调持续深化。在全球层面，2016年11月，在第71届联合国大会上，193个会员国一致赞同将“一带一路”倡议写入联大决议；2017年3月，联合国安理会通过第2344号决议，呼吁通过“一带一路”建设等加强区域经济合作；联合国开发计划署、世界卫生组织等先后与中国签署“一带一路”合作协议。在世界贸易组织，中国推动完成《投资便利化协定》文本谈判，将在超过110个国家和地区建立协调统一的投资管理体系，促进“一带一路”投资合作。在区域和多边层面，共建“一带一路”同联合国2030年可持续发展议程、《东盟互联互通总体规划2025》、东盟印太展望、非盟《2063年议程》、欧盟欧亚互联互通战略等有效对接，支持区域一体化进程和全球发展事业。在双边层面，共建“一带一路”与俄罗斯欧亚经济联盟建设、哈萨克斯坦“光明之路”新经济政策、土库曼斯坦“复兴丝绸之路”战略、蒙古国“草原之路”倡议、印度尼西亚“全球海洋支点”构想、菲律宾“多建好建”规划、越南“两廊一圈”、南非“经济重建和复苏计划”、埃及苏伊士运河走廊开发计划、沙特“2030愿景”等多国战略实现对接。截至2023年6月底，中国与五大洲的150多个国家、30多个国际组织签署了200多份共建“一带一路”合作文件，形成一大批标志性项目和惠民生的“小而美”项目。

政策沟通长效机制基本形成。以元首外交为引领，以政府间战略沟通为支撑，以地方和部门间政策协调为助力，以企业、社会组织等开展项目合作为载体，建立起多层次、多平台、多主体的常规性沟通渠道。中国成功举办两届“一带一路”国际合作高峰论坛，为各参与国家和国际组织深化交往、增进互信、密切往来提供了重要平台。2017年的第一届“一带一路”国际合作高峰论坛，29个国家的元首和政府首脑出席，140多个国家和80多个国际组织的1600多名代表参会，形成了5大类、279项务实成果。2019年的第二届“一带一路”国际合作高峰论坛，38个国家的元首和政府首脑及联合国秘书长、国际货币基金组织总裁等40位领导人出席圆桌峰会，超过150个国家、92个国际组织的6000余名代表参会，形成了6大类、283项务实成果。

多边合作不断推进。在共建“一带一路”框架下，中外合作伙伴发起成立了20余个专业领域多边对话合作机制，涵盖铁路、港口、能源、金融、税收、环保、减灾、智库、媒体等领域，参与成员数量持续提升。共建国家还依托中国—东盟（10+1）合作、中非合作论坛、中阿合作论坛、中拉论坛、中国—太平洋岛国经济发展合作论坛、中国—中东欧国家合作、世界经济论坛、博鳌亚洲论坛、中国共产党与世界政党领导人峰会等重大多边合作机制平台，不断深化务实合作。

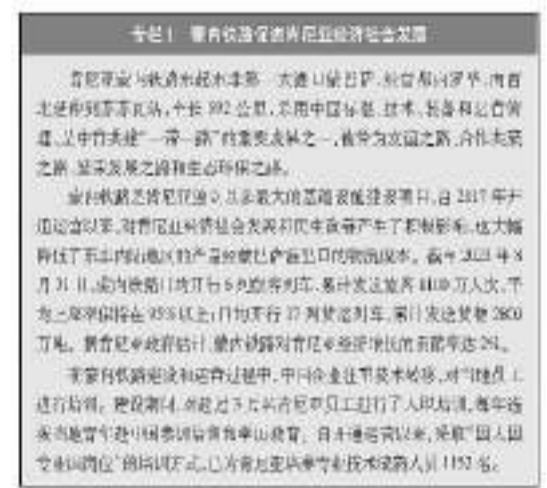
规则标准对接扎实推进。标准化合作水平不断提升，截至2023年6月底，中国已与巴基斯坦、俄罗斯、希腊、埃塞俄比亚、哥斯达黎加等65个国家标准化机构以及国际和区域组织签署了107份标准化合作文件，促进了民用航空、气候变化、农业食品、建材、电动汽车、油气管道、物流、小水电、海洋和测绘等多领域标准国际化。“一带一路”标准信息云平台运行良好，标准化概况信息已覆盖149个共建国家，可提供59个国家、6个国际和区域标准化组织的标准化题库信息精准检索服务，在共建国家间架起了标准互联互通的桥梁。中国标准外文版供给能力持续提升，发布国家标准外文版近1400项、行业标准外文版1000多项。2022年5月，

亚非法协在香港设立区域仲裁中心，积极为共建“一带一路”提供多元纠纷解决路径。中国持续加强与俄罗斯、马来西亚、新加坡等22个国家和地区跨境会计审计监管合作，为拓展跨境投融资渠道提供制度保障。

（二）设施联通初具规模

设施联通是共建“一带一路”的优先领域。共建“一带一路”以“六廊六路多国多港”为基本架构，加快推进多层次、复合型基础设施网络建设，基本形成“陆海天网”四位一体的互联互通格局，为促进经贸和产能合作、加强文化交流和人员往来奠定了坚实基础。

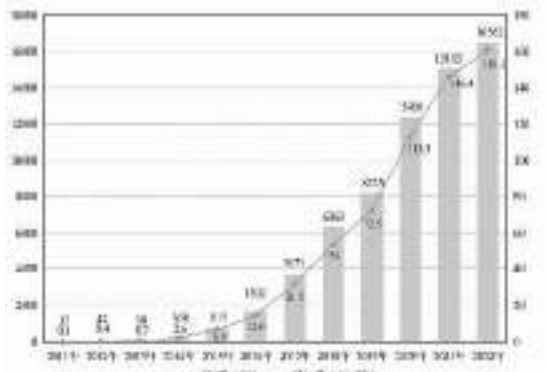
经济走廊和国际通道建设卓有成效。共建国家共同推进国际骨干通道建设，打造连接亚洲各次区域以及亚欧非之间的基础设施网络。中巴经济走廊方向，重点项目稳步推进，白沙瓦—卡拉奇高速公路（苏库尔至木尔坦段）、喀喇昆仑公路二期（赫韦利扬—塔科特段）、拉合尔轨道交通橙线项目竣工通车，萨希瓦尔、卡西姆港、塔尔、胡布等电站保持安全稳定运营，默拉直流输电项目投入商业运营，卡洛特水电站并网发电，拉沙卡伊特别经济区进入全面建设阶段。新亚欧大陆桥经济走廊方向，匈塞铁路塞尔维亚贝尔格莱德—诺维萨德段于2022年3月开通运营，匈牙利布达佩斯—克萊比奧段启动轨道铺设工作；克罗地亚佩列沙茨跨海大桥迎来通车一周年；双西公路全线贯通；黑山南北高速公路顺利建成并投入运营。中国—中南半岛经济走廊方向，中老铁路全线建成通车且运营成效显著，黄金运输通道作用日益彰显；作为中印尼共建“一带一路”的旗舰项目，时速350公里的雅万高铁开通运营；中泰铁路一期（曼谷—呵叻）签署线上工程合同，土建工程已开工11个标段（其中1个标段已完工）。中蒙俄经济走廊方向，中俄黑河公路桥、同江铁路桥通车运营，中俄东线天然气管道正式通气，中蒙俄中铁路升级改造和发展可行性研究正式启动。中国—中亚—西亚经济走廊方向，中吉乌公路运输线路实现常态化运行，中国—中亚天然气管道运行稳定，哈萨克斯坦北哈州粮油专线与中欧班列并网运行。孟中印缅经济走廊方向，中缅原油和天然气管道建成投产，中缅铁路木姐—曼德勒铁路完成可行性研究，曼德勒—皎漂铁路启动可行性研究，中孟友谊大桥、多哈扎里至科克斯巴扎尔铁路等项目建设取得积极进展。在非洲，蒙内铁路、亚吉铁路等先后通车运营，成为拉动东非乃至整个非洲国家纵深发展的重要通道。



海上互联互通水平不断提升。共建国家港口航运合作不断深化，货物运输效率大幅提升：希腊比雷埃夫斯港年货物吞吐量增至500万标箱以上，跃升为欧洲第四大集装箱港口，中国海领集装箱大港；巴基斯坦瓜达尔港共建成重大进展，先期集装箱物流枢纽和产业基地的目标稳步迈进；缅甸皎漂深水港项目正在开展地勘、环评等前期工作；斯里兰卡汉班托塔港散杂货年吞吐量增至120.5万吨；意大利瓦多集装箱码头开港运营，成为意大利第一个半自动化码头；尼日利亚莱基深水港项目建成并投入运营，成为中西非地区重要的现代化深水港口。“丝路海运”网络持续拓展，截至2023年6月底，“丝路海运”航线已通达全球43个国家的117个港口，300多家国内外知名航运公司、港口企业、智库等加入“丝路海运”联盟。“海上丝绸之路海洋环境预报保障系统”持续业务化运行，范围覆盖共建国家100多个城市。

“空中丝绸之路”建设成效显著。共建国家间航空航线网络加快拓展，空中联通水平稳步提升。中国已与104个共建国家签署双边航空运输协定，与57个共建国家实现空中直航，跨境运输便利化水平不断提高。中国企业积极参与巴基斯坦、尼泊尔、哥斯达黎加等共建国家民航基础设施领域合作，助力当地民航事业发展。中国民航“一带一路”合作平台于2020年8月正式成立，共建国家民航交流合作机制和平台更加健全。新冠疫情期间，以河南郑州—卢森堡为代表的“空中丝绸之路”不停飞、不断航，运送大量抗疫物资，在中欧间发挥了“空中生命线”的作用，为维护国际产业链供应链稳定作出了积极贡献。

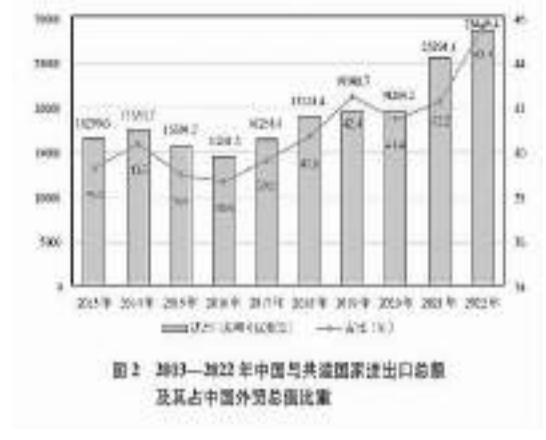
国际多式联运大通道持续拓展。中欧班列、中欧陆海快线、西部陆海新通道、连云港—霍尔果斯新亚欧大陆桥等欧亚国际多式联运稳步发展。中欧班列通达欧洲25个国家的200多个城市，86条时速120公里的运行线路穿越亚欧腹地主要区域，物流配送网络覆盖欧亚大陆；截至2023年6月底，中欧班列累计开行7.4万列，运输近700万标箱，货物品类达5万种，涉及汽车整车、机械设备、电子产品等53大门类，合计货值超3000亿美元。中欧陆海快线从无到有，成为继传统海运航线、陆上中欧班列之外中欧间的第三条贸易通道，2022年全通道运输总箱量超过18万标箱，火车开行2600余列。西部陆海新通道铁海联运班列覆盖中国中西部18个省（区、市），物流流向通达100多个国家的300多个港口。



（三）贸易畅通便捷高效

贸易投资合作是共建“一带一路”的重要内容。共建国家着力解决贸易投资自由化便利化问题，大幅消除贸易投资壁垒，改善区域内和各国营商环境，建设自由贸易区，拓宽贸易领域、优化贸易结构，拓展相互投资和产能合作领域，推动建立更加均衡、平等和可持续的贸易体系，发展互利共赢的经贸关系，共同做大做好合作“蛋糕”。贸易投资规模稳步扩大。2013—2022年，中国与共

建国家进出口贸易总额累计19.1万亿美元，年均增长6.4%；与共建国家双向投资累计超过3800亿美元，其中中国对外直接投资超过2400亿美元；中国在共建国家承包工程新签合同额、完成营业额累计分别达到2万亿美元、1.3万亿美元。2022年，中国与共建国家进出口总额近2.9万亿美元，占同期中国外贸总值的45.4%，较2013年提高了6.2个百分点；中国民营企业对共建国家进出口总额超过1.5万亿美元，占同期中国与共建国家进出口总额的53.7%。



贸易投资自由化便利化水平不断提升。共建国家共同维护多边主义和自由贸易，努力营造密切彼此间经贸关系的良好制度环境，在工作制度对接、技术标准协调、检验检疫互认、电子证书联网等方面取得积极进展。截至2023年8月底，80多个国家和国际组织参与中国发起的《“一带一路”贸易畅通合作倡议》。中国与28个国家和地区签署21个自贸协定；《区域全面经济伙伴关系协定》（RCEP）于2022年1月1日正式生效，是世界上人口规模和经贸规模最大的自贸区，与共建“一带一路”覆盖国家和地区、涵盖领域和内容等方面相互重叠、相互补充，在亚洲地区形成双轮驱动的经贸合作发展新格局。中国还积极推动加入《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》（CPTPP）和《数字经济伙伴关系协定》（DEPA）。中国与135个国家和地区签订了双边投资协定；与112个国家和地区签署了避免双重征税协定（含安排、协议）；与35个共建国家实现“经认证的经营者”（AEO）互认；与14个国家签署第三方市场合作文件。中国与新加坡、巴基斯坦、蒙古国、伊朗等共建国家建立了“单一窗口”合作机制，签署了海关检验检疫合作文件，有效提升了口岸通关效率。

贸易投资平台作用更加凸显。中国国际进口博览会是全球首个以进口为主题的国家级展会，已连续成功举办五届，累计意向成交额近3500亿美元，约2000个首发首展商品亮相，参与国别与参与主体多元广泛，成为国际采购、投资促进、人文交流、开放合作、全球共享的国际公共平台。中国进出口商品交易会、中国国际服务贸易交易会、中国国际投资贸易洽谈会、中国国际消费品博览会、全球数字经济博览会、中非经贸博览会、中国—阿拉伯国家博览会、中俄博览会、中国—中东欧国家博览会、中国—东盟博览会、中国—南亚博览会等重点展会影响不断扩大，有力促进了共建国家之间的经贸投资合作。中国香港特别行政区成功举办了8届“一带一路”高峰论坛，中国澳门特别行政区成功举办了14届国际基础设施投资与建设高峰论坛，在助力共建“一带一路”经贸投资合作中发挥了重要作用。

产业合作深入推进。共建国家致力于打造协同发展、互利共赢的合作格局，有力促进了各国产业结构升级、产业链优化布局。共建国家共同推进国际产能合作，深化钢铁、有色金属、建材、汽车、工程机械、资源能源、农业等传统行业合作，探索数字经济、新能源汽车、核能与高技术、5G等新兴产业合作，与有意愿的国家开展三方、多方市场合作，促进各方优势互补、互惠共赢。截至2023年6月底，中国已同40多个国家签署了产能合作文件，中国国际矿业大会、中国—东盟矿业合作论坛等成为共建国家开展矿业产能合作的重要平台。上海合作组织农业技术交流培训示范基地助力共建“一带一路”农业科技发展，促进国家间农业领域经贸合作。中国与巴基斯坦合作建设的卡拉奇核电站K2、K3两台“华龙一号”核电机组建成投产，中国与哈萨克斯坦合资的乌里宾格燃料元件组装厂成功投产，中国—东盟和平利用核技术论坛为共建国家开展核技术产业合作、助力民生和经济发展建立了桥梁和纽带。中国企业与共建国家政府、企业合作共建的海外产业园超过70个，中马、中印尼“两国双园”及中白工业园、中阿（阿联酋）产能合作示范园（中埃）及）泰达苏伊士经贸合作区等稳步推进。

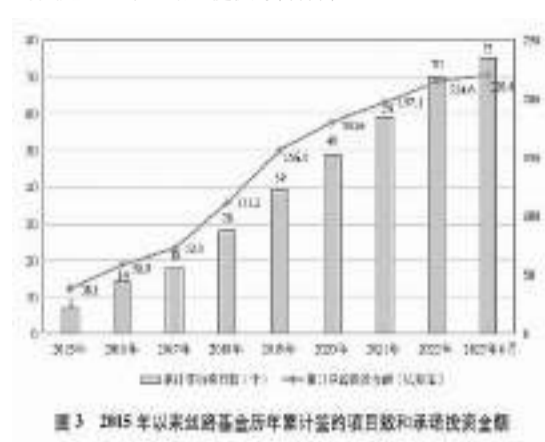
（四）资金融通日益多元

资金融通是共建“一带一路”的重要支撑。共建国家及有关机构积极开展多种形式的金融合作，创新投融资模式、拓宽投融资渠道、丰富投融资主体、完善投融资机制，大力推动政策性金融、开发性金融、商业性金融、合作性金融支持共建“一带一路”，努力构建长期、稳定、可持续、风险可控的投融资体系。

金融合作机制日益健全。中国国家开发银行推动成立中国—中东欧银联体、中国—阿拉伯国家银联体、中国—东盟银联体、中日韩—东盟银联体、中非金融合作银联体、中拉开发性金融合作机制等多边金融合作机制，中国工商银行推动成立“一带一路”银行间常态化合作机制。截至2023年6月底，共有13家中资银行在50个共建国家设立145家一级机构，131个共建国家的1770万商户开通银联卡业务，74个共建国家开通银联移动支付服务。“一带一路”创新发展中心、“一带一路”财经发展研究中心、中国—国际货币基金组织联合能力建设中心相继设立。中国已与20个共建国家签署双边本币互换协议，在17个共建国家建立人民币清算安排，人民币跨境支付系统的参与者数量、业务量、影响力逐步提升，有效促进了贸易投资便利化。金融监管合作和交流持续推进，中国银保监会（现国家金融监督管理总局）、证监会与境外多个国家的监管机构签署监管合作谅解备忘录，推动建立区域内监管协调机制，促进资金高效配置，强化风险管控，为各类金融机构及投资主体创造良好投资条件。

投融资渠道平台不断拓展。中国出资设立丝路基金，并与相关国家一道成立亚洲基础设施投资银行。丝路基金专门服务于“一带一路”建设，截至2023年6月底，丝路基金累计签约投资项目75个，承诺投资金额约220.4亿美元；亚洲基础设施投资银行已有106个成员，批准227个投资项目，共投资436亿美元，项目涉及交通、能源、公共卫生等领域，为共建国家基础设施互联互通和经济社会发展提供投融资支持。中国积极参与与现有各类融资安排机制，与世界银行、亚洲开发银行等国际金融机构签署合作备忘录，与国际金融机构联合筹建多边开发融资合作中心，与欧洲复兴开发银行加强三方市场投融资合作，与国际金融公司、非洲开发银行等开展联合融资，有效推动市场资金参与。中国发起设立中国—欧亚经济合作基金、中拉合作基金、中国—中东欧投资合作基金、中国—东盟投资合作基金、中拉产能合作投资合作基金、中非产能合作基金等国际经济合作基金，有效拓展了共建国家投融资渠道。中国国家开发

行、中国进出口银行分别设立“一带一路”专项贷款，集中资源加大对共建“一带一路”的融资支持。截至2022年底，中国国家开发银行已直接为1300多个“一带一路”项目提供了优质金融服务，有效发挥了开发性金融引领、集聚境内外各类资金共同参与共建“一带一路”的融资先导作用；中国进出口银行“一带一路”贷款余额达2.2万亿元，覆盖超过130个共建国家，贷款项目累计达投资4000多亿美元，带动贸易超过2万亿美元。中国信保充分发挥出口信用保险政策性职能，积极为共建“一带一路”提供综合保障。



投融资方式持续创新。基金、债券等多种新模式不断发展，共建“一带一路”金融合作水平持续提升。中国证券行业设立多个“一带一路”主题基金，建立“一带一路”主题指数。2015年12月，中国证监会正式启动境外机构在交易所市场发行人民币债券（“熊猫债”）试点，截至2023年6月底，交易所债券市场已累计发行“熊猫债”99只，累计发行规模1525.4亿元；累计发行“一带一路”债券46只，累计发行规模527.2亿元。绿色金融稳步发展。2019年5月，中国工商银行发行同时符合国际绿色债券准则和中国绿色债券准则的首只“一带一路”银行间常态化合作机制（BRBR）绿色债券；截至2022年底，已有40多家全球大型机构签署了《“一带一路”绿色投资原则》；2023年6月，中国进出口银行发行推进共建“一带一路”国际合作和支持共建“一带一路”基础设施建设主题金融债。中国境内证券期货交易所与共建国家交易所稳步推进股权、产品、技术等务实合作，积极支持哈萨克斯坦阿斯塔纳交易所、巴基斯坦证券交易所、孟加拉国达卡证券交易所等共建或参股交易所市场发展。

债务可持续性不断增强。按照平等参与、利益共享、风险共担的原则，中国与28个国家共同核准“一带一路”融资指导原则，推动共建国家政府、金融机构和企业重视债务可持续性，提升债务管理能力。中国借鉴国际货币基金组织和世界银行低收入国家债务可持续性分析框架，结合共建国家实际情况制定债务可持续性分析工具，发布《“一带一路”债务可持续性分析框架》，鼓励各方在自愿基础上使用。中国坚持以经济和社会效益为导向，根据项目所在国需求及实际情况为项目建设提供贷款，避免给所在国造成债务风险和财政负担；投资重点领域是互联互通基础设施项目以及共建国家急需的民生项目，为共建国家带来了有效投资，增加了优质资产，增强了发展动力。许多智库专家和机构研究指出，几乎所有“一带一路”项目都是由东道国出于本国经济发展和民生改善而发起的，其遵循的是经济学逻辑，而非地缘政治逻辑。

（五）民心相通基础稳固

民心相通是共建“一带一路”的社会根基。共建国家传承和弘扬丝绸之路友好合作精神，广泛开展文化旅游合作、教育交流、媒体和智库合作、民间交往等，推动文明互鉴和文化融合创新，形成了多元互动、百花齐放的人文交流格局，夯实了共建“一带一路”的民意基础。

文化旅游合作丰富多彩。截至2023年6月底，中国已与144个共建国家签署文化和旅游合作文件。中国与共建国家共同创建合作平台，成立了丝绸之路国际剧院联盟、博物馆联盟、艺术节联盟、图书馆联盟和美术馆联盟，成员单位达562家，其中包括72个共建国家的326个文化机构。中国不断深化对外文化交流，启动实施“文化丝路”计划，广泛开展“欢乐春节”“你好！中国”“艺汇丝路”等重点品牌活动。中国与文莱、柬埔寨、希腊、意大利、马来西亚、俄罗斯及东盟等共同举办文化节、旅游年，与共建国家互办文物展、电影节、艺术节、图书展、音乐节等活动及图书广播影视精品创作和互译互播，实施“一带一路”主题舞台艺术作品创作推广项目、“一带一路”国际美术工程和文化路标工程，扎实推进亚洲文化遗产保护行动。中国在44个国家设立46家海外中国文化中心，其中共建国家32家；在18个国家设立20家旅游办事处，其中共建国家8家。

教育交流合作广泛深入。中国发布《推进共建“一带一路”教育行动》，推进教育领域国际交流与合作。截至2023年6月底，中国已与45个共建国家和地区签署高等教育学历学位互认协议。中国设立“丝绸之路”中国政府奖学金，中国地方省份、中国香港特别行政区、澳门特别行政区和高校、科研机构也面向共建国家设立了奖学金。中国院校在132个共建国家办有313所孔子学院、315所孔子课堂；“汉语桥”夏令营项目累计邀请100余个共建国家近5万名青少年来华访学，支持143个共建国家10万名中文爱好者线上学习中文、体验中国文化。中国院校与亚非欧三大洲的20多个共建国家院校合作建设一批鲁班工坊。中国与联合国教科文组织连续7年举办“一带一路”青年创意与遗产论坛及相关活动；合作设立丝绸之路青年学者资助计划，已资助24个青年学者研究项目。中国政府原子能奖学金项目已为26个共建国家培养了近200名和平利用核能相关专业的硕博研究生。共建国家还充分发挥“一带一路”高校战略联盟、“一带一路”国际科学组织联盟等示范带动作用，深化人才培养和科学研究国际交流合作。

媒体和智库合作成果丰硕。媒体国际交流合作稳步推进，共建国家连续成功举办6届“一带一路”媒体合作论坛，建设“丝路电视国际合作共同体”。中国—阿拉伯国家广播电视合作论坛、中非媒体合作论坛、中国—柬埔寨广播电视定期合作会议、中国—东盟媒体合作论坛、澜湄视听周等等多边合作机制化开展，亚洲—太平洋广播联盟、阿拉伯国家广播联盟等国际组织活动有声有色，成为凝聚共建国家共识的重要平台。中国与共建国家媒体共同成立“一带一路”新闻合作联盟，积极推进国际传播“丝路奖”评选活动。截至2023年6月底，联盟成员单位已增至107个国家的233家媒体。智库交流更加频繁。“一带一路”国际经济高峰论坛咨询委员会于2018年成立，“一带一路”智库合作联盟已发展亚洲、非洲、欧洲、拉丁美洲合作伙伴合计122家，16家中外智库共同发起成立“一带一路”国际智库合作委员会。

（下转第四版）

(上接第三版)

民间交往不断深入。民间组织以惠民众、利民生、通民心为行动目标，不断织密合作网。在第二届“一带一路”国际合作高峰论坛民心相通论坛上，中国民间组织国际交流促进会等中外民间组织共同发起“丝路一家亲”行动，推动中外民间组织建立近600对合作伙伴关系，开展300余个民生合作项目，“深系溯源”“国际爱心包裹”“光明行”等品牌项目产生广泛影响。60余个共建国家的城市同中国多个城市结成1000余对友好城市。72个国家和地区的352家民间组织结成丝绸之路沿线民间组织合作网络，开展民生项目和各类活动500余项，成为共建国家民间组织开展交流合作的重要平台。

(六)新领域合作稳步推进

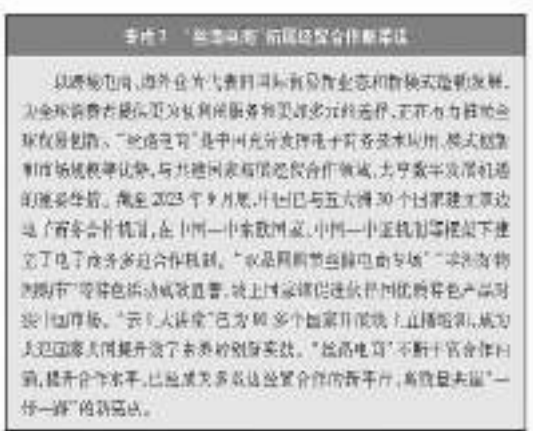
共建国家发挥各自优势，不断拓展合作领域、创新合作模式，推动健康、绿色、创新、数字丝绸之路建设取得积极进展，国际合作空间更加广阔。

卫生健康合作成效显著。共建国家积极推进“健康丝绸之路”建设，推动构建人类卫生健康共同体，建立紧密的卫生合作伙伴关系。截至2023年6月底，中国已与世界卫生组织签署《关于“一带一路”卫生领域合作的谅解备忘录》，与160多个国家和国际组织签署卫生合作谅解备忘录，发起和参与中国—非洲国家、中国—阿拉伯国家、中国—东盟卫生合作等9个国际和区域卫生合作机制。中国依托“一带一路”医学人才培养联盟、医院合作联盟、卫生政策研究网络、中国—东盟健康丝绸之路人才培养计划(2020—2022)等，为共建国家培养万名卫生管理、公共卫生、医学科研等专业人才，向58个国家派出中国医疗队，赴30多个国家开展“光明行”，免费治疗白内障患者近万名，多次赴南太岛国开展“送医上岛”活动，与湄公河流域的国家、中亚国家、蒙古国等周边国家开展跨境医疗合作。新冠疫情暴发后，中国向120多个共建国家提供抗疫援助，向34个国家派出38批抗疫专家组，同31个国家发起“一带一路”疫苗合作伙伴关系倡议，向共建国家提供20余亿剂疫苗，与20余个国家开展疫苗生产合作，提高了疫苗在发展中国家的可及性和可负担性。中国与14个共建国家签订传统医药合作文件，8个共建国家在本国法律法规体系内对中医药发展予以支持，30个中医药海外中心投入建设，百余种中成药在共建国家以药品身份注册上市。

绿色低碳发展取得积极进展。中国与共建国家、国际组织积极建立绿色低碳发展合作机制，携手推动绿色发展，共同应对气候变化。中国先后发布《关于推进绿色“一带一路”建设的指导意见》《关于推进共建“一带一路”绿色发展的意见》等，提出2030年共建“一带一路”绿色发展格局基本形成的宏伟目标。中国与联合国环境规划署签署《关于建设绿色“一带一路”的谅解备忘录(2017—2022)》，与30多个国家及国际组织签署环保合作协议，与31个国家共同发起“一带一路”绿色发展伙伴关系倡议，与超过40个国家的150多个合作伙伴建立“一带一路”绿色发展国际联盟，与32个国家建立“一带一路”能源合作伙伴关系。中国承诺不再新建境外煤电项目，积极构建绿色金融发展平台和国际合作机制，与共建国家开展生物多样性保护合作研究，共同维护海上丝绸之路生态安全。建设“一带一路”生态环保大数据服务平台和“一带一路”环境技术交流与转移中心，实施绿色丝路使者计划。中国实施“一带一路”应对气候变化南南合作计划，与39个共建国家签署47份气候变化南南合作谅解备忘录，与老挝、柬埔寨、塞舌尔合作建设低碳示范区，与30多个发展中国家开展70余个减缓和适应气候变化项目，培训了120多个国家3000多人次的环境管理人员和专家学者。2023年5月，中国进出口银行联合国家开发银行、中国信保等10余家金融机构发布《绿色金融支持“一带一路”能源绿色转型倡议》，呼吁有关各方持续加大对共建国家能源绿色低碳转型领域支持力度。

科技创新合作加快推进。共建国家加强创新合作，加快技术转移和知识分享，不断优化创新环境、集聚创新资源，积极开展重大科技合作和共同培养科技创新人才，推动科技创新能力提升。2016年10月，中国发布《推进“一带一路”建设科技创新合作专项规划》；2017年5月，“一带一路”科技创新行动计划正式启动实施，通过联合研究、技术转移、科技人文交流和科技园区合作等务实举措，提升共建国家的创新能力。截至2023年6月底，中国与80多个共建国家签署《政府间科技合作协定》，“一带一路”国际科学组织联盟(ANSO)成员单位达58家。2013年以来，中国支持逾万名共建国家青年科学家来华开展短期科研工作和交流，累计培训共建国家技术人员1.6万余人次，面向东盟、南亚、阿拉伯国家、非洲、拉美等区域建设了9个跨国技术转移平台，累计帮助50多个非洲国家建成20多个农业技术示范中心，在农业、新能源、卫生健康等领域启动建设50余家“一带一路”联合实验室。中国与世界知识产权组织签署《加强“一带一路”知识产权合作协议》及修订与延期补充协议，共同主办“一带一路”知识产权高级别会议，并发布加强知识产权合作的《共同倡议》和《联合声明》；与50余个共建国家和国际组织建立知识产权合作关系，共同营造尊重知识价值的创新和营商环境。

“数字丝绸之路”建设亮点纷呈。共建国家加强数字领域的规则标准联通，推动区域性数字政策协调，携手打造开放、公平、公正、非歧视的数字发展环境。截至2022年底，中国已与17个国家签署“数字丝绸之路”合作谅解备忘录，与30个国家签署电子商务合作谅解备忘录，与18个国家和地区签署《关于加强数字经济领域投资合作的谅解备忘录》，提出并推动达成《全球数据安全倡议》《“一带一路”数字行动国际合作倡议》《中国—东盟关于建立数字经济合作伙伴关系的倡议》《中阿数据安全合作倡议》《“中国+中亚五国”数据安全合作倡议》《金砖国家数字经济伙伴关系框架》等合作倡议，牵头制定《跨境电商标准框架》。积极推进数字基础设施互联互通，加快建设数字交通走廊，多条国际海底光缆建设取得积极进展，构建起130套跨境陆缆系统，广泛建设5G基站、数据中心、云计算中心、智慧城市等，对传统基础设施如港口、铁路、道路、能源、水利等进行数字化升级改造。“中国—东盟信息港”“数字化中欧班列”、中阿网上丝绸之路等重点项目全面推进，“数字丝路地球大数据平台”实现多语言数据共享。空间信息走廊建设成效显著，中国已建成连接亚洲、非洲、欧洲和美洲的卫星电信港，中巴(西)地球资源系列遥感卫星数据广泛应用于多个国家和领域，北斗三号全球卫星导航系统为中欧班列、船舶海运等领域提供全面服务；中国与多个共建国家和地区共同研制和发射通信或遥感卫星，建设卫星地面接收站等空间基础设施，依托联合国空间科技教育亚太区域中心(中国)为共建国家培养大量航天人才，积极共建中海联月球和深空探测中心、中阿空间碎片联合观测中心、澜湄对地观测数据合作中心、中国东盟卫星应用信息中心、中非卫星遥感应用合作中心，利用高分卫星16米数据共享服务平台、“一带一路”典型气象灾害分析及预警平台、自然资源卫星遥感云服务平台等服务于更多共建国家。



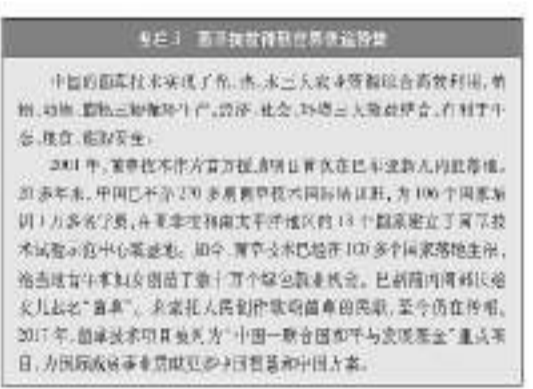
四、为世界和平与发展注入正能量

10年来，共建“一带一路”取得显著成效，开辟了世界经济增长的新空间，搭建了国际福祉和投资的新平台，提升了有关国家的发展能力和民生福祉，为完善全球治理体系拓展了新实践，为变乱交织的世界带来更多确定性和稳定性。共建“一带一路”，既发展了中国，也造福了世界。

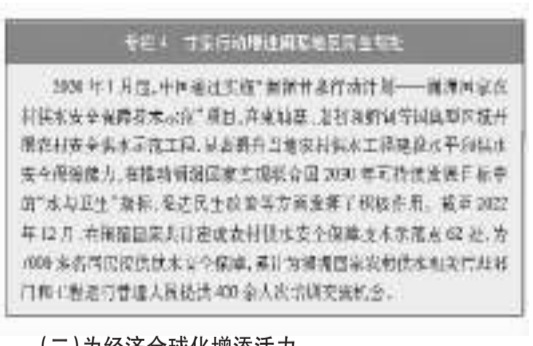
(一)为共建国家带来实实在在的好处

发展是人类社会的永恒主题。共建“一带一路”聚焦发展这个根本性问题，着力解决制约发展的短板和瓶颈，为共建国家打造新的经济发展引擎，创建新的发展环境和空间，增强了共建国家的发展能力，提振了共建国家的发展信心，改善了共建国家的民生福祉，为解决全球发展失衡问题、推动各国共同走向现代化作出贡献。激活共建国家发展动力。10年来，共建“一带一路”着力解决制约大多数发展中国家互联互通和发展的主要瓶颈，实施一大批基础设施建设项目，推动共建国家在铁路、公路、航运、管道、能源、通信及基本公共服务基础设施建设方面取得长足进展，改善了当地的生产生活条件和发展环境，增强了经济发展造血功能。一些建设周期长、服务长远发展的工程项目，就像播下的种子，综合效益正在逐步展现出来。基础设施的联通，有效降低了共建国家参与国际贸易的成本，提高了接入世界经济的能力和水平，激发了更大发展潜力，更强发展动力。亚洲开发银行的研究表明，国际基础设施投资合作成本每降低10%，其出口将增加20%。产业产能合作促进了共建国家产业结构升级，提高了工业化、数字化、信息化水平，促进形成具有竞争力的产业体系，增强了参与国际分工合作的广度和深度，带来了更多发展机遇，更大发展空间。中国积极开展应急管理领域国际合作，先后派出救援队赴尼泊尔、莫桑比克、土耳其等国家开展地震、洪灾等人道主义救援救助行动，向汤加、马达加斯加等国家提供紧急人道主义物资援助和专家技术指导。

增强共建国家减贫能力。发展中国家仍面临粮食问题。中国积极参与全球粮农治理，与相关国家发布《共同推进“一带一路”建设农业合作的愿景与行动》，与近90个共建国家和国际组织签署了100余份农业渔业合作文件，与共建国家农产品贸易额达1394亿美元，向70多个国家和地区派出2000多个农业专家和技术人员，向多个国家推广示范南薯、杂交水稻等1500多项农业技术，帮助亚洲、非洲、南太平洋、拉美和加勒比等地区推进乡村减贫，促进共建国家现代农业发展和农民增收。促进就业是减贫的重要途径。在共建“一带一路”过程中，中国与相关国家积极推进产业园区建设，引导企业通过开展高水平产业合作为当地居民创造就业岗位，实现了“一人就业，全家脱贫”。麦肯锡公司的研究报告显示，中国企业在非洲雇员本地化率达89%，有效带动了本地人口就业。世界银行预测，到2030年，共建“一带一路”相关投资有望使共建国家760万人摆脱极端贫困、3200万人摆脱中度贫困。



民生项目成效显著。维修维护桥梁，解决居民出行难题；打出水井，满足村民饮水需求；安装路灯，照亮行人夜归之路……一个个“小而美”“惠而实”的民生工程、民心工程，帮助当地民众解决了燃眉之急，改善了生活条件，增进了共建国家的民生福祉，为各国人民带来实实在在的获得感、幸福感、安全感。10年来，中国企业先后在共建国家实施了300多个“爱心助困”“康复助医”“幸福家园”项目，援建非洲疾病预防控制中心总部、巴基斯坦瓜达尔港医疗急救中心，帮助喀麦隆、埃塞俄比亚、吉布提等国解决民众饮水难问题等。“丝路一家亲”行动民生合作项目涵盖扶贫救灾、人道救援、环境保护、妇女交流合作等20多个领域，产生了广泛影响。

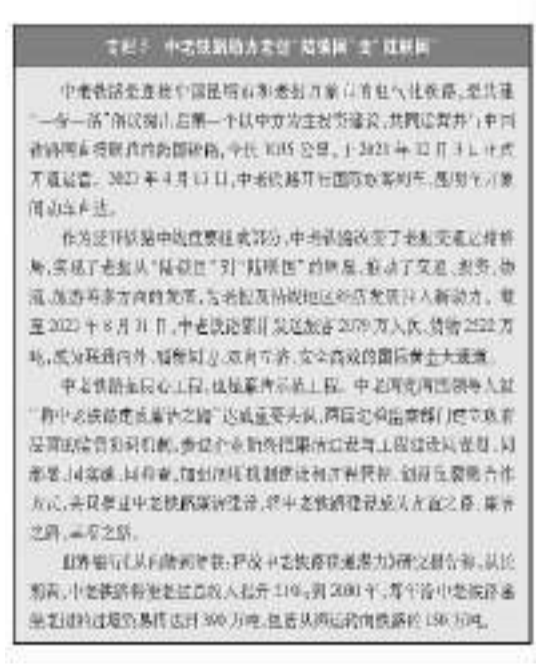


(二)为经济全球化增添活力

在逆全球化思潮不断涌动的背景下，共建“一带一路”致力于实现世界的互联互通和联动发展，进一步打通经济全球化的大动脉，畅通信息流、资金流、技术流、产品流、产业流、人员流，推动更大范围、更高水平的国际合作，既做大又办好经济全球化的“蛋糕”，努力构建普惠平衡、协调包容、合作共赢、共同繁荣的全球发展格局。增强全球发展动能。共建“一带一路”将活跃的东亚经济圈、发达的欧洲经济圈、中间广大腹地经济发展潜力巨大的国家联系起来，进一步拉紧同非洲、拉美大陆的洋合作网络，推动形成一个欧亚大陆与太平洋、印度洋和太平洋完全连接、陆海一体的全球发展新格局，在更广阔的经济地理空间中拓展国际分工的范围和覆盖面，扩大世界市场，最终促进世界经济新的增长。同时，共建“一带一路”通过基础设施互联互通带来了国际热情的催化剂效果，激发了全球对基础设施投资的热情和投入，既有利于共建国家经济增长和增益发展，又有效解决国际公共产品供给不足问题，为世界经济持续增长提供持续动力。深化区域经济合作。共建“一带一路”依托基础设施互联互通，推动各国全方位多领域联通，由点到线再到面，逐步放大发展辐射效应，推动各国经济政策协调、制度机

制对接，创新合作模式，开展更大范围、更高水平、更深层次的区域合作，共同打造开放、包容、均衡、普惠的区域经济合作框架，促进经济要素有序自由流动、资源高效配置和市场深度融合，提升国家和地区间经济贸易关联性、活跃度和共建国家在全球产业链供应链价值链中的整体位置。各国充分运用自身要素禀赋，增强彼此之间产业链的融合性、互动性、协调性，推动产业优势互补，提升分工效率，共同推动产业链升级；打破贸易壁垒和市场垄断，释放消费潜力，推动跨境消费，共同扩大市场规模，形成区域大市场；通过产业合作中的技术转移与合作，建立技术互动和彼此依存关系，共同提高创新能力，推动跨越式发展。

促进全球贸易发展。共建“一带一路”有计划、有步骤地推进交通、信息等基础设施建设和贸易投资自由化便利化，消除了共建国家内部、跨国和区域间的交通运输瓶颈及贸易投资合作障碍，极大提升了对外贸易、跨境物流的便捷度和国内国际间合作效率，构建起全方位、多层次、复合型的贸易物流网络，推动建立全球贸易新格局，对全球贸易发展发挥了重要促进作用。同时，共建“一带一路”增强了参与国家和地区对全球优质资本的吸引力，提升了其在全球跨境直接投资中的地位。其中，2022年东南亚跨境直接投资流入额占全球比重达到17.2%，较2013年上升了9个百分点；流入哈萨克斯坦的外商直接投资规模同比增长高达83%，为历史最高水平。世界银行“一带一路”经济学：交通走廊的机遇与风险研究报告显示，共建“一带一路”倡议提出之前，六大经济走廊的贸易低于其潜力的30%，外国直接投资低于其潜力的70%；共建“一带一路”实施以来，仅通过基础设施建设，就可使全球贸易成本降低1.8%，使中国—中亚—西亚经济走廊上的贸易成本降低10%，为全球贸易便利化和经济增长作出重要贡献；将使参与国际贸易增长2.8%—9.7%，全球贸易增长1.7%—6.2%，全球收入增加0.7%—2.9%。



维护全球供应链稳定。共建“一带一路”致力于建设高效互联的国际大通道，对维护全球供应链稳定畅通具有重要作用。新冠疫情期间，港口和物流公司纷纷取消或减少船舶和货运的服务，以海运为主的全球供应链受到严重冲击。中欧班列作为共建“一带一路”的拳头产品，有效提升了亚欧大陆铁路联通水平和海铁、公铁、空铁等多式联运发展水平，开辟了亚欧大陆供应链的新通道，叠加“关铁通”、铁路快通等项目合作及通关模式创新，为保障全球供应链稳定运行作出重要贡献。多个国际知名物流协会公开表示，中欧班列作为世界提供了一种能够有效缓解全球供应链紧张难题、增强国际物流保障能力的可靠物流方案。

(三)为完善全球治理提供新方案

治理赤字是全球面临的严峻挑战。共建“一带一路”坚持真正的多边主义，践行共商共建共享的全球治理观，坚持对话而不对抗、结伴而不结盟、融合而不脱钩、包容而不排他，为国家间交往提供了新的范式，推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展。

全球治理理念得到更多认同。共商共建共享等共建“一带一路”的核心理念被写入联合国、中非合作论坛等国际组织及机制的重要文件。人类命运共同体理念深入人心，中老命运共同体、中巴命运共同体等双边命运共同体越来越多，中非命运共同体、中阿命运共同体、中拉命运共同体、中国—东盟命运共同体、中国—中亚命运共同体、中国—太平洋岛国命运共同体等多边命运共同体建设稳步推进，网络命运共同体、海洋命运共同体、人类卫生健康共同体等不断落地生根。当代中国与世界研究院2020年发布的《中国国家形象全球调查报告》显示，共建“一带一路”倡议是海外认知度最高的中国理念和主张，超七成海外受访者认可共建“一带一路”倡议对个人、国家和全球治理带来的积极意义。欧洲智库机构布鲁盖尔研究所2023年4月发布《“一带一路”倡议的全球认知趋势》报告指出，世界各国对共建“一带一路”整体上持正面评价，特别是中亚到撒哈拉以南非洲等地区的广大发展中国家对共建“一带一路”的感情非常深厚。

多边治理机制更加完善。共建“一带一路”恪守相互尊重、平等相待原则，坚持开放包容、互利共赢，坚持维护国际公平正义，坚持保障发展中国家发展权益，是多边主义的生动实践。共建“一带一路”坚决维护联合国权威和地位，着力巩固和加强世界贸易组织等全球多边治理平台的地位和有效性，为完善现有多边治理机制注入强劲动力。共建“一带一路”积极推进亚洲基础设施投资银行等新型多边治理机制建设，加快与合作方共同推进深海、极地、外交、网络、人工智能等新兴领域的治理机制建设，丰富拓展了多边主义的内涵和实践。共建“一带一路”增强了发展中国家和新兴经济体在世界市场体系中的地位和作用，提升了其在区域乃至全球经济治理中的话语权，更多发展中国家的关切和诉求被纳入全球议程，对改革完善全球治理意义重大。

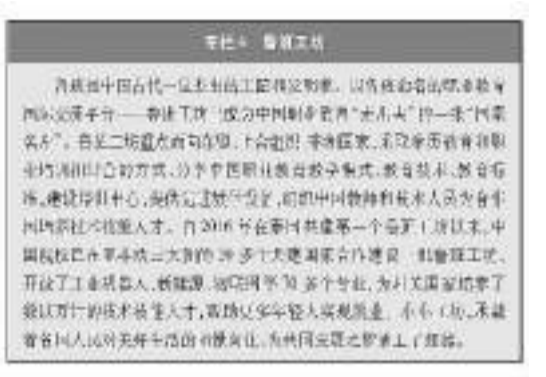
全球治理规则创新优化。共建“一带一路”充分考虑到合作者在经济发展水平、要素禀赋状况、文化宗教传统等方面的差异，不预设规则标准，不以意识形态划线，而是基于各方的合作诉求和实际情况，通过充分协商和深入交流，在实践中针对新问题共同研究创设规则。共建国家实现战略对接、规划对接、机制对接、项目及规则标准对接与互动，不仅让共建“一带一路”合作规则得到优化，促进了商品要素跨境流动开放到规则制度型开放转变，更形成了一些具有较强普适性的规则标准，有效地填补了全球治理体系在这些领域的空白。

(四)为人类社会进步汇聚文明力量

文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。在个别国家固守“非此即彼”“非黑即白”思维、炮制“文明冲突论”“文明优越论”等论调，大搞意识形态对抗的背景下，共建“一带一路”坚持平等、互鉴、对话、包容的文明观，坚持弘扬全人类共同价值，共建美美与共、美美与共的文明交流互鉴之路，推动形成世界各国民间人文交流、人文交流、民心相通新局面。人文交流机制日益完善。人文交流领域广泛，内容丰富，涉及政党、文化、艺术、体育、教育等多个方面。中国共产党与世界政党领导人峰会、中国共产党与世界政党高层对话会等各种多双边政党交流机制的世界影响力不断提升，

政党高层交往的引领作用得到充分发挥，为增进民心相通汇聚了共识和力量。“一带一路”智库合作联盟、“一带一路”税收征管能力促进联盟、“一带一路”国际科学组织联盟、“一带一路”医学人才培养联盟、丝绸之路国际剧院联盟、丝绸之路博物馆联盟等各类合作机制集中涌现，形成了多元互动、百花齐放的人文交流格局，有力促进了各国民间相互理解、相互尊重、相互欣赏。中国与吉尔吉斯斯坦、伊朗等中亚西亚国家共同发起成立亚洲文化遗产保护联盟，搭建了亚洲文化遗产领域首个国际合作机制，共同保护文化遗产这一文明的有形载体，所实施的希瓦古城修复项目等文化遗产保护项目得到联合国教科文组织高度评价。

共同打造一批优质品牌项目和活动。丝绸之路(敦煌)国际文化博览会、“一带一路”长城国际民间文化艺术节、丝绸之路国际艺术节、海上丝绸之路国际艺术节、“一带一路”青年故事会、“万里茶道”文化旅游博览会等已经成为深受受欢迎的活动品牌，吸引了大量民众的积极参与，“丝路一家亲”“健康爱心包”“鲁班工坊”“幸福泉”“光明行”“爱心包裹”“薪火同行”国际助学计划”“中医药风采行”“孔子课堂”等人文交流项目赢得广泛赞誉。不断涌现的精彩活动、优质品牌和标志性工程，已经成为各方共同推进民心相通的重要载体，增强了各国民众对共建“一带一路”的亲切实感和认同感。



青春力量广泛凝聚。共建“一带一路”的未来属于青年。10年来，共建国家青年以实际行动广泛开展人文交流和民生合作，为促进民心相通、实现共同发展汇聚了磅礴的青春力量。“中国青年全球伙伴行动”得到全球广泛响应，100多个国家青年组织和国际组织同中国建立交流合作关系。“一带一路”青年故事会活动连续举办16场，1500多名各国青年代表踊跃参加，围绕减贫减贫、气候变化、抗疫合作等主题，分享各自在促进社会发展和自身成长进步方面的故事和经历，生动诠释了如何以欣赏、互鉴、共享的视角看待世界。“丝路孵化器”青年创业计划、中国—中东欧国家青年创客国际论坛等活动顺利开展，成为共建国家青年深化友好交流合作的重要平台。

五、推进高质量共建“一带一路”行稳致远

10年来的实践充分证明，共建“一带一路”顺潮流、得民心、惠民生、利天下，是各国共同走向现代化之路，也是人类通向美好未来的希望之路，具有强劲的韧性、旺盛的生命力和广阔的发展前景。

当前，世界进入新的动荡变革期，大国博弈竞争加速升级，地缘政治局势持续紧张，全球经济复苏道路漫长，冷战思维、零和思维沉渣泛起，单边主义、保护主义、霸权主义甚嚣尘上，民粹主义抬头趋势明显，新一轮科技革命和产业变革带来的竞争空前激烈，和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字持续放大，全球可以预见和难以预见的风险显著增加，人类面临前所未有的挑战。个别国家泛化“国家安全”概念，以“去风险”为名行“脱钩断链”之实，破坏国际经贸秩序和市场规则，危害国际产业链供应链安全稳定，阻挠国际人文、科技交流合作，给人类长远发展制造障碍。在不确定、不稳定的世界中，各国迫切需要对对话弥合分歧、以团结反对分裂、以合作促进发展，共建“一带一路”的意义愈发彰显，前景更加值得期待。

从长远来看，世界多极化的趋势没有变，经济全球化的大方向没有变，和平、发展、合作、共赢的时代潮流没有变，各国人民追求美好生活的愿望没有变，广大发展中国家整体崛起的势头没有变，中国作为最大发展中国家的地位和责任没有变。尽管共建“一带一路”面临一些困难和挑战，但只要各国都能从自身长远利益出发、从人类整体利益出发，共同管控风险、应对挑战、推进合作，共建“一带一路”的未来就充满希望。

作为负责任的发展中大国，中国将继续把共建“一带一路”作为对外开放和对外合作的管总规划，作为中国与世界实现开放共赢顶层设计的顶层设计，实施更大范围、更宽领域、更深层次的对外开放，稳步扩大规则、规制、管理、标准等制度型开放，建设更高水平开放型经济新体制，在开放中实现高质量发展，以中国新发展为世界提供新机遇。中国愿加大对全球发展合作的资源投入，尽己所能支持和帮助发展中国家加快发展，提升新兴市场国家和发展中国家在全球治理中的话语权，为促进世界各国共同发展作出积极贡献。中国真诚欢迎更多国家和国际组织加入共建“一带一路”大家庭，乐见一切真正帮助发展中国家建设基础设施、促进共同发展的倡议，共同促进世界互联互通和全球可持续发展。

在高质量共建“一带一路”的道路上，每一个共建国家都是平等的参与者、贡献者、受益者。中国愿与各方一道，坚定信心、保持定力，继续本着共商、共建、共享的原则，推进共建“一带一路”国际合作，巩固合作基础，拓展合作领域，做优合作项目，共创发展新机遇，共谋发展新动能，共拓发展新空间，共享发展新成果，建设更加紧密的卫生合作伙伴关系、互联互通伙伴关系、绿色发展伙伴关系、开放包容伙伴关系、创新合作伙伴关系、廉洁共建伙伴关系，推动共建“一带一路”高质量发展，为构建人类命运共同体注入新的强大动力。

结束语

一个理念，激活了两千多年的文明记忆；一个倡议，激发了150多个国家实现梦想的热情。共建“一带一路”走过10年，给世界带来引人注目的深刻变化，成为人类社会发展史上具有里程碑意义的重大事件。作为长周期、跨国界、系统性的世界工程、世纪工程，共建“一带一路”的第一个10年只是序章。从新的历史起点再出发，共建“一带一路”将会更具创新意识与活力，更加开放和包容，为中国和世界打开新的机遇之窗。面向未来，共建“一带一路”仍会面临一些困难，但只要各方携手同心、行而不辍，就能不断战胜各种风险和考验，实现更高质量的共商、共建、共享，让共建“一带一路”越来越繁荣、越走越宽广。中国愿与各国一道，坚定不移推动高质量共建“一带一路”，落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界，让和平的薪火代代相传，让发展的动力源源不断，让文明的光芒熠熠生辉，共同绘制人类命运共同体的美好画卷！(新华社北京10月10日电)

在法国巴黎埃菲尔铁塔下，穿着汉服的女孩弹奏起古筝；在非洲岛国科摩罗的大学里，中国老师带着非洲学生体验拌肉馅、包饺子；在泰国北榄府的高中课堂上，孩子们和老师一起讨论中国的热播电视剧……如今，越来越多在海外求学、工作的中国人，选择做起UP主（视频上传者），在视频网站上分享异国生活趣事，记录不同文化交融碰撞的瞬间。

“相知无远近，万里尚为邻。”这些UP主的作品，为更多人打开了一扇了解世界的窗口，搭建起一座座沟通中外文化的桥梁。近日，本报记者采访了3位因分享海外生活而走红网络的年轻人，听听她们的故事。

带着古筝看世界

“好厉害，小姐姐让国风艺术走向世界！”“太美妙了，看完你的视频，我马上决定学古筝。”“弘扬中华文化的‘网红’，真棒！”……在UP主“碰碰彭碰彭”的视频作品下，网友们不吝赞美之词。

大家非常喜欢看这个27岁的中国女孩，身着汉服，在法国街头神采飞扬地弹奏古筝的画面。“碰碰彭碰彭”不仅在哔哩哔哩、抖音、微博等国内视频和社交网站上吸引了超过1500万的粉丝，还在YouTube、Instagram等海外社交网站上拥有百万拥趸。

“艺术没有国界。不同文化背景的人，都能够被美丽的音乐打动，我想这就是国内外很多网友会关注我账号的原因吧。”“碰碰彭碰彭”笑着对记者说。

“碰碰彭碰彭”的本名叫彭静旋。她自幼学习古筝。2017年，从武汉音乐学院中乐系毕业后，彭静旋决定去法国进行音乐理论深造。“之前我一直在系统地学习古筝演奏，比较偏实践。到研究生阶段，我想学习更多音乐理论知识，了解不同音乐体系，所以来到了法国。”

欧洲的艺术氛围在彭静旋心中激起了新的灵感火花。

在法国，她见到很多艺人走上街头表演，弹钢琴、拉小提琴、吹奏单簧管，甚至还有整支乐队的演出。“有一次在巴黎奥赛博物馆门口，我看到一支小型的铜管乐队坐在台阶上演奏。周围很多人在看，还有人跟着音乐舞动，大家一起鼓掌、欢呼，那种自由、快乐、人人享受音乐的氛围，一下子就感染了我。于是我就在想，能不能把古筝也带到街头去表演呢？”

虽然学习古筝技艺多年，但此前，彭静旋都是在音乐厅里进行正式的室内表演。一下子要把舞台搬到街头，她心里还是有些忐忑。“这对我来说是件比较需要勇气的新鲜事，自己内心也酝酿了很久。最后还是下定决心去锻炼一下，想提高自己在未知情况下的表演能力。”

2018年夏天，彭静旋穿着一条中国风的白色长裙，在法国波尔多大剧院的广场上，第一次进行街头古筝表演。“广场上人来人往，开始弹之前我还是有些紧张。但琴声一响，我心里就想着把每首曲子弹奏好，正常发挥就可以了。”

40多分钟后，彭静旋停下抚琴的手，周围立刻响起了热烈的掌声。街头首秀的受欢迎程度，超出了她的预期。“演奏结束了，很多人还是不愿走，围着我问这是什么乐器、来自哪里，演奏的曲目是什么。这让我意识到在街头演奏古筝还有另一层价值，就是能让更多国外的普通民众接触中国民乐，了解中国文化。那我想肯定要继续坚持弹下去。”

然后，彭静旋准备了一个小盒子，上面摆放着一个牌子，写着“中国古筝”四个大字，以及古筝的英文、法文简介。有时她还会打印一些介绍中国乐器的小册子，买一些小的古筝模型摆件放在盒子里，送给感兴趣的观众。

同时，彭静旋在每次街头演出时，请朋友用手机帮忙拍摄，把演奏过程记录下来，分享到网上。“逐渐有更多人关注我，这让我感觉自己身上的责任更重了，所以想在每次演出中都呈现更新颖、丰富的内容。”彭静旋说。

她精心编排每次演出的曲目，既有传统的古筝名曲，也有当下颇受年轻人喜爱的古风歌曲，还有一些英文歌、法文歌，让古老的乐器焕发出新的活力。“十一”国庆期间，彭静旋还特意演奏了《我和我的祖国》《歌唱祖国》等曲目，传递一份思乡爱国之情。

每次演出的服装都经过认真挑选。彭静旋觉得，汉服是中国传统文化的一部分，和古筝的风格很契合。而且在国内外的街头演出，汉服会和当地的街景、建筑产生一种视觉碰撞，也很浪漫。所以她慢慢积攒了一大衣柜的汉服专门作为演出服，现在已经有一百多件了。

演出的地点也越来越多，瑞士、西班牙、意大利……彭静旋专门整理了一组视频合集叫“带着古筝去旅行——看世界”。她已经习惯了去哪儿都背上古筝、拎上音箱，随时准备在街头来一场演出，把中国民乐带向更多地方，也让关注自己的粉丝能看到世界各地更多不同的风景。

这几年的街头演出经历，让彭静旋对自己未来的发展有了更清晰的规划。“首先我想在音乐上继续精进。”彭静旋告诉记者，之前表演时有欧洲观众说“古筝像躺着的竖琴”，这个类比让她觉得很有趣。“再加上竖琴也是偏抒情的音色，所以我前两年开始学习竖琴演奏，希望未来能进行更丰富的音乐创作。”

另一方面，彭静旋还想继续做好中国民乐文化的海外传播。“中国传统文化如此丰富、优秀，应该让更多人知道。恰好音乐交流就是最直观的文化交流方式之一。我希望自己演出的音乐作品，能让大家感受到中国的文化自信。我也期待有一天，自己能在海外开办一个古筝社团，把我的所学教授给海外更多喜欢中国民乐的人。”



▲彭静旋在法国街头演奏古筝。



▲彭静旋



▲路维乙



▲王清清

本版图片均为受访者提供

中国故事，她们这样讲

本报记者 李贞



▲路维乙与非洲学生合影。

到非洲去闯一闯

26岁的路维乙将自己的名字倒过来，取了网名“一尾鹿”。9月16日，“一尾鹿”在哔哩哔哩网站上发布了一则视频《大家好，我回来了》，收获了20多万次播放。视频中，她眼中含泪地整理好行囊，与前来为自己送别的非洲学生一一拥抱、告别。学生们大声唱起了一首中文歌：“明天我要离开，熟悉的地方和你，要分离，我眼泪就掉下去……”很多网友在视频弹幕中留言，“欢迎回家，但也和你一样感到不舍”“好感动，我也想哭了”。

这份依依惜别的感情，要从4年前讲起。

学习汉语国际教育专业的路维乙，在大学毕业参加了汉语教师志愿者的选拔。2019年，她来到非洲岛国科摩罗，从事汉语教学。路维乙坦言，自己原本对这个国家并不了解。刚得知要到科摩罗任教的时候，家里人也有些担心。“毕竟是我第一次独立到那么远的地方生活。但我心里还是非常憧憬的，觉得年轻的时候就该去外面闯一闯。如果能到非洲走一走，那肯定会是一辈子难忘的记忆！”

为了体验别样的人生精彩，路维乙带着兴奋的心情来到异国。她说：“虽然刚到这边，生活上也是状况百出，但一两周之后，我就顺利适应了全新的生活。”

在科摩罗首都莫罗尼，路维乙的教学任务并不轻松。她既要负责科摩罗大学中文专业的学生授课，还要带一个小学的汉语兴趣班和一个周末授课的社会兴趣班。“虽然工作很忙碌，但这也让我有机会接触到了很多不同年龄段的学生。下到七八岁，上到六七岁的非洲学生，我都教过。”路维乙自豪地说。

在教学过程中，路维乙真切地感受到中国文化在当地是多么受欢迎。“举办社会兴趣班招生活动时，很多当地的百姓非常感兴趣。特别是我们说到，在这里不仅可以学习中文，还可以学习中国武



▲王清清在课堂上为泰国学生教授中文。

陪泰国学生追剧

“我是个分享欲特别强的人，拍视频一直都是自己的业余爱好。”25岁的王清清刚到泰国工作一年多，就已经发布了120多则视频。

去年6月，王清清大学毕业后，通过教育部中外语言交流合作中心的项目来到泰国教中文。“我一下子就喜欢上了这里的生活，所以自然而然地开始拍摄起了泰国生活。”王清清告诉记者，一开始，她的视频主要是为了拍给远在国内的父母看。“想让他们放心，每天都能看到我做些什么”。没想到，逐渐有许多网友也关注到了她的作品，于是王清清将账号名称改为了“Max在泰国教中文”，专门为大家介绍自己在泰国教学的故事。

王清清的同学们常常是视频中的主角。“我目前在泰国北榄府的一所高中任教。学生们都特别喜欢出镜，经常和我一起拍些搞笑视频。有时我做直播，学生们还会特别积极地凑过来跳舞、唱歌。视频发布以后，他们还会主动分享，特别高兴地去看中国网友的留言。”

与这群十七八岁的孩子相处久了，王清清觉得自己和他们之间几乎没有代沟。“比如我上学的时候会追星。结果和学生们一聊，就特别意外地发现，原来他们对中国的影视剧和明星也都了如指掌。有时候，一些国内的热门电视剧我还没有看，

术，学太极拳，他们就特别兴奋，都举着手来报名。上了一段时间课以后，很多学员还会拉上自己的亲朋好友一起来听课，特别热闹。”

工作之余，路维乙也开始做起UP主，在网上分享自己的非洲日常，用视频记录生活中的趣事：国际中文教师的工作日常是怎样的，非洲超市里有哪些好吃的，在当地烧烤摊吃饭是怎样的体验，自己在非洲怎么过春节……

国内寄来的快递到了，路维乙就把中国零食分享给学生们尝尝。辣条、芥末花生、山楂卷，非洲学生第一次品尝后，有人惊讶“中国人太能吃辣了”，也有人直呼“很好吃，再来点”，课堂上一片欢声笑语。路维乙还和非洲同事、学生一起和面、包饺子，教他们用筷子吃饭。当非洲朋友终于用筷子夹起了一个饺子，路维乙连连夸赞“Very good”（非常好）。

身在科摩罗4年，路维乙在网络上收获了越来越多关注。有的网友从她这里第一次知道了科摩罗这个国家，第一次看到了那里美丽的海岛风光。有的网友惊叹，路维乙的非洲学生能流利地说中文、熟练地写汉字。有的网友说，喜欢路维乙，哪怕遇到困难，也始终保有乐观、向上的心态。还有很多同样学习汉语国际教育专业的学弟学妹，因为路维乙的分享而对自己未来的职业规划有了更明确的认识。

在路维乙心中，这些视频的意义在于“能给大家打开一扇窗，去看到非洲不同的风土人情，也更加了解国际中文教师这个职业”。

在科摩罗期间，路维乙通过考试正式成为了一名中国国家公派出国教师。今年9月，她结束了在这里的教学任期，回到中国。离别令人不舍，但好在那些美好的记忆会一直留存。

路维乙说，自己下一步的目标是在国内休整一段时间后，再次报名外派，远赴非洲，继续为传播中华文化作贡献。“教授中文是我的专业，也是我的使命。能在自己年轻时做一些大胆且有意义的事，年老时翻看人生相册，才不会感到遗憾！”

泰国学生们就已经看过了，他们还在课堂上向我推荐。而且他们追剧用的也是国产视频APP的国际版，完全是实时追更，特别入迷。”

中国古风元素在泰国学生中的流行程度，也令王清清感到惊讶。“除了影视剧，我的学生们还非常喜欢听中国的古风歌曲，看古风网络小说。泰国的书店里，最前排的畅销书区摆满了各种中国的古风小说，有中文原版的，也有译成泰文版的，特别受欢迎。”

去年，王清清第一次在泰国过春节。一出门上街，她就再次被震惊了：“没想到泰国人这么喜欢中国的传统节日。整个曼谷都是一片中国红，街上好多泰国女生穿着汉服、旗袍，简直感觉像是回到了国内的某个景区。”

王清清还观察到，很多泰国学生都在使用微信。特别是学习中文的孩子，都能特别熟练地使用各种国产社交APP，并且很愿意在上面与中国人聊天，以提高自己的中文水平。

“现在在泰国，中文教育的普及程度越来越高。”王清清告诉记者，泰国有很多孩子从很小就开始学习中文。她任教的这所公立高中，每个年级都开设了专门的中文班。“将来，这些学生中很大一部分人会选择到中国留学。等到毕业后，他们可能会做中文翻译、当中文教师，或者到中国工作。”王清清希望，这些热爱中文的泰国学生，都能从中国文化中获得乐趣，并且将来在各个领域发光发热，为中泰两国的长久友好、交流合作作出贡献。

这十年，“一带一路”上的侨力量⑩

斐济被誉为“太平洋明珠”，处在“21世纪海上丝绸之路”的南向延伸带上。“‘一带一路’让太平洋明珠更加璀璨。”斐济诺丽茶有限公司董事长陈灿言在斐济拥有一片1300余亩的诺丽果种植园。2013年，陈灿言在斐济创业，将中国制茶技术引入斐济，研制出诺丽茶。之后，他深耕中国市场，积极牵线中斐经贸与文化交流。2018年，中斐正式签署共建“一带一路”合作谅解备忘录后，陈灿言的事业也迎来了新的发展机遇。



陈灿言在观察诺丽果长势。
均为受访者供图

诺丽果挂在枝头。



斐济诺丽茶有限公司董事长陈灿言：

“‘一带一路’让太平洋明珠更加璀璨”

本报记者 贾平凡

“将中国的制茶技术引入诺丽茶的研制中”

2009年，身患重病的陈灿言到斐济休养。在首都苏瓦，他第一次见到诺丽果树。得益于诺丽果和诺丽叶的独特药用价值，陈灿言逐渐恢复了健康。

陈灿言觉察到了诺丽果树蕴藏的商机。由于诺丽果气味怪异，鲜有人能接受，陈灿言便把目光转向诺丽叶。“我联系了国内外一些实验室进行测试，发现诺丽叶的营养价值在某些指标上超过了诺丽果。”陈灿言说，“作为广东人，喝茶是我生活的一部分。于是，我萌生了将诺丽叶开发成茶产品的念头。”

2013年，陈灿言组建团队，开始研制诺丽茶。他在中国聘请专业制茶师，将中国的制茶技术引入诺丽茶的研制中，针对诺丽叶研发出全新的发酵技术和培育方式。2017年，诺丽茶正式问世，很快就受到当地民众的欢迎，在斐济各大免税店和五星级酒店均有销售，还曾被斐济政府作为国礼赠送给其他国家领导人。

从诺丽茶起步，诺丽果的价值不断被开发出来。陈灿言的公司先后研制出诺丽果汁、果干、精油皂等一系列衍生产品，逐步站稳了脚跟。

2013年底，陈灿言第一次从新闻里注意到“一带一路”这个词。“我当时的理解是，这个倡议主要是通过搭建双边和多边合作机制，促进不同国家之间和地区之间互联互通。”陈灿言说，“自那以后，凡是关于共建‘一带一路’的消息，我都会多留意。”

2018年11月，中国与斐济签署共建“一带一路”合作谅解备忘录。“‘一带一路’真的来了。”陈灿言打心眼儿里高兴。“斐济是在南太平洋地区的重要

战略伙伴。共建‘一带一路’不仅有助于进一步推动中斐友好关系发展，也增加了投资者的信心和底气。”陈灿言说，“我在斐济的事业也迎来了崭新的机遇。我所经营的诺丽茶产业为当地民众提供了新的就业机会，填补了诺丽叶产品的市场空白，得到了当地政府的大力支持。”

“在交流互动中，大家的心自然而然就近了”

斐济是第一个同新中国建交的太平洋岛国。自1975年建交以来，中斐两国关系发展顺利。在正式签署共建“一带一路”合作谅解备忘录前，中斐两国已经在农业、林业和基础设施建设等多个领域进行了广泛合作。

在斐济的纳武阿镇，有一座地标式建筑——中国政府援建的纳武阿医院，正门上的“China Aid”(中国援助)英文字样清晰可见。2014年，医院启用后，为周边约2.5万名居民提供医疗服务。

2015年12月，中国援助斐济优惠贷款项目纳武鲁公路竣工。这条现代化公路位于斐济北岛西北侧，全长70公里。公路联通了斐济北岛纳武鲁港、拉巴萨等主要城镇，大大缩短了通行时间。“路修好了，岛上的学生上学、病人就诊、家人团聚更方便了。”陈灿言说。

随着中斐推进共建“一带一路”，两国务实合作按下“加速键”。斯丁森桥和瓦图瓦卡桥顺利通车，解决了斐济首都苏瓦多年来的交通问题；南德瑞瓦图可再生能源项目，有效缓解了斐济电力供应紧张的局面；中国援助斐济的水稻和菌草等农业技术合作项目顺利开展，有力促进了斐济粮食生产和农业发展；苏瓦市中心的中国凉亭，成为当地人和各国游客打卡的知名

景点……提及中斐共建“一带一路”项目，陈灿言如数家珍：“公路和大桥，我们经常开车通行；水电项目，直接改善我们的用电体验；水稻试验田，我多次经过，种植效果一目了然；中国凉亭，我也带人去拍过照。”

“随着各类共建‘一带一路’项目陆续竣工，越来越多斐济人知道，‘一带一路’在帮助他们把日子越过越好。”陈灿言说，“不管是在我的诺丽果种植园还是在当地开展扶贫活动的村落，当地人几乎都知道‘一带一路’，见到我们还会竖起大拇指说‘Chinese good(中国人很好)’！”

“如今，很多斐济人会主动用中文‘你好’来打招呼了。”陈灿言说，“我们经常在当地社区做公益活动，还会学唱斐济歌曲、学跳当地传统舞蹈。我们也教当地年轻人说中文，传播中国文化。在交流互动中，大家的心自然而然就近了。”

“会有越来越多朋友在‘一带一路’上携手前行”

为中国多个商务考察团了解斐济投资机会牵线搭桥；对接中斐两国相关机构，开展研发合作，挖掘面包树、芋头和木薯等主要农作物的附加值，积极为当地培养农业技术人才；借助进博会、服贸会等平台，提升斐济旅游资源的国际知名度……自中斐正式签署共建“一带一路”合作谅解备忘录以来，陈灿言往返于中斐两国的频率明显增加。

随着共建“一带一路”深入推进，中斐两国都从中受益。陈灿言表示，近年来，中国赴斐投资的企业越来越多，涉及旅游业、建筑业等众多领域。作为一个旅游业较为发达的国家，斐济越来越受中国游客欢迎。同时，越来越多斐济产品享受优惠关税政策进入中国市场。

中斐经贸合作近年来取得长足发展，两国贸易额由1976年的230万美元提升到2022年的5.4亿美元。如今，中国是斐济的第三大贸易伙伴、主要投资来源国和旅游客源国之一。今年，斐济被列入中国首批恢复“团队游”的20个出国旅游目的地。

中斐两国地方政府间合作也不断深入。2014年，广东省与斐济苏瓦市结为友好省市；2015年，广州市与斐济苏瓦市结为国际友好合作交流城市；2018年，上海浦东的中国(上海)斐济国家馆成立，成为促进中斐两国间经济、文化、教育、旅游、展示、投资、服务交流和合作的综合性双向平台；2023年5月，斐济文旅艺术交流中心在广州南沙水鸟世界生态园启用，该中心的落成也是中斐共建“一带一路”的重要成果。

陈灿言的事业也不断迎来新机遇。从第十七届中国国际中小企业博览会，到第四届中国国际进口博览会，再到第三届国际热带产业博览会……近年来，陈灿言在广州、上海等多个城市间奔走，带着斐济产品深耕中国市场，收获颇丰。“最近，我和中国驻斐大使以及当地侨商朋友一起筹备参加第六届中国国际进口博览会。今年，诺丽茶有望亮相进博会斐济国家馆。”陈灿言说，“非常期待这个难得的机会。”

“会有越来越多朋友在‘一带一路’上携手前行。”陈灿言从未忘记自己事业的起点。“中国茶激发了我的创业灵感。未来，我希望加强与国内制茶企业的合作与交流，借助诺丽茶，为中国茶文化的海外传播贡献自己的一份力量。”陈灿言说。



扫码观看视频

清晨，位于缅甸曼德勒市中心的市場，来自云南的玫瑰、郁金香等多种鲜花娇艳欲滴。陪同家人采买鲜花的15岁华人段明云说，“礼佛、婚礼等重要场合，我们都爱购买云南的鲜花。”

曼德勒是缅甸第二大城市，被誉为“多宝之城”，也是华侨华人聚集的主要城市。云南和曼德勒往来历史久远，滇缅“胞波”情谊深厚。

云南被称为“世界花园”，该省与缅甸日益便捷的交通网络让产自云南的鲜花快速跨越千里，以最新鲜的状态出现在缅甸民众的生活中。中缅瑞丽通道云南段全程高速化，中缅边境云南临沧市、保山市均已通铁路；澜沧江—湄公河开通国际集装箱运输；昆明、芒市均开通至缅甸仰光、曼德勒等主要城市国际航线。

来到曼德勒西部，浩瀚的伊洛瓦底江蜿蜒绕着曼德勒山，滋养着沿岸肥沃的平原。“伊洛瓦底江是缅甸的母亲河、第一大河，流经曼德勒、蒲甘、仰光等地，最后注入印度洋。它的一条支流是来自云南的独龙江。”缅甸导游丹温昂介绍。

早在两千多年前，中国商人就从独龙江顺流而下，循伊洛瓦底江来到曼德勒地区，以丝绸与当地进行宝石、木棉互易。以此形成的南方丝绸之路作为中缅经济和文化交流的重要纽带，一直紧紧连接滇缅两地。

“哥哥、姐姐，快来看一看，不贵！”走在曼德勒街头，随处可见售卖翡翠玉石的商铺和地摊，款式多样的翡翠饰品引人注目，一些摊主用简单的中文招揽中国游客。

缅甸是世界主要翡翠生产国之一，四通八达的曼德勒成为该国重要的珠宝集散地。位于城边的翡翠市场，每天都吸引大量来自全球各地的买家和收藏者。

据《云南翼勒察记》记载，600余年前的中国明代初年，就有来自云南腾冲的马帮进入缅甸经营翡翠生意。当地的翡翠、玉石沿茶马古道进入腾冲等地加工、集散，流通至中国各地。发展至20世纪初，从缅甸八莫、孟拱到腾冲的驿道上，时常有上万头马匹绵延运送翡翠及其他货物的盛况。

曼德勒是缅甸华侨华人最集中的地区之一。城中餐馆林立，中文招牌随处可见。追溯至明清初，云南一些商人通过“走夷方”活跃于中缅两国之间，并渐渐移居缅甸。曼德勒洞箫观音寺重修碑记中记载，“乾隆二十八年……两国修睦，商人渐进，丝绸往来，裕国通商”。

据不完全统计，目前缅甸约有华侨华人250万，活跃在缅甸经济社会各个领域。长期以来，广大华侨华人成为中缅合作的桥梁和纽带，积极参与共建“一带一路”，持续为增进中缅友谊、促进中缅关系贡献力量。

“我的祖辈来自云南，我从小就对缅甸的这个‘邻居’感到好奇和向往。”段明云说，她希望能回到祖国亲身体验“一种叫云南的生活”，也希望中缅友谊与合作能够在新生代华人身上实现更多可能。

曼德勒市郊，精美而繁复的因瓦古城遗址吸引各国游客打卡。“曼德勒皇宫、固都陶佛塔、乌本桥、马哈牟尼佛寺……”30余名来自中国云南省德宏傣族景颇族自治州游客刚刚结束在缅甸6天5晚的旅程，其中世界文化遗产曼德勒地区的无数文化瑰宝，让他们沉醉其中、流连忘返。“中国游客的到来，为缅甸旅游业复苏注入了信心。”导游丹温昂说。时隔3年再次迎来中国航空旅游团，不少缅甸旅游从业者都感到兴奋。

暮色降临，缅甸民众与包括中国游客在内的各国来客共同围绕在古老的乌本桥边欣赏日落。灿烂的晚霞中，“多宝之城”更加熠熠生辉。（据中新社电）

在『多宝之城』探寻滇缅千年『胞波』情

韩帅南

印度尼西亚归侨、中国工程院院士陈清泉——

推动中国汽车革命进入“下半场”

范宇斌

“有海水的地方就有华侨，华侨遍及全球，他们身上流淌着中华民族的血脉，传承中华文化，是中国与各国人民友好往来的使者。”印度尼西亚归侨、香港首位中国工程院院士、“亚洲电动汽车之父”陈清泉日前在上海接受采访时说。

陈清泉1937年出生于印度尼西亚一个华侨家庭，多元文化的熏陶，使他具备多维度思考问题和解决问题的能力。日后，他以“侨心”报国，推动汽车革命，成为中国电动汽车技术的“领航员”。

陈清泉说，他很感激在印度尼西亚巴城中学就读的经历，“物理老师对我影响很大，他教导我们学习科学的基本方法、逻辑思维，且非常重视验算及实验验证，培养了我的基本功”。

巴城中学曾经每年举办纪念鲁迅的文学晚会。鲁迅精神对陈清泉的影响非常深远。“我从鲁迅身上学到善于分析各种社会现象、敢于斗争等，希望自己也能在有限的生命中做更多有意义的事。”陈清泉说。

中学时代，陈清泉经常利用课余时间与华侨学生一起看报纸、杂志，分析形势。听闻新中国成立的消息，他感到无比振奋。此后，他放弃去英国剑桥大学深造的机会，选择回中国求学。

“在印度尼西亚的经历让我们华侨从小就懂得爱国，个人命运与祖国相连，只有祖国强大了，华侨才有保障。”1953年，16岁的陈清泉和一群志同道合的同学搭乘邮轮、火车以及步行，第一次踏入国门。同年，他考入北京矿业学院(今中国矿业大学)机电系，毕业后留校任教。后来，为方便照顾年迈的父母，陈清泉南下香港，并在香港大学攻读博士研究生课程。1982年，他博士毕业留校任教。

谈及与汽车结缘，陈清泉说，他的父亲当年在印度尼西亚经营一家公交公司。公司每次买来新车，他都争着要陪乘“试驾”，新款式、新性能让他着迷。但一进入维修车间，汽车立刻变得“很丑”，“维修工手上手上都是油污，我就想漂亮的汽车能不能不冒烟呢？”

后来，经过大量学习研究，陈清泉预判出电动汽车的发展前景，决定以此为研究方向。他创造性地把汽车、电机、控制等技术融合成一门新兴交叉学科，为现代电动车学科奠定了理论基础。同时，他对电动汽车的电池、电控系统等核心技术创新作出突出贡献。

1993年，他研发出首辆电动汽车概念车。陈清泉表示，研发过程中，困难挫折不可避免，但要坚持做下去。“搞科

研，要有前瞻性思维，科学家就是要找出自然界的规律，造福人类。”

自1995年第一辆中国新能源车下线至今，中国新能源汽车产业逐步壮大，成为全球最大的新能源汽车生产、销售和出口国。

陈清泉判断，汽车革命的方向是电动化、智能化、网联化和共享化。“汽车革命‘上半场’是电动化，现在要进入‘下半场’，核心技术是汽车芯片和操作系统。未来汽车不再是单一的汽车产品，而是由传统代步工具向智能移动出行空间转变，实现交通网、能源网、信息网和人文网‘四网’融合。”

陈清泉说，从智能汽车到车联网，到智能交通，到智慧城市，再到智慧社会，核心就是以人人为本，人与自然和谐共生、可持续发展。

近年来，陈清泉提出“四网四流融合”理念，“四网”发展驱动能源流、信息流、物质流、价值流“四流”融合。“汽车革命要与能源革命、信息革命联动，建立人文世界、信息世界、物理世界融合的创新体系。”他表示，未来，中国会成为世界电动汽车强国。“在转型期，我们更要勇于创新，占领制高点。”（据中新社电）



浙江诸暨：柿子红了

近日，浙江省绍兴市诸暨市枫桥镇王村的柿子红了，吸引了众多游客前往拍照摄影，红红的果实挂满

枝头，成为秋日里一道亮丽风景。图为村民在采摘柿子。

潘伟峰摄（人民视觉）

丝绸之路是不同文明交流互鉴的纽带，数千年来留下了诸多璀璨的文化遗产。在“一带一路”合作框架下，中外联合开展丝绸之路考古研究、遗迹修复、举办文化艺术展览，让丝路遗产焕发新光彩。本期“一带一路”艺旅绽放”系列报道邀请考古学家、博物馆馆长、文物保护工程师、文博摄影师等讲述他们的亲历故事。

联合考古探遗珍

王建新

丝绸之路是古代东西方经济、文化交流的重要通道，沿线留下了很多宝贵遗产，亟待考古发现和研发、保护。从2009年开始，我进入中亚开展丝绸之路考古工作。在“一带一路”倡议影响下，我们与中亚、南亚各国在考古领域的合作不断深入。

乌兹别克斯坦位于中亚古代文明的核心区域，境内有许多丝绸之路相关遗迹。中乌联合开展丝绸之路考古工作，取得了丰硕成果。2022年是中乌两国共同发行了一套《中乌丝绸之路考古》纪念邮票，以考古发现的文物图像反映两国人民友好交往的历史。邮票中的安伽墓围屏石榻是在陕西西安发现的，石榻上的浮雕刻画了北周时期来自中亚的粟特人在长安(今西安)生活的场景。粟特人是活跃在丝绸之路上的古老民族，以擅长经商闻名于欧亚大陆。邮票中还有一幅壁画是在乌兹别克斯坦撒马尔罕阿弗拉西亚古城遗址发现的，撒马尔罕是粟特人的故乡，壁画上有唐代中国人泛舟的生动场景。

我的学生巴哈来自撒马尔罕，2015年来到西北大学攻读历史学硕士学位，2019年成为我指导的博士研究生。巴哈的博士论文选题是“阿弗拉西亚古城遗址研究”。他跟我说，要继续发掘这幅壁画背后的故事，希望能为中乌两国共同开展这个

遗址的保护和展示工作提供一些帮助。

这些年，我们在国外进行考古工作，收获了大量珍贵的一手资料，对丝绸之路的历史有了更加全面、深入的了解。在考古过程中，我们充分感受到当地人民的善良与热情，有些地方的居民会用中文说“你好”，政府官员也会对中国考古人员竖起大拇指。

费尔干纳盆地位于中亚东北部，是史书记载的大宛古国的所在地，乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦、吉尔吉斯斯坦三国各有盆地的一部分。2019年，在我们的倡议下，围绕费尔干纳盆地考古工作，中、乌、塔、吉学术机构共同建立了四国多边合作与交流的联合考古工作新机制。今年9月，在乌兹别克斯坦举行的费尔干纳盆地考古2023年度四国联合考察与学术交流圆满成功举办。

绵亘千年的丝绸之路，见证了中国人民与中亚人民的友好往来、互学互鉴。今天，越来越多中国考古工作者走出国门，与国外专家一起探寻丝绸之路上的文化遗存，丝绸之路把我们再次连在了一起。我希望通过我们的努力，让丝路文化得到更好的传承和弘扬，谱写出共建“一带一路”文化交流、民心相通、文明互鉴的新篇章。

(作者系西北大学中亚考古队队长、丝绸之路考古合作研究中心首席科学家。本报记者刘发为采访整理)

多彩文明 辉映丝路

丝绸遗产焕新彩

赵丰

2015年，在“丝绸之路：长安—天山廊道的路网”跨国申遗成功一周年之际，“丝路之绸：起源、传播与交流”展览在浙江杭州举办。配合此次展览，中国丝绸博物馆联合国内外相关研究机构举办了一场学术会议。与会专家学者收获颇丰，希望把这种学术交流固定下来，于是成立了“国际丝路之绸研究联盟”。如今，联盟已形成涵盖17个国家、43个成员的国际合作专业网络，其中，(国(境)外)成员32个，占成员总数70%以上，成为研究世界丝绸历史、传播弘扬丝绸之路精神的重要学术团体。

2020年6月，首届“丝绸之路周”活动在中国丝绸博物馆开幕。活动期间，13个国家合作的“世界丝绸互动地图”项目启动，这是文化遗产领域首个由中国学者发起、主导，多国共同实施的重大学术项目。2022年12月，“锦绣·世界丝绸互动地图”平台在联合国教科文组织巴黎总部进行演示，得到专家高度评价。该平台汇聚了99个国家的12915条丝绸相

关遗产数据，建立了世界丝绸遗产知识图谱，提供多语种、可视化服务，通过在中国、意大利、捷克、泰国、法国等国家的示范应用和个性化展示，实现多领域国际学者的共享共创，推动丝绸之路文化国际交流与合作。

“2021丝绸之路周”上，中国丝绸博物馆联合国内外40余家博物馆推出“丝绸之路数字博物馆”，致力于促进丝绸之路沿线文博资源互通共享，推广数字策展理念。“丝绸之路数字博物馆”已举办两届云上策展大赛，吸引了国内外众多高校、博物馆和广大设计师关注和参与，去年云上策展大赛一等奖获得者为伦敦大学研究生，今年的大赛有来自多所高校学生联合组队获奖。

“2022丝绸之路周”邀请乌兹别克斯坦作为主办国，中国丝绸博物馆与乌兹别克斯坦撒马尔罕国立博物馆合作举办“丝绸之路：从杭州到撒马尔罕”展览，该展览长期落户撒马尔罕。展览中展示的唐代石国使者服饰，是根据撒马尔罕阿弗拉西亚

卜遗址大使厅壁画复原制作的。

“2023丝绸之路周”的主办国为匈牙利。匈牙利布达佩斯应用艺术博物馆珍藏的匈牙利贵族服饰首次来华展出，中国丝绸博物馆策划的“超越历史和物质——中国丝绸艺术精品展”将于10月亮相布达佩斯。丝路珍宝在当代焕发灿烂光彩，丝路精神鼓舞着我们携手前行。

(作者系浙江大学艺术与考古学院院长、中国丝绸博物馆名誉馆长。本报记者邹雅婷采访整理)

文物交流促相知

黄翼

我是一个热爱博物馆、热爱历史的人，过去十几年里，走遍了世界各地几百个博物馆和世界遗产地。不同国家自然风貌千姿百态，人文历史绚丽多彩，深深吸引着我。而旅程中一个个细节又令我这个中国人感到自豪：柬埔寨吴哥窟周萨神庙和茶胶寺

是由中国文物工作者修复的，马尔代夫的大桥上挂着中国施工方的牌子，在土耳其乘坐的大巴是中国制造……在共建“一带一路”背景下，中国与多个国家的合作越来越深入、广泛，我在异国他乡能看到这么多美景，背后有祖国的一份功劳。

文化的交流是相互的，这几年我在国内欣赏到更多国外博物馆的珍宝：在北京看到来自叙利亚的精美壁画，在四川成都欣赏阿富汗国家博物馆的华丽金饰，在上海博物馆与新加坡亚洲文明博物馆联合举办的展览上看到印度尼西亚海域“黑石号”沉船出水的唐代义窑青花瓷、扬州江心镜……

参观“邂逅·美奈不达米亚”展览时，叙利亚大马士革国家博物馆收藏的一块瓷片吸引了我。它看上去像是宋代油滴盏残片，这只盏可能通过丝路贸易来到遥远的大马士革，如今它又作为文明交流的信物回到中国展出。瓷片上的油滴纹仿若寒夜飘雪，不知道很少见雪的大马士革有没有被这来自千里之外的“雪”打动？

文明的交响跨越种族和地域，历经千年依然动人心弦。期待未来能在世界各地见到越来越多的中国元素，也期待更多来自异域的文明珍品走进中国。

(作者系文博摄影博主“动脉影”)

版面统筹：刘泉 罗兰
郑娜 尹婕
版式设计：徐嘉伟 潘旭涛
杨雨千



“一带一路”艺旅绽放③

图①：金昭宇在柬埔寨茶胶寺修复现场绘图。金昭宇供图

图②：王建新(中)在乌兹别克斯坦调查阿卡特佩遗址。肖国强摄

图③：“丝绸与丝路：从杭州到撒马尔罕”展览现场。赵丰供图

图④：“途·象：‘上合组织’成员国肖像画艺术展”现场。

清华大学艺术博物馆供图

图⑤：阿富汗国家博物馆藏女神图案金吊坠。黄翼摄

以“展”为桥心相通

苏丹

2019年12月，“途·象：‘上合组织’成员国肖像画艺术展”在清华大学艺术博物馆开幕。来自哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦、俄罗斯、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦、中国7个国家80余位艺术家的绘画和雕塑作品齐聚一堂，汇成一幅缤纷美丽的人文图景。

展览以“途·象”为主题，“途”是交通道路，“象”指文化气象通过人的面孔和生活方式表现出来。丝绸之路自古就是连通世界、促进交流的通途。参展国家既是古丝绸之路上的重要节点，也是共建“一带一路”国家。通过艺术图像呈现各国的社会生活和文化风貌，是一种加深了解、增进互信的方式。

这个展览由我和徐虹老师担任总策展人，每个国家又有一个分策展人。总策展人确定主题，分策展人按照主题选择最能代表本国文化气质和艺术水准的作品。展览筹备

历时两年多，组织过程艰难复杂，最终的结果是令人满意的。参展作品的艺术水准和题材的丰富性都超出预期，不仅体现了不同文化的差异和特色，也反映出共通和联系。例如，哈萨克斯坦画家阿斯塔特·艾哈迈德亚洛夫创作了布面丙烯画《孔子》，表达对中国文化的尊重。

乌兹别克斯坦策展人索比尔·拉赫麦托夫说，文化能够凝聚人心，和平、理解都是通过文化交流实现的。“一带一路”不仅仅是经济上的倡议，也是文化上的倡议，在这个展览中能感受到开放包容、心心相通。

2021年2月，“热带风暴：印度尼西亚现代艺术叙事”展览亮相清华艺博，展出70余件印尼现代艺术代表作品。与中国相似，印尼现代艺术发展与其社会变革历程息息相关，左派艺术家在其中发挥了重要作用。如今，印尼当代艺术在国际

上享有盛誉。通过这个展览了解印尼现代艺术发展变迁的历史和现状，能让我们开阔眼界、获得启发。展览取得了很好的反响，印尼一些艺术机构和艺术家跟我联系，希望后续开展更多合作。

2022年9月，清华大学艺术博物馆与意大利马西莫和索尼娅·奇鲁利基金会共同举办“未来派的宇宙”展览，这是2022年中意文化和旅游年的系列活动之一。自2006年我带着清华学生去米兰参加展览以来，这些年我参与了数不清的中意文化交流活动，见证了中意合作不断加深、变广。文化艺术交流是各国之间交流的最佳桥梁，“一带一路”倡议为促进各民族文明交流互鉴提供了重要动力。

(作者系中国工艺美术馆、中国非物质文化遗产馆副馆长，曾任清华大学艺术博物馆副馆长。本报记者邹雅婷采访整理)

援外文保续新篇

金昭宇

位于柬埔寨北部暹粒省的吴哥古迹是高棉王国的重要历史遗迹，1992年以濒危遗产的形式被列入《世界遗产名录》。1993年，柬埔寨王国政府和联合国教科文组织联合发起“吴哥古迹保护国际行动”，包括中国在内的20多个国家参与，成为世界文化遗产保护领域国际合作的典范。

中国文化遗产研究院自1998年开始承担周萨神庙修复项目起，就派遣国内顶尖的文物保护人员赴柬工作。2008年周萨神庙项目完工，2010年茶胶寺保护修复项目启动。

2013年，当我第一次来到吴哥古迹，看到这些恢弘伟大的建筑，心中非常震撼，深感我们的工作责任重大。茶胶寺是闍耶跋摩五世国王的国寺，用砂岩石建造而成，每一块石构件相互咬合，严丝合缝。我们要对塌落的石构件进行寻配，将它们精准归位，还要复原一些精美的石刻。当地气候高温多雨、复杂多

变，施工场地狭窄局促、树木丛生，修缮的同时还要保障部分区域对游客开放，给施工带来了很大挑战。

在项目实施过程中，中柬团队团结协作，相互学习。我们对当地历史和文化遗产保持敬畏之心，尊重当地宗教信仰和习俗，秉持“真诚关心、务实担当”的态度，与当地维修工人、古迹守护人员及警员、古迹周边商户、驻地雇员等建立了友谊，他们对中国人帮助他们修复古迹心怀感激。我们向周边商贩买椰子，他们会给我们优惠价；工人会把他们捞的鱼带给我们吃，家里有喜事也会邀请我们参加宴席。

茶胶寺保护修复项目于2018年竣工，获得柬方高度评价。我们在与柬方共同提升、发展文物保护理念和技术的同时，通过项目带动当地经济、环境与社会可持续发展，提高当地居民的就业能力，创造更多就业机会，实现民心相通、文化相融。

在“一带一路”合作框架下，中柬双方开展了更为紧密的文化遗产保护合作。2018年，中柬政府完成了王宫遗址修复项目政府间换文，确认了王宫遗址修复项目立项。柬埔寨将吴哥古迹核心区的王宫遗址交给中方修复，是对我们既往工作的肯定和技术实力的信任。王宫遗址修复项目2019年开工，预计于2030年竣工，项目内容包括文物建筑修复、考古研究、石刻保护、实验室建设、展示中心建设、环境整治和遗址展示等。目前，项目正处于考古和修复方案设计阶段，即将进入修缮工程实施阶段。我们将带着丰富的文物修复经验、先进的文物保护理念和技术、高度的敬业精神投入项目，续写中柬友好合作的精彩故事。

(作者系中国文化遗产研究院文物保护工程师、中国—柬埔寨政府吴哥古迹保护工作队成员。本报记者邹雅婷采访整理)



网上中国

应取得相应许可,确保内容健康有益

车载音视频,要丰富也要规范

本报记者 朱金宜

无论是早晚通勤,还是周末出游,播放音乐、收听路况信息与新闻资讯已经成为不少人开车时的习惯。为促进车载音视频产业健康有序发展,国家广播电视总局、工业和信息化部、国家市场监督管理总局近日联合印发《关于进一步加强车载音视频管理的通知》(以下简称“《通知》”),提出将规范车载无线广播接收终端管理、车载网络音视频服务管理和车载音视频运营管理。

视听产品积极“上车”

“刚在车里体验了影音娱乐系统的新功能,沉浸感挺强。”在北京东方广场的蔚来汽车门店里,准备购置新车的顾客吕先生告诉记者,车载屏幕尺寸、娱乐功能和视听体验效果是他选车时较为看重的指标。

吕先生的需求并非个例。艾瑞咨询相关



2023第二届中国国际汽车展览会(上海)在国家会展中心(上海)举行。图为参观者在华展展台体验基于鸿蒙系统的车载智能终端。

新华社记者 方喆摄

研究报告显示,中国汽车保有量连年增长,用户的车内信息获取及娱乐需求进一步释放,仅从车载音频来看,超过六成用户单次收听时长达20至40分钟。此外,在一线城市,超过四成司机有过“停车不马上回家”的经历,“躺在车里看视频”成为他们的解压方式之一。

智能网联汽车加速投入市场,视听产品正在积极“上车”。据了解,腾讯发布的车载OS系统中预装了聚合型APP“腾讯爱趣听”,将QQ音乐、喜马拉雅、微信读书等应

用中的音频内容加以整合,方便用户在车内便捷收听。字节跳动开发的手机应用“火山车娱”借助AI文字转语音技术,将今日头条等渠道的内容音频化,为用户提供车内资讯服务。

“随着车联网技术不断发展,汽车正在转变为信息中心和多功能的私人移动空间,车载空间有望成为继居住空间、工作场所之外的‘第三生活空间’。”中国传媒大学传播研究院院长李舒认为,对于音视频、资讯乃至游戏等内容平台来说,在车

内搭载终端、投放内容,有利于创造新的发展机遇。

车内传播仍有短板

不少人发现,车里的网络音视频选择越来越丰富,较为基础的无线广播功能却不见踪影,一些车企在新能源车型上取消了无线广播,车主只能通过网络流量接收和听取广播,调频按键等操作也十分不便。

无线广播为何依然不可或缺?中国政法大学传播法研究中心副主任朱巍认为,无线广播具有信号稳定的特点,按照国家相关应急预案,重要应急信息发布必须通过无线广播方式传播。现在很多车载音频系统只能联网后收听,一旦出现突发事件,网络信号中断,车主很难第一时间获取信息,这对应急通知、抢险救灾等会造成风险。配备无线广播功能与提供网络音视频服务并不冲突,车企应对消费者权益负责。

除了无线广播功能缺失,车载音视频内容质量良莠不齐是影响车内传播生态的另一问题。部分内容运营者为获得更高播放量,制作并上传一些低俗、虚假的有害内容到车载音视频平台上,平台监管方一旦把控不严,就会使不良信息在车载空间内蔓延。“孩子有时会在车后排的屏幕上挑选视频看,稍不留意就有乱七八糟的内容弹出。”车主王女士这样评价车载视频的质量。

对此,《通知》提出从事车载网络音视频服务应取得相应许可,强化公共服务节目源供给,加装、推送更多主流广播电视节目,整治违规开展车载网络音视频服务等举措。李舒认为,主流媒体应积极参与构建车内空间良好的信息生态,延伸舆论引导阵地,履行好社会责任。

多方合力加强引导监督

车载音视频一头连着用户体验,一头连着企业发展机遇,其内容生产、网络传输、平台运营等相关产业的健康有序发展,需要多方努力,共同营造良好的车载音视频传播空间。

《通知》提出,广播电视主管部门应加强对车载音视频服务机构的准入管理和日常监督,并建立车载音视频内容监测监管机制,确保车载音视频系统传输内容健康有益;工业和信息化主管部门加强对国产汽车、车载网络音视频APP、相关服务机构的引导和监督,确保符合相关要求;市场监督管理主管部门加强引导,推动国产、进口汽车配置无线广播接收模块。

业内人士认为,多元化、个性化的车载视听产品日渐丰富,车载场景作为新的流量入口具有巨大的发展潜力,下一步应在内容安全与监管方面加大力度,让车载音视频产业健康规范发展。



位于江苏苏州吴江的苏州湾数字艺术馆近日人气很旺。据悉,该馆应用VR、AR、XR等多元技术,为观众打造参与式数字文化体验场景。图为游客在苏州湾数字艺术馆参观。

阙明芬摄(人民图片)

元宇宙产业有了“三年行动计划”

海外网 武慧敏

中国社会科学院数量经济与技术经济研究所副研究员左鹏飞认为,元宇宙作为虚拟世界和现实世界融合的载体,蕴含着社交、内容、游戏、办公等场景变革的巨大机遇,传统数字科技企业和新兴初创企业都想抓住未来赛道机遇。

兼顾发展与安全

元宇宙发展前景广,同时也面临着挑战。“从技术方面来看,技术局限性是目前中国元宇宙发展面临的最大瓶颈,尤其是移动通信、大数据、人工智能等底层架构性信息技术亟须提升。应加大基础信息技术研发投入,鼓励和支持相关企业加强基础研究,增强技术创新能力,稳步提高技术成熟度。”左鹏飞说。

《行动计划》提出,到2025年,元宇宙技术、产业、应用、治理等取得突破,成为数字经济重要增长极,培育3至5家具有全球影响力的生态型企业及一批专精特新中小企业,打造3至5个产业发展集聚区;工业元宇宙发展初见成效,打造一批典型应用,形成一批标杆产线、工厂、园区。

针对中国元宇宙产业核心技术不强、产

品不丰富、规模偏弱等问题,《行动计划》提出,要进一步强化人工智能、区块链、云计算、虚拟现实等技术在元宇宙中的融合创新,加快关键技术布局,加紧基础软硬件的研发创新,在高端电子元器件、建模软件等重点方向尽快取得突破。

在产品供给方面,《行动计划》提出拓展元宇宙入口,加速XR头显、裸眼3D等沉浸显示终端的规模化推广,丰富基于手机、计算机、电视机等终端的元宇宙应用,支持脑机接口等前沿产品研发;推广沉浸交互的生活消费场景,建设文旅元宇宙,围绕文化场馆、旅游景区和街区、节事活动等应用场景,提供数字藏品、数字人讲解、XR导航等产品和服务;加快数字人客服、实景导航等在政务服务应用,构建面向公众的一体化元宇宙政务服务体系。

专家认为,《行动计划》体现了相关部门对元宇宙产业的重视,有利于行业明确发展目标 and 路径,行业有望在政策助力下迎来增长拐点。如何兼顾元宇宙产业的发展与安全是关键。此外,还应加强元宇宙安全技术研究,建立元宇宙数据治理框架,加强数据安全与出境管理,规范对用户信息的收集、存储、使用等行为,提升数据安全治理能力和个人信息保护水平。

眼下,“元宇宙”成为热词,相关企业争相布局。近日,工业和信息化部等五部门印发《元宇宙产业创新发展三年行动计划(2023—2025年)》(以下简称“《行动计划》”),提出通过构建先进元宇宙技术和产业体系等举措,在政策层面为元宇宙产业发展指明方向,推动元宇宙产业发展。

具有广阔空间和潜力

业内人士认为,游戏、社交和工业已经成为元宇宙三大应用领域。目前,多家企业推出消费级VR头显设备,用户戴上VR设备,可以玩沉浸式游戏,进行在线虚拟社交等。不同于游戏和社交领域对虚拟体验的探索,工业场景对元宇宙的期待相对明确,以解决问题为主要目标的元宇宙工业应用可以产生实际价值。多地推出工业元宇宙发展规划,加快打造工业数字孪生生态,培育“元宇宙+工业互联网”场景,部分企业已经推进智能化软硬件产品在智慧矿山和智慧港口的落地。

工信部科技司相关负责人介绍,元宇宙是人工智能、区块链、5G、物联网、虚拟现实等新一代信息技术的集成应用,是具有广阔空间和巨大潜力的未来产业。发展元宇宙产业将极大开辟数字经济的新场景、新应用、新生态,培育经济新动能。“特别是发展虚实融合互促的工业元宇宙,将进一步加速制造业高端化、智能化、绿色化升级,是新型工业化建设的重要发力点之一。”

“元宇宙本身不是一种技术,而是一个理念和概念,它需要整合不同的新技术,如5G、6G、人工智能、大数据等,强调虚实相融。”清华大学新媒体研究中心执行主任沈阳认为,元宇宙是整合多种新技术而产生的新型虚实相融的互联网应用。



近日,2023世界制造业大会在安徽省合肥市滨湖国际会展中心举行。图为工作人员演示一款名为“元宇宙全息舱”的产品。

新华社记者 张端摄

西藏印发数字农业建设实施方案

本报拉萨电(记者鲜敏)近日,西藏自治区农业农村厅印发《西藏自治区数字农业建设实施方案(2022—2026年)》(以下简称“《方案》”)。到2026年,预计可实现西藏自治区农牧业生产、防灾减灾、农情监测、动植物疫病防控的综合农情数字化指挥调度,基本解决农村信息综合服务“最后一公里”的问题,农村综合信息服务站覆盖率达到20%。

据介绍,农业农村信息化、数字化建设是加快解决发展不平衡不充分问题的重要切入点,是巩固拓展脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接的新引擎,是建设农业强国的重点内容,也是西藏数字经济建设的重点工作。

《方案》的出台,是落实西藏自治区

关于加快推进智慧农业试点的工作要求,注重要素资源整合集成、互联互通,谋划了“一极三区多点”的数字农业发展新格局,为西藏实现“稳粮、兴牧、强特色”赋予了新内涵,西藏高原特色农牧业有了更加有力的支撑,发展效能将进一步释放。

下一步,西藏各级农业农村部门将会同有关部门持续加大农业数字化、智慧化建设力度,全力助推数字乡村建设。进一步凸显涉农信息资源在服务农业生产、经营、管理等方面的作用,加快构建农业大数据资源体系,实施农牧业重点产业数字化改造、提升惠民公共服务信息服务、推进农牧业管理服务数字化转型等多项目标任务。



9月27日，中国队选手在杭州亚运会男女混合4×100米混合泳接力比赛中。
新华社记者 夏一方摄

从杭州亚运会看中国体育①

优势项目期待绽放巴黎

本报记者 刘 晓

着眼奥运会

10月8日，世界泳联游泳世界杯柏林站落下帷幕，杭州亚运会“最有价值运动员”覃海洋和张雨霏在该赛事中依然保持出众状态——覃海洋独揽蛙泳50米、100米和200米三金，并改写3项世界杯纪录；张雨霏则在女子100米和200米蝶泳项目上摘得金牌。

在杭州亚运会上，中国游泳队共摘得28金21银9铜，创造了亚运会参赛史上的最佳战绩。从福冈世锦赛到亚运会再到世界杯，中国游泳队正在为巴黎奥运会积蓄力量。

目前中国游泳队不仅有张雨霏和覃海洋两位大将，整支队伍的人才厚度和储备也较为合理。汪顺、徐嘉余和叶诗文在亚运会上迎来职业生涯“第二春”，为站上奥运会领奖台的目标持续拼搏。李冰洁、潘展乐、余依婷、唐钱婷等年轻运动员也逐渐成长为中坚力量。其中，潘展乐在亚运会男子100米自由泳决赛中游进47秒，距离世界纪录只有“一臂之遥”。

中国跳水队在杭州亚运会再度包揽全部10块金牌，在亚洲的优势地位不可撼动。

在女子10米台项目上，熟练“水花消

失术”的全红婵与陈芋汐几无对手，比赛唯一的悬念在于谁能在单人比赛更胜一筹。同样“神仙打架”的还有女子3米板的陈艺文和昌雅妮。在巴黎奥运会上，女子跳水仍是让人对中国队看好的项目之一。

男子项目中，3米板的王宗源已成为中国男子跳板的领衔者，而31岁老将何超的复出令人惊喜和感动。东京奥运会和福冈世锦赛上，中国队均在10米台上丢失金牌。杨昊、白钰鸣和徐俊杰等队员仍需在动作细节和稳定性上加以完善。

增强自信心

与中国游泳队一样马不停蹄奔向前一个赛场的还有中国乒乓球队。在WTT球星挑战赛兰州站，王楚钦和孙颖莎两名亚运会单打冠军，又在各自项目上笑到最后。

杭州亚运会上，国乒在女双项目意外落败，但在5个奥运会项目中仍一骑绝尘——男女团体比赛分别实现亚运八连冠和五连冠；王楚钦和孙颖莎问鼎男女单和混双项目，成为“多金王”；马龙在自己的最后一届亚运会发挥出色，在团体赛中全勤出场……唯一遗憾的是两组女双止步8强，作为奥运会团体项目中的一员，女双丢金给球队敲响了警钟。

从中国队的主要对手来看，日韩仍有一定实力给国乒带来冲击。特别是日本女队的早田希娜、张本美和、木原美悠均为00后甚至10后，在未来一段时间都将是中国队的最强对手。

中国羽毛球队在杭州亚运会获得4金3银2铜，特别是男子项目的表现令人惊喜。男团决赛中，中国队在0比2落后于印度队的情况下，由李诗沣吹响反击号角，上演大逆转击败对手。经过关键时刻的历练，出生于2000年的李诗沣在随后的男单决赛中战胜队友石宇奇夺冠，大大增强了自信心。

女单赛场，中国队两大女单何冰娇和陈雨菲均败在安洗莹拍下。这名21岁的韩国小将成长迅速，未来会给国羽带来不小的挑战。而在女双和混双项目中，国羽虽拥有“凡尘”（陈清晨/贾一凡）和“雅思”（郑思维/黄雅琼）两大功勋组合，将金牌收入囊中，但在两项比赛中遇到了韩国队的挑战。可以预见，羽毛球赛场上的中韩比拼将持续到巴黎奥运会。

突破“舒适区”

近3届奥运会，射击一直承担着为中国代表团“射落”首金的重任。杭州亚运会上，中国射击队取得16金9银4铜，保持强劲实力。其中步手枪在10个奥运项

目拿到7金3银1铜，飞碟在5个奥运项目拿到3金2银1铜。

与在东京奥运会相比，如今的中国射击队进一步年轻化。17岁的黄雨婷、18岁的盛李豪、19岁的江伊婷、20岁的杜林澍等年轻小将均收获亚运会金牌，00后神枪手表现亮眼。而从整个竞争格局来看，在亚运会上摘得7枚金牌并创造3项世界纪录的印度队，或将在巴黎奥运会上挑战中国队的优势地位。

由于本届亚运会与在比利时安特卫普举行的世界体操锦标赛时间相近，实力最强的中日两国在亚运会上都没有尽遣主力，但比赛的激烈程度并未因此减少。中国队选手张博恒以89.299分的超高分夺得男子全能冠军；邹敬园、兰星宇等名将将在双杠、吊环等项目上发挥出色；17岁的左彤摘得女子全能金牌……

在杭州亚运赛场，中国体操队收获8金3银4铜。另一边的世锦赛，中国选手拿下2金3银2铜。两支队伍一道展现了中国体操的希望，为巴黎奥运之路积累了经验。

在举重项目中，中国队最终收获5金3银1铜。其中，中国女子举重遭遇了近年来在国际赛事中少见的困难局面。中国女子举重队主教练王新说，亚运会的成绩提醒中国举重重要突破舒适区，力争在巴黎奥运会有更好的表现。

本报电（记者刘 晓）杭州亚运会售票总数超过305万张，票务总收入超过6亿元。记者从杭州亚（残）运会票务主运营商大麦了解到，杭州亚运会票务系统是亚运史上首个云上数字化票务系统，可承载每秒百万量级用户同时在线访问；系统与云端算力高速连接，实时传输和智能计算，支持自动化配座、智能客服等多场景的数字化运营，30秒即可完成10万量级座席自动配座，服务效能是传统票务系统的5倍以上。

为全方位满足公众购、转、送需求，杭州亚运会票务系统在购票基础上做了多维度的创新，不仅推出了赛事预售、热门赛事报名抽签、电子票转送/售三大便民功能，还开放了抽取金银铜电子纪念票功能，超百万人使用，满足公众收藏需求的同时也更加环保。

大麦结合支付宝“智能亚运一站通”的场景延展，实现了“票务权益”的创新与突破。一方面，在电子票基础上，串联了亚运会现场观赛与城市出行等多个环节，为用户提供了“一体化”的观赛服务；另一方面，大麦联合蚂蚁链实现了亚运门票全部上链，支持门票全链路溯源防伪，有效帮助公众辨别真假门票，推动门票转送转售的数字化和透明化管理，防止门票造假。

杭州亚组委票务中心运行团队指挥长苗崎涛表示，杭州亚运会数字化票务系统不仅改变了大型体育赛事的票务生产和运营方式，还升级了观众的购票及观赛体验，为大型赛事的数字化普及打下了坚实基础。



中网收拍

2023年中国网球公开赛近日在北京收官。在男子单打决赛中，意大利选手辛纳以2比0战胜俄罗斯选手梅德韦杰夫，夺得冠军。波兰名将斯维亚特克仅用时69分钟，就直落两盘，击败俄罗斯选手萨姆索诺娃，捧得女单冠军。

图为辛纳在获胜后庆祝。新华社记者 张震摄

广西以深化与东盟交通物流合作 助力构建中国—东盟命运共同体

2023年9月19日，第二十届中国—东盟博览会和中国—东盟商务与投资峰会在广西壮族自治区南宁市落下帷幕。本届东博会签订投资合作项目470个，总投资额4873亿元，较上届增长18%，取得了丰硕成果。广西作为面向东盟开放合作的前沿和窗口，作为中国—东盟经贸往来的桥头堡，正扮演着越来越重要的角色。随着《区域全面经济伙伴关系协定》（RCEP）全面生效实施、中国—东盟自由贸易区3.0版持续升级，广西与东盟各国的产业合作迎来重大机遇。

到2022年，东盟连续23年成为广西最大贸易伙伴，今年1—8月，广西与东盟进出口总额突破2000亿元，同比增长48.5%，占广西进出口总额的比重达47%，广西与东盟的开放合作不断走深走实。

基础设施互联互通 跨境运输能力显著提升

提升互联互通水平，是深化中国—东盟经贸合作和人员往来的重要基础。近年来，广西统筹推进布局面向东盟的铁路、公路、水路、航空等基础设施，全面推进快速网、干线网和基础网建设，广西与东盟国家的互联互通水平不断提升，并取得显著成效。

跨境铁路项目加速推进，湘桂铁路南宁至凭祥段提速运行，南宁至崇左铁路建成运营，防城港至东兴铁路将于今年底建成，以凭祥（铁路）口岸为枢纽的跨境铁路运输通道加快形成。

跨境公路运输网络持续完善，以东兴、友谊关、水口、龙邦公路口岸为枢纽的高速公路通道全面建成。

北部湾国际门户港加快建设，建成钦州港20万吨级航道、钦州港30万吨级油码头、全国首个海铁联运自动化集装箱码头等一批重大项目，江海联通工程——平陆运河进入全线动工建设阶段。广西北部湾港开通至东盟国家航线36条，实现东盟主要港口全覆盖。

高效便捷的空中运输通道加快构建，南宁机场国际货运航线基本实现东盟国家全覆盖，东盟货运航线占航线总数的一半以上。2022年，国际货邮吞吐量达7.3万吨，增速位居我国机场前列。

深化陆海双向开放 跨境物流高速增长

随着中国与东盟国家间贸易往来增加，跨境货物运输品类也越来越多，经凭祥（铁路）口岸进出口的货物品类达620余种。

目前，广西南宁至越南河内的中越快速通关班列均实现南宁至凭祥线上运输时间4小时以内，至越南同登最快5小时，至越南安员最快14.5小时，实现货物“当天开车、当天到达越南安员、当天完成清关提货”。

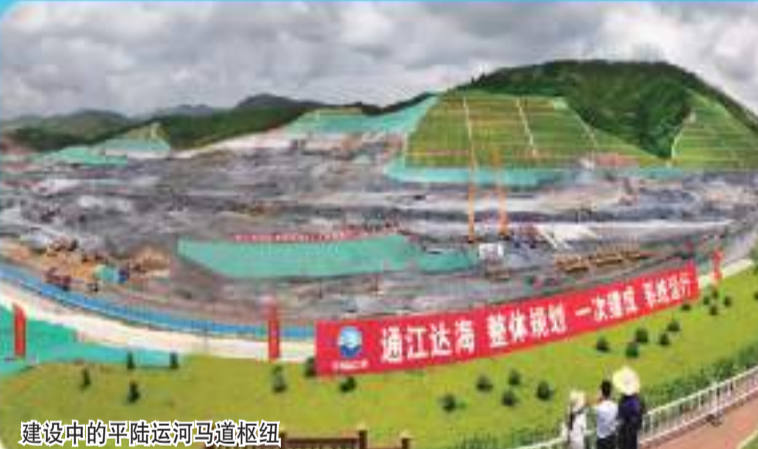
近年来，随着跨境物流运输规模的不断扩大，广西加快发展多式联运，整合港口、铁路、航空等资源，大力培育跨境物流运输体系，推动成立中国—东盟多式联运联盟，初步形成北部湾港海铁联运班列、中越跨境班列、中国—中南半岛跨境公路班车等多种物流组织模式，推动通道跨境物流规模持续高速增长，通道运行质量和水平显著提升。

北部湾港海铁联运班列快速增长，今年1—9月，海铁联运班列开行量达6939列，班列线路已覆盖中西部地区18个省（自治区、直辖市），支撑西部地区参与国际经济合作效应日益凸显。

跨境陆路运输规模持续扩大，相继建成通车5条跨境高速公路，在建2条抵边铁路，常态化开行广西至越南、泰国、老挝、柬埔寨等国家的跨境公路班车和中越跨境班列，构建起以跨境公路运输为主、铁路运输为辅的公铁联运国际物流体系，有力拓展了中国—东盟物流合作发展新空间。

智慧口岸加快建设 通关效率全国领先

9月15日，中越智慧口岸（友谊关—友谊）项目在凭祥市正式开工建设。这是中越首个跨境智慧口岸项目，双方将合作建设智能跨境货运专用通道，实现货物24小时全天候智能通关。9月4日至7日，峒中公路口岸对外开放、龙邦公路口岸扩大开放、友谊关公路口岸扩大开放先后通过国家验收。广西将形成以友谊关、东兴、峒中、龙邦口岸为主通道，多个专业化通道相结合的跨境口岸枢纽体系，实现南宁至越南河内货物24小时运抵，至越南边境4省12小时运抵。



建设中的平陆运河马道枢纽

随着边境口岸快速发展，通关便利化水平加快提升，为加快构建跨区域跨境产业链供应链提供了重要保障。近年来，广西深入实施降费提效优服专项行动，持续开展智慧口岸建设，打造畅通东盟的边境口岸体系，面向东盟的通道营商环境持续改善。

边境口岸信息化水平显著提高。2022年，广西口岸进口、出口整体通关时间较2019年分别压缩10.9%和74.8%，进口整体通关时间在全国处于领先水平。

经贸合作提速升级 产业集聚持续增强

深化中国—东盟开放合作，互联互通是基础，产业发展是根本。近年来，广西充分发挥新通道对沿线经济发展的带动作用，促进区域产业结构优化升级，进一步完善面向东盟的外商投资服务体系，加快打造高品质陆海联动经济走廊。

经贸合作不断扩大。从2004年到2022年，广西与东盟的贸易额从82.9亿元增长到2756.97亿元，增长约33倍。近5年，广西与东盟进出口总额为1.24万亿元，年均增长8.2%，占同期全区外贸进出口总额的47.7%。

双向投资加快升温。近5年，广西对外投资协议投资总额累计63.3亿美元，其中对东盟国家协议投资总额累计37.4亿美元，占比59%。东盟国家累计在广西投资设立外资企业335家，涉及制造业、租赁和商务服务业、交通运输仓储和邮政业等多个领域。

利用东盟外资取得新进展，以东盟为主要市场、以广西为基地的汽车、电子信息、食品加工等中国—东盟跨境产业链初步形成。广西面向东盟的跨境产业合作园区建设取得新突破，中马“两国双园”、中泰（崇左）产业园等一批跨境产业园区加快建设。

数据来源：广西壮族自治区发展和改革委员会

创业资讯

两部门部署实施专精特新
中小企业就业创业扬帆计划

据新华社电 为进一步支持专精特新中小企业健康发展，创造更多高质量就业岗位，吸纳更多重点群体就业，人力资源和社会保障部、工业和信息化部近日发布通知，部署实施专精特新中小企业就业创业扬帆计划。

通知明确，加大创业帮扶力度，优先提供创业孵化支持，提供项目指导、风险评估、实战模拟等服务。加强融资支持，对符合条件的，加快落实创业担保贷款、稳岗扩岗专项贷款等政策。

通知要求将专精特新中小企业纳入重点企业用工服务范围，深化劳务协作机制，探索建立用工余缺调剂机制，缓解用工难题。

通知提出，实施数字技术工程师培育项目，分职业、分方向、分等级开展规范化培训。梳理专精特新中小企业急需紧缺职业（工种）信息，推广订单、定向、岗式培训；实施专精特新

中小企业青年就业见习领航行动，开发见习岗位，建设就业见习基地，对组织开展就业见习的企业，落实就业见习补贴政策；对见习期满提前留用的，给予剩余期限见习补贴。

通知还提出，动态调整职称专业设置，健全完善职业标准和评价标准体系。贯通继续教育、职称评审、职业培训政策，依托数字技术工程师培育项目取得高级专业技术等级证书的，可作为申报高级职称的重要参考；取得中级、初级专业技术等级证书的，可纳入各地各部门中级、初级职称认定范围。

通知要求加强劳动争议隐患排查，健全重大集体劳动争议应急处置机制，保障企业和劳动者合法权益。推进“人社服务快办行动”，推广“直补快办”模式，按规定一揽子兑现吸纳就业补贴、社保补贴、扩岗补助等政策。

第二届全国博士后
创新创业大赛总决赛将举行

本报北京电（记者沈童睿）人力资源和社会保障部、山东省人民政府将于10月26—28日在山东省烟台市举办第二届全国博士后创新创业大赛总决赛。据了解，全国博士后创新创业大赛是中国博士后制度实施以来举办的规模最大、层次最高、覆盖面最广的博士后全国性赛事，是中国博士后人才良好发展环境和工作成效的一次集中展示，也是海内外高层次人才增进交流、合作共赢的一次盛会。

大赛坚持服务大局、突出特色、多方参与、务实节俭办赛理念，建设博士后创新创业的高水平交流展示平台，吸引人才开放合作的重要窗口和培养选拔高层次创新型人才的有效渠道，持续激发博士后创新潜能，释放博士后创业活力，有力推动产学研融合和科研成果转化，培养造就具有国际竞争力的高水平青年科技人才队伍。

大赛以“智汇赋能发展 博创

引领未来”为主题，共设创新赛、创业赛、海外（境外）赛和揭榜领题赛4个组别，分为新一代信息技术、高端装备制造、新能源新材料、生物医药与健康、现代农业与食品、海洋开发与应用、其他行业7个赛道进行比赛，将汇聚一大批高水平参赛项目。总决赛设置了金奖、银奖、铜奖、优胜奖、优秀组织奖等奖项，并对获奖博士后研究人员颁发“全国创新创业优秀博士后”证书。总决赛期间，将同步举办博士后创新创业成果展示、人才项目交流对接、人才招聘、创新创业论坛等活动。

本届大赛共吸引了来自海内外的6206个博士后团队/项目参赛，其中创新赛4405个、创业赛493个、海外（境外）赛643个、揭榜领题赛665个，比第一届大赛报名项目增加22.7%。经过各组队单位预选推荐和全国复赛，将有1500多个团队/项目汇聚烟台参加总决赛。

日语同声传译员祁美静——

“高效精准地做好同传”

本报记者 孙亚慧



10月8日，杭州亚运会花样游泳团体决赛赛后的新闻发布会上，祁美静（右）在做同声传译。 本报记者 孙亚慧摄

杭州亚运会上，每场比赛结束后的新闻发布会是中外记者关注重点。这里也是日语翻译祁美静的“主阵地”，赛事期间，作为语言服务团队的一员，她承担了杭州奥体中心游泳馆赛后新闻发布会的同声

传译工作，包含游泳、跳水、花样游泳等项目。

早在北京外国语大学日语系学习时，祁美静获得了前往日本长崎交换留学的机会。回国后，她成为一名专职翻译，虽然已拥有20

余年资深同传工作经验，但祁美静说，这次服务亚运会的经历仍是一个不小的挑战。

与国际会议、论坛的同声传译不同，亚运会的赛后翻译语速更快，所涉领域繁杂。同传译员需要时刻保持注意力高度集中，准确无误地做好一系列专业体育词汇翻译，这是脑力与体力的双重考验。

“译员全程没有任何资料，需要自己紧跟赛程，围绕亚运会官方网站发布的赛事信息去收集相关资料。运动项目、专业术语、技术规则、运动员背景履历甚至近年来的伤病情况，都需要提前做好准备，才能在记者提问和运动员回答时高效精准地做好同传。”祁美静说。

从游泳到跳水，从马拉松游泳再到花样游泳，每一次更换项目，对同传译员来说就意味着把前期准备工作再做一次。新领域、新术语、新资料，每一场十几分钟的新闻发布会背后，凝结着同传译员在台下的大量案头准备工作。“翻译竞赛项目最多的一名同事，前后经历了16个项目，近乎每天换一个，每天没有太多时间睡觉。用他自己的话说‘不是在查资料，就是在看比赛和

翻译新闻发布会’。这就是我们的工作常态。”祁美静说。

有时，新闻发布会现场嘈杂，碰到运动员语速快声音又小的情况时，同传译员无法完全听清。这时就需要译员依靠前期对运动员背景情况的充分了解，给出尽可能准确的翻译。

杭州亚运会男子10米台决赛后就出现了这样一幕。日本选手玉井陆斗在当天比赛中拿到铜牌，赛后的新闻发布会上，一名记者提问玉井陆斗，为何此前在福冈游泳世锦赛上只跳了一轮就退赛了。玉井陆斗回答时语速极快，幸好祁美静在赛前做好了准备，已了解到玉井陆斗近年来受腰伤所困，福冈游泳世锦赛上是因为腰伤导致退赛。整场翻译非常顺利，发布会结束时，一名外国记者走到祁美静的翻译台前，敲了敲玻璃，给她竖起了大拇指。

记者遇见祁美静的时候，她正在女篮决赛现场。当天，游泳馆没有比赛，她来为这场备受关注的对决做现场翻译。那天新闻发布会的时间很久，最终顺利结束时，她长舒了一口气。但无眠休整，她又将奔向花样游泳的赛场。

一场体育盛会离不开多方面服务保障人员。在杭州亚运会上有不少海归身影，他们或是翻译间内的同声传译员、或是现场的英文评论员、或在统筹场馆赛事运行工作……让我们一起来听听他们的故事。

我在亚运赛场

赛事现场英文评论员季晓岚——

用声音传递激情

10月2日，在富阳水上运动中心，随着奥运冠军徐诗晓、孙梦雅在皮划艇静水项目女子500米双人划艇决赛中以巨大优势夺冠，观众席一片沸腾。身临其间，现场英文评论员、杭州人季晓岚的眼泪夺眶而出。

本届亚运会赛艇项目的男子单人双桨决赛，同样令她印象深刻：“我们36岁的老将张亮收获冠军，那一刻我十分自豪！”

季晓岚的母亲曾是一名浙江省皮划艇运动员，父亲则是一名国家队摩托艇运动员。父母觉得体育锻炼太苦，所以当初就没让她走运动员这条路。

不过，她与水上运动以另一种方式结缘。大学期间，季晓岚留学瑞士，学习酒店管理。毕业后，2014年起她在原中国摩托艇运动协会（现中国潜水潜水摩托艇运动联合会）工作，2020年在杭州开了一家水上运动俱乐部。她执裁过摩托艇比赛，组织过多次水上运动比赛，甚至将全文厚达几百页的国际摩托艇联合会水上摩托艇竞赛规则由英语翻译成汉语。不过此次担任亚运会现场的英文评论员，对她而言算是一项新挑战。

为了这次在家门口举行的盛会，季晓岚详尽学习了赛艇、皮

划艇静水和激流回旋3个项目的竞赛规则。进驻赛场后，她走访了中国香港队、印度尼西亚队。“我了解到在赛艇项目上，这两支队伍的队员为了备战杭州亚运会两个轻量级项目，从4年前就从饮食和训练方面做准备。在赛前训练日，我还问他们来杭州的感受和体验，希望在现场评论时穿插一些他们的故事。”季晓岚说。

季晓岚身边还有一支特别得力的队友。现场英文播报员团队中，有几位中国传媒大学的学生曾服务过北京冬奥会，为确保播报各国或地区运动员姓名时发声准确，他们提前找到各队领队，录下各队运动员姓名的标准发音方式，而后对照录音，学习模仿。

现场中文评论员张涛，是前皮划艇激流回旋国家队运动员，即便对专业赛事领域已有很多了解，但张涛和季晓岚仍会在每天比赛结束后，为第二天的评论工作“备课”到很晚。富阳水上运动中心运行团队体育展示主管倪琼华说，多亏了季晓岚和她的队友们，杭州亚运会水上项目比赛的现场才能如此快热闹。

国庆假期，季晓岚的水上运动俱乐部日均接待游客数量比假



季晓岚（右）与同事在赛场工作中。

受访者供图

期前翻了一番，不过她无暇顾及俱乐部的事，一心扑在亚运会赛场。季晓岚说，要让来现场的观众特别是带着孩子一起来的人，感受到水上运动的魅力。

在她的俱乐部里，上到68岁，下到3岁，越来越多不同年龄段的人来体验桨板、摩托艇、尾波冲浪、龙舟等不同种类的水上运动。今年6月，她在温州组

织了一场面向大众的中国休闲运动挑战赛，人们以跑步加桨板的赛制完成比赛。

“绿水青山就是金山银山”。季晓岚相信，随着人们生活水平的提高和整体环境质量的改善，未来与水上运动相关的体育产业也将迎来快速发展。

（据新华社电 记者姚友明、魏婧宇、王安浩维、伍鲲鹏）

场馆运行团队成员简继文——

从三尺讲台到亚运赛场



简继文（左）和团队其他成员在工作中。 新华社记者 杨帆摄

杭州亚运会手球比赛激战正酣。场馆的信息服务平台、媒体工作间里，总能看到简继文忙碌的身影。作为场馆运行团队的一员，盯紧接待流程、把控服务细节，是他每天的重要工作。

位于钱塘江畔的浙江师范大学（萧山校区）体育馆，是杭州亚运会12个新建场馆中唯一位于高校的场馆。34岁的简继文和学校400名师生志愿者一起加入场馆运行团队，开启了宝贵的亚运之旅。

实际上，简继文此前对于场馆赛事运行工作是完全陌生的。三尺讲台和实验室，才是他最熟悉的位置。

2016年从复旦大学毕业后，简继文去美国加利福尼亚大学伯克利分校从事博士后科研工作，随后回国来到浙江师范大学杭州高等研究院工作。

“学校在确定承接亚运会任务后，需要一些有海外留学经历、具备良好外语沟通能力的老师参与场馆赛事运行工作，于是就找到了我。”简继文说，自己从没参与过大型国际综合性运动会，心里很忐忑，但非常乐意尝试。

从今年4月开始，简继文基本上“全职”在场馆工作，6月开始参与亚运会手球测试赛。

在他看来，在场馆工作跟搞科研“很像，又不像”。“第一次做出一个东西会感觉很兴奋，第一次真正投身赛事当中也很兴奋。”简继文说，“不一样的地方在于，场馆工作需要具备更多的人文思维，走廊怎么布置、储物柜怎么设计、餐食品怎么安排……过去的我是思考不到这些细节的。”

简继文告诉记者，测试赛后他和同事们去很多亚运场馆参观学

习，回来之后让手球馆的工作更加完善，自己的思维也有了更多转变。

9月24日是亚运会手球项目开赛的日子，简继文和团队10名志愿者早上8点就到岗工作。因为不知道有多少国内外媒体记者到来，他站在门口迎接每一辆媒体班车的到来。

“开赛第一天很兴奋，感觉像经历了一次大考。”简继文说。

每天早出晚归，周末也不休息，近几个月简继文和家人相处和交流时间少之又少。在这样的角色转换之间，家人给了他足够支持。

“因为我们在场馆工作的原因，学校很多教职工和家属都开始关注和熟悉手球项目了。”简继文说，“测试赛时，妻子和7岁的女儿都来观赛。这次抢购到了几张女子手球比赛的门票，期待家人能在家门口感受亚运氛围。”

简继文说，参与亚运会工作，对自己来说是一种“转变”和“提升”。“现在和身边人相处，能够更多考虑他人的感受，多了一些柔性的东西。”他说，亚运会经历弥足珍贵，今后会将个人的亚运感受和收获分享给更多人。

（据新华社电 记者杨帆）



为「创客」打造梦想空间

上图：在新华区筑盈创业孵化基地内，一支团队的创业者围绕创业项目进行交流。

右图：一家服饰企业的员工在新华区筑盈创业孵化基地内整理服装。

近年来，河北省石家庄市新华区积极搭建创业孵化平台，通过资金补贴、政策支持等形式，为创业团队和初创企业提供项目申报、财税服务、创业培训、市场拓展等创业孵化“一条龙”服务，使创业人才和项目“落地开花”。目前，新华区共有创业孵化基地3家，吸引228个创业实体入驻。

新华社记者 朱旭东摄

今年，中央财政对地方转移支付规模突破10万亿元——

保障基本公共服务均等化

本报记者 汪文正

今年，中央财政对地方转移支付规模首次突破10万亿元。这笔资金被用于促进地区财政均衡、公共服务均等化，跟居民切身利益息息相关。

不久前，《国务院关于财政转移支付情况的报告》（以下简称“《报告》”）提请十四届全国人大常委会第五次会议审议。作为地区间基本公共服务均等化的“压舱石”，中国转移支付有哪些制度安排？多年来实施效果怎样？如何进一步完善转移支付制度？



今年以来，内蒙古自治区财政厅发挥农业保险防灾救灾作用，在提前下达2023年中央财政保费补贴资金25.72亿元、自治区保费补贴资金15.55亿元基础上，针对入秋后防灾减灾工作需要，又组织下达自治区保费补贴资金2.6亿元，今年已累计下达农业保险保费补贴资金43.87亿元。图为内蒙古自治区赤峰市敖汉旗萨力巴乡的农田。
李富摄（人民视觉）

推动转移支付管理制度改革

专家指出，中国财政转移支付制度在一些方面还有待完善，如相关法制建设、管理机制建设、分配使用和绩效管理、省以下转移支付制度改革等。

中国人民大学财政金融学院教授吕冰洋分析，现行制度下，一般性转移支付仅在中央政府与省级政府间进行划分，中央财政先将转移支付资金拨付到省级财政，省级财政再向地市级财政拨付。省级政府实际上充当了一般性转移支付资金配置的枢纽角色，这有可能影响资金配置效率。

转移支付可以有效缩小各省份间的财力差距，但省以下各级行政单位内部同样存在财政不平衡问题。即使是经济发达的广东、江苏、浙江等东部沿海省份，各城市之间、省会城市与其他城市之间、计划单列市与普通地级市之间，在经济发展水平、财政收入等方面仍有不小的差距，区域财力均衡问题不容小觑。

那么，既然央地之间可通过转移支付改善财力均衡问题，省以下财政是否同样可以？上海财经大学公共经济与管理学院教授范子英认为，应在中央与地方事权划分的基础上，进一步明晰省和市、市和县的事权划分；收入和支出划分之后，“省内转移支付”是必然出现的现象。

例如，四川省内一些市县财政较为困难，对上级财力性转移支付资金依赖程度较高。不久前，四川省出台省级财政财力性转移支付办法，对不同地区进行分类测算、分层保障，以适应该省人多地广、发展不均、市县财政状况差异大的实际情况，推动完善省级财政财力性转移支付制度机制。

从全国视角看，解决省以下财政不平衡问题、避免省内个别城市“一家独大”等现象，还需要进一步推进省以下转移支付制度改革。《报告》明确，将督促指导省级政府落实主体责任，清晰界定省以下财政事权和支出责任，理顺省以下政府间收入划分，完善省以下转移支付制度。

一方面，推动省域结合财力可能加大对市县一般性转移支付力度，促进省内财力均衡。另一方面，根据基本公共服务保障标准、支出责任分担比例、常住人口规模等，结合政策需要和财力可能等，足额安排共同财政事权转移支付，确保共同财政事权履行到位。此外，还要规范专项转移支付管理，根据政策目标合理安排省以下专项转移支付项目。

防止转移支付资金成为“唐僧肉”，还要加强转移支付分配使用和绩效管理。为此，财政部将优化转移支付分配办法，完善支出成本差异、财政困难程度评价方法等工具，探索建立区域间均衡度评估机制及指标体系，合理确定支出标准和支出责任分担比例。在改进绩效管理方面，要健全转移支付绩效指标体系，加大绩效评价结果运用力度，确保将资金用在“刀刃”上。

地方“收不抵支”说法不靠谱

近期，网上对地方财政运行有一些说法，如“多数省市收不抵支”“少数省市‘养’全国”等。记者通过采访了解到，类似说法不靠谱。首先要明确，所谓“收不抵支”中的“收”包含哪些收入。预算法规定：地方各级一般公共预算收入包括地方本级收入、上级政府对本级政府的税收返还和转移支付、下级政府的上解收入。

分析地方财力，需要考虑地方一般公共预算总体情况，不能仅考虑本级收入，还要看转移支付等其他收入。其中，转移支付是地方财力的重要来源。

什么是转移支付？财政转移支付是指上级政府对下级政府无偿拨付的资金，包括中央对地方的转移支付和地方上级政府对下级政府的转移支付。作为政府宏观调控的重要政策工具，它主要用于解决地区财政不平衡问题，推进地区间基本公共服务均等化。

以2022年为例：当年中国地方一般公共预算收入约为20.6万亿元，其中本级收入10.9万亿元，只占一半左右；当年中央对地方转移支付收入则达到9.7万亿元。再加上从地方预算稳定调节基金、政府性基金预算、国有资本经营预算调入资金及使用结转结余约1.2万亿元，当年地方收入总量约为21.8万亿元。

再看“支”。在上述收入基础上，收支相抵情况如何？2022年，地方一般公共预算支出约22.5万亿元，可以说“收支总量相抵”。同时，地方财政赤字为7200亿元，与预算持平。可见，所谓地方财政“收不抵支”的说法是站不住脚的。

规模提升、结构优化……转移支付资金，已成为地区财力均衡和地区间基本公共服务均等化的“压舱石”。

《报告》显示，近年中央财政通过优化支出结构，加大对地方转移支付力度。从资金规模看，2023年，中央对地方转移支付规模达到10.06万亿元。从支出结构看，为增强地方财政统筹能力，不断增加一般性转移支付

湖北省十堰市房县充分利用光能资源优势，发展光伏发电产业，使之成为当地财政增收的贡献大户。图为房县红塔镇邓营村光伏发电基地。
张启龙摄（人民视觉）



财政惠农补贴提高了广大农户购买农业机械的积极性，为农业现代化发展提供了有力保障。图为近日，江苏省淮安市洪泽区农业农村局工作人员为东沟镇山阳村育秧大户办理中央财政农机购置补贴手续。
刘彬摄（人民视觉）

规模，提高一般性转移支付占比。

今年，转移支付资金继续为地方财政特别是基层财政平稳运行提供有力保障。据了解，截至8月底，中央对地方转移支付已下达9.55万亿元，具备条件的都已经下达完毕。财政部有关负责人介绍，今年中央财政将约4万亿元转移支付资金纳入直达机制管理。1—8月，已经下达直达资金3.83万亿元，除部分据实结算项目外已全部下达，占2023年直达资金总规模的95.1%。在资金使用方面，除由地方统筹用于支持清算上年退税减税降费外，各地已形成支出2.37万亿元，占中央财政已下达资金的69.2%，快于序时进度2.5个百分点。

转移支付政策效能不断提高

纵向看，自中国1994年实施分税制财政体制改革以来，规范的财政转移支付制度逐步建立。

记者了解到，2014年，国务院印发《关于改革和完善中央对地方转移支付制度的意见》，中央财政增加一般性转移支付规模和比例，并清理整合专项转移支付。2019年，中央对地方税收返还并入一般性转移支付；整合设立共同财政事权转移支付，主要用于履行教育、医疗、养老、就业等基本民生领域的中央财政支出责任，与预算法规定衔接，编制预算时暂列入一般性转移支付。2020年，创设财政资金直达机制……多年来，随着中国转移支付制度逐步完善，转移支付的政策效能不断提高。

横向看，国际经验表明，一些国家的央地财力转移存在逆向激励、放任地方政府“躺平”等问题。如何促进正向激励、调动地方财力改善的积极性？

据了解，中国自2005年以来实施“三奖一补”（对财政困难县增加本级财政收入，以及省市级政府增加对财政困难县财力性转移支付给予奖励；对县乡政府精简机构和人员给予奖励；对产粮大县给予奖励；对以前缓解县

乡财政困难工作做得好的地区给予补助）政策，不断健全县级基本财力保障机制，引导带动地方政府下沉财力。2018—2023年，县级基本财力保障机制奖补资金由2462.79亿元增至4107亿元，年均增长10.8%。

“中国总体上形成了以财政事权和支出责任划分为依据，以一般性转移支付为主体，共同财政事权转移支付和专项转移支付有效组合、协调配合、结构合理的转移支付体系。”财政部有关负责人说。

目前，一般性转移支付主要用于均衡地区间财力配置，保障地方政府正常运转和推动区域协调发展；共同财政事权转移支付主要用于履行中央承担共同财政事权的支出责任，增强地方对基本民生和基本公共服务的保障能力；专项转移支付主要用于办理特定事项，引导地方贯彻落实党中央重大决策部署。针对各类转移支付资金的分类管理，《报告》明确了方向：

一般性转移支付——结合财力状况稳步增加，并向中西部财力薄弱地区倾斜，完善

“集章打卡”为啥越来越火？

周倩 王俊岭

在浙江省杭州市高沙社区亚运青年V站，人们在服务台前排起了队，准备集齐61枚亚运赛事项目的蓝色纪念印章；在天津市梁启超纪念馆，很多参观者拿着纪念册，围在饮水机“集章打卡”的展台前盖章留念；在四川省成都市锦江区暑袜北一街的熊猫邮局，游客们纷纷在盖章区搜集印有方言的文创印章，还会跟着读上几句……今年中秋国庆假期，集章打卡成为不少地方文化、旅游消费热潮中的一道新风景。

“集章打卡”为啥越来越火？这在很大程度上与文化场馆、旅游景点不断推出集章产品和服务有关。其中，印章内容多为与场馆、景点相关的建筑、人物、文字等。

据业内人士介绍，目前国内各大博物馆、纪念馆、文创街区等场所提供的印章主要分为任何时候都可以盖的常设章、在特定活动期间可以盖的活动章。集章服务也可分为免费和收费两种。每个地点对集章的消费要求不同，一般都会标注最低消费金额，也有地点是消费即可盖章、指定商品消

费方能盖章。例如，在国家博物馆、天津滨海科技馆、南京民俗博物馆等地，消费者需购买特制纪念章卡片套装，前往智能打卡盖章机进行识别后盖章。

对消费者来说，“集章打卡”带来的参与感和收获感是吸引力所在。

——印章设计用心、制作精美。从单色到套色，从单一建筑到组合地标，如今印章的制作更讲究了。

陕西姑娘纪若彤说，方方正正、对称平稳的红色唐代长安城是自己接触集章两年来第一枚也是最喜欢的一枚印章。“纵横交错的二十五条大街、一百零八坊在印章上清晰可见，位于城东南方的是曲江池与芙蓉园。”纪若彤说，如今大唐芙蓉园的印章款式更加丰富，园内的大唐游礼店里还有大唐仕女图、荷花观鱼等原创印章，印章上会更加注重细节的刻画。现在，国内部分博物馆和旅游景点推出了套色章，一个完整的图案得由数个印章按顺序组合才能盖出来，“这让集章打卡显得更有趣了。”纪若彤说。

——集章消费不高、入门容易。免



费自助盖章和收费集章并存，单次收费集章从个位数起步，大多不超百元。

“一般的消费章，几十元以内就能搞定。比如之前去黄山风景区时，我买了一个20多元的冰箱贴，在景区内凭任意一家黄山好文创店的消费凭证就可以到其他门店盖章。”接触仅一年，在上海读书的王语昕便从集章打卡的“入门者”变成了“发烧友”。在她的册子里，盖满了陕西历史博物

馆、哈尔滨博物馆、上海图书馆等地的印章。

——寻章方式多样、乐趣无穷。很多地方集章打卡的地点由公开转向隐蔽，让消费者化身“寻宝者”，带来了不一样的体验。

重庆姑娘孙蔚在英国“哈利·波特工厂”游玩时的一次集章经历给她留下了深刻印象。当时，刚进入景区后，她就得到了一个集章的小册子，不同

的故事章节有不同样式的章，每一个集章地点是随机散落在场馆内的，得去景区内不同地点寻找。“这种模式在国内也越来越多了。寻找彩蛋的惊喜体验会让我更愿意购买相关文创产品。”孙蔚说，以“集章打卡”来引导游览和消费提升了主题IP的互动性。

随着“集章热”持续升温，国内各地博物馆、古建筑景点不断推出相应主题的新章以及集章攻略。

南京博物院为线下每处集章点设置了指示牌，根据院内最具影响力的文物藏品之一《坤舆万国全图》制作的印章具体信息在指示牌上用蓝色方框圈出。每逢游览高峰期，南博会提前在微信公众号、官网等线上平台及时更新集章信息。此外，南博还推出了系列文创产品，其中，芙蓉石蟠螭耳炉冰箱贴深受游客喜爱，成为南博的明星产品。

保利中国工艺天安门广场店为保证印章质量，每天都会为印章上印油。“像中轴线这套章，为了实现印章的建筑造型无畸变，我们利用移轴镜头进行拍摄后再制作。”门店宣传员魏靖然说，门店共设两个集章柜台，中间为商品陈列台，集章爱好者在盖章时也能自行挑选店内的文创产品。

中国传媒大学文化产业管理学院副教授熊海峰认为，印章是游客参与的道具、体验的载体、回忆的触媒。如今，消费者更加注重旅游的参与度和仪式感，“集章热”折射出游客追求低成本、高品质、深体验的消费趋势，更青睐“小而美”的旅游文创产品。

“今后，集章打卡还需要从创意设计和规范管理两个方面来提升服务质量。一方面，提高印章的质量与美感，通过主题化、故事化的方式提高纪念章的趣味性、独特性和人文性。另一方面，应加强规范化管理，针对印章内容、收费标准、收费形式等出台规范性标准。”熊海峰说。





“灣區一港通” “大灣區組合港”把國際港“搬”到江門“家門口” 暢通外貿物流鏈供應鏈 “藍色動脈”



借助“組合港”“一港通”，廣州、深圳、珠海與珠三角內河支線港成爲一個整體，支線港得以共享樞紐港作爲國際大港的資源，形成“兩港如一港”“一港多區”的港口群格局。

電視機、空調、洗衣機、電動機、攪拌機配件……每天，都有“江門製造”從江門港口出發，向海而行，奔赴世界各地。隨着江門開通“灣區一港通”“大灣區組合港”模式並逐步提升運力，企業能明顯感受到，今年出貨通關更快、更省錢了。

推進區域港口一體化發展，是促進港口提質增效升級、化解過剩產能、優化資源配置的重要舉措，對於建設國際一流港口、推動交通強國建設、服務經濟社會發展具有重要意義。自2022年12月首條“江門高新港—廣州南沙港”一港通航線開通試航以來，江門市又相繼開通“江門高新港—深圳蛇口港”及“江門高沙港—深圳鹽田港”2條組合港航線，把國際港“搬”到了江門“家門口”。

與國際港“牽手”，是江門積極融入大灣區建設、進一步擴大高水平對外開放的有力舉措，更加暢通了外貿出口物流鏈、供應鏈的“藍色動脈”，讓“江門製造”更快更高效地走向國際舞臺。截至今年8月，三條航線共完成137個出口航次，出口集裝箱8406個標箱，涵蓋了357家出口企業。

組合發展 提高港口國際競爭力

江門擁有400多公里長的海岸線以及西江、潭江等優良的水道，水運港口口岸發展歷史悠久。如今幾乎每個縣（市、區）都有自己的港口，催化了江門外貿不斷蓬勃發展。過去20年間，江門海關監管進出口貨物從每年541.3萬噸增加到2549.3萬噸，增長了4.7倍；江門市進出口值從每年485.9億元增加到

1771億元，增長了3.6倍。然而，江門現有的港口因地勢條件受限，並不具備遠洋運輸能力，海洋運輸難以“自給自足”；另一邊，遠洋船舶航線資源豐富的深圳港則存在港口後方陸域面積較小、港區集裝箱堆存區域緊缺與周邊配套不足等問題。去年，《廣東省港口布局規劃（2021—2035年）》提出構建協同高效的現代化港口體系，規劃主要港口、地區性重要港口等多層次港口發展格局，推動港口錯位發展、分工協同、優勢互補。

目前，廣東省積極推進粵港澳大灣區“組合港”“一港通”等改革試點，將廣州、深圳、珠海與珠三角內河支線港已簽署組合發展協議的港口視爲一個整體，貨物在不同港口間的轉運視作港區內部調撥，允許企業在支線港口直接辦理海關查驗、放行、交還箱等手續，支線港得以共享樞紐港作爲國際大港的資源，形成“兩港如一港”“一港多區”的港口群格局。

港口協同，需融通監管政策、平臺硬件。促成“組合港”模式開通，離不開江門海關“智慧海關”建設。以高新港爲例，早在2021年，江門海關以打造珠三角首個內河智慧碼頭爲目標，在高新港引入“雲大物智移”等新技術，自主設計開發了關區首個經海關總署立項許可建設的智慧物流監管平臺，讓海關大數據直接延伸到口岸物流過程中，如泊位、地磅、堆場、卡口等，實現信息流與實貨流的有機統一，爲江門開通“組合港”航線融入粵港澳大灣區建設，助力區域港口一體化發展做足預備“功課”。

今年以來，江門海關聯合市商務局開展業務研究對接，摸清外貿物流的堵點問題，指導港口企業主動加強與廣州、深圳等樞紐港口的深度合作，促成三條航線的開通。

服務前移 出口成本更低了 退稅更快了

在“組合港”模式下，“江門製造”乘上遠洋貨輪“游”向國際有多快、多省？漢宇集團股份有限公司每月大概有100個載滿家用電器排水泵的貨櫃，通過海運送到泰國、波蘭、土耳其、英國、意大利、美國等國家。

9月19日一早，該公司關務主管陳悅歡坐在電腦前，爲新一批貨物報關、預約航次。在碼頭公司網頁錄入出口提單資料時，下拉到“運輸類型”選項，有香港轉運、轉關、組合港、一港通等模式，陳悅歡核對船期後，選擇了“組合港”模式。待到報關的貨物在高新港經海關查驗放行，通過駁船運至深圳後，就可以直接轉裝遠洋貨輪出海。

江門市商務局相關負責人介紹，“組合港”模式可以實現樞紐港、支線港、出口企業的三方共贏，一方面，企業簡化了通關流程，縮短了備貨時間，提高了通關效率，降低了通關成本。另一方面，貨物運抵樞紐港後可直接裝運大船，提高了樞紐港疏港能力和國際競爭力。此外，支線港吸引了本地貨源回流，增加了貨運量，減少了駁船虧損情況，可實現24小時運輸不停歇。

值得一提的是，該模式還把結關退稅職能前移至支線港海關，對企業來說不僅是運

輸效率的提高，也加快了公司的資金流轉。“該模式節省的時間，讓我們月底出口的貨物能趕上當前月份的結關退稅申報，讓企業運轉更輕裝上陣。”馬春壽說。

當下，“大灣區組合港”和“灣區一港通”的“朋友圈”還在擴大。江門高新港、高沙港、新會港、三埠港等4個主要港口已與蛇口港、鹽田港、南沙港等國際樞紐港口達成戰略合作協議，將進一步提高疏港能力和整體通關效能，支持壯大發展先進製造業和實體經濟。

貨物出海能力提升 鞏固江門承接產業轉移後發優勢

鑄定《粵港澳大灣區發展規劃綱要》部署要求，江門市正與深圳合作在銀湖灣濱海新區加快規劃建設深江經濟合作區，攜手港澳在廣海灣經濟區加快規劃建設港澳科教產業濱海新城。

深江兩城的融合正在升溫、加速。江門市政府投資促進中心數據顯示，在“深圳總部+江門生產”“深圳研發+江門製造”合作模式的推動下，近3年江門引進了一批優質深圳企業，累計引進投資超億元項目投資額近673億元，其中製造業項目投資額近451億元。

此外，江門擁有廣東省新一輪布局面積最大、可連片大規模開發的產業集聚區，土地資源和區位交通優勢疊加，人流、物流、資金流、信息流等各類要素將在這裏聚集，企業在江門這片天地能找到擴產空間，還能“無縫”享受蛇口、鹽田、南沙等國際港服務，不論算時間賬還是經濟賬，選擇江門都很“劃算”。中國（深圳）綜合開發研究院灣區經濟與產業規劃研究所執行所長周餘義認爲，“組合港”在江門落地並發展，將有利于深江高質量合作走深走實，實現貨物“出海”能力和效率大幅提升，進一步鞏固和提升江門在新一輪科技革命和產業變革和大灣區產業轉移中的後發優勢，支撐江門加快成爲大灣區新一輪先進製造業和戰略性新興產業加速布局的新高地。

提升現代化產業的國際競爭力，需要“國際範”的港口資源作支撐。接下來，江門海關將在前期試點開通線路基礎上，充分結合關區港口企業組合發展需求，積極加強與廣州、深圳海關的聯繫配合，協同市商務局，強化政策引導，推動新會、鶴山、開平、臺山等地港口企業，加強與廣州、深圳等大灣區樞紐港口的合作發展，加快港口間信息的互聯互通，進一步推動“組合港”“一港通”物流新模式在江門口岸擴大發展。

（文/圖 凌雪敏 江關宣）

近百名文史專家學者 參觀中國僑都華僑華人博物館等地 感受江門歷史文化魅力



文史專家學者在中國僑都華僑華人博物館參觀。

9月26日上午，參加2023粵港澳大灣區（廣東）文史論壇的近百名文史專家學者實地參觀中國僑都華僑華人博物館、梁啟超故居紀念館、陳白沙祠等地，近距離感受江門歷史文化的獨特魅力。

在收藏華僑實物4萬多件（套）的中國僑都華僑華人博物館，專家學者們近距離觀看五邑銀信（僑批）、華僑護照等館藏精品，感受老一輩江門籍華僑華人艱難而輝煌的創業史和厚重的江門僑鄉文化。在梁啟超故居紀念館，專家學者們仔細聆聽講解員講述梁啟超的生平事迹，了解梁啟超爲國家富強、社會進步和民族復興作出的探索和貢獻。在陳白沙祠，專家學者們穿梭在一間間古色古香的青磚土瓦平房之間，感受這位明代大儒

的風采。

作爲中國僑都，江門530多萬港澳臺同胞和海外僑胞遍布全球145個國家和地區，是海外華僑華人觀察廣東乃至中國的重要窗口，也是中原文化與嶺南文化、海外文化交接的重要中轉站，擁有厚重的歷史文化底蘊，哺育了明代大儒陳白沙、近代維新先驅梁啟超、國學大師陳垣等著名歷史人物。實地參觀過程中，專家學者們對江門獨特的歷史文化饒有興趣，不時拿出手機拍照，贊嘆連連。

在暨南大學新聞與傳播學院教授劉倩看來，梁啟超、陳白沙等著名歷史人物是江門重要的文化名片。“不難看出，江門做了大量工作傳播僑文化和本地文化。”劉倩認

2023粵港澳大灣區（廣東） 文史論壇在我市開幕

集中展示華僑文化研究成果 助力廣東高水平對外開放

以文連僑興文化，以僑爲“橋”連世界。9月25日，由廣東省人民政府參事室（文史研究室）、江門市人民政府、羊城晚報報業集團聯合主辦的2023粵港澳大灣區（廣東）文史論壇在我市開幕，主題爲“華僑文化與高水平開放”。國務院參事室黨組成員、副主任趙冰，國務院參事、清華大學建築學院教授王麗方，江門市政協黨組書記、主席張元醒，羊城晚報報業集團黨委委員、副總編輯胡泉等領導嘉賓出席開幕式。

廣東自古就是中國海上貿易和移民出洋最早、最多的省份，華僑華人衆多是廣東的特殊省情和獨特優勢。近年來，海外僑胞已成爲廣東高質量發展的重要力量，大灣區建設的重要參與者、支持者。江門是粵港澳大灣區重要節點城市，530多萬江門籍港澳臺同胞和海外華僑華人遍布全球145個國家和地區。2023年是全面貫徹落實黨的二十大精神開局之年，也是《粵港澳大灣區發展規劃綱要》正式發布的第五個年頭。2023粵港澳大灣區（廣東）文史論壇的召開，恰逢其時、意義重大。

本屆論壇採用“1+3+1”的內容架構模

式，即舉辦1場主論壇（開幕式），3場分論壇，1次調研活動。論壇雲集省內外、境內外近百名文史專家學者發表真知灼見，提煉展示華僑文化的獨特標識和精神特質，旨在推動華僑文化創造性轉化和創新性發展，助力廣東更高水平對外開放。

25日上午的主論壇環節，11名專家學者進行主題演講，他們帶來的課題研究見解獨到，具有很強的現實意義。下午3場平行分論壇，圍繞“僑”與紐帶：華僑文化與中華優秀傳統文化傳承“僑韻華章：共繪中國式現代化畫卷”“僑史鈞沉：以史爲鑒，繼往開來”三大議題，爲與會專家學者搭建多角度、深層次的研討平臺。專家學者還將於26日實地調研中國僑都華僑華人博物館、梁啟超故居、陳白沙祠，爲江門市進一步深挖華僑文化資源建言。

本次論壇得到相關省市文史研究館，省內和港澳高校、研究機構、文博單位及有關專家學者的大力支持。經組織專家評審，66篇論文入選，將匯編成集。

（文/黎禹君）

爲，接下來江門可以走國際化傳播路線，打出江門的世界名片，通過遊戲出海、尋根服務出海、文化出海、藝術出海、新媒體矩陣

出海等新手段新方法開展國際傳播。

（文/圖 皇智堯）

（江門市宣傳部供稿）

存錢過聖誕

英國人減少外出就餐



(新華社北京10月10日電)英國《衛報》10日報道，越來越多的英國人減少外出就餐並控制買外賣，以便為聖誕購物季存錢。

英國巴克萊銀行發佈的消費卡支出最新數據顯示，英國消費者9月在餐廳就餐的花費環比下降10.8%，顯著高於8月記錄的5.8%的環

比降幅。英國人購買外賣開支的增速也出現回落，9月環比增長6.5%，明顯低於8月的9.2%。

新聞 國際簡訊

1. 中國外交部：中國公民自願離開巴以外交部將全力協助。
2. 美軍最高將領、新任參謀長聯席會議主席布朗警告伊朗：別插手巴以衝突。
3. 俄媒：巴勒斯坦總統阿巴斯將訪問莫斯科。
4. 以色列連鎖超市對水和雞蛋等基本商品實施限購。
5. 哈馬斯官員稱目標已實現，願與以就可能的停火進行討論。
6. 中國駐舊金山總領館遭襲，外交部：強烈敦促美方迅速開展調查。舊金山警方：駕車襲擊中國駐舊金山總領館男子被擊斃。



國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

調查顯示，44%接受調查的英國消費者說，他們開始削減可支配開支，以應對聖誕節大筆消費。60%的受調查者說，減少外出就餐是最常被提及的為聖誕季存錢的方式。

五分二的英國消費者預期，今年聖誕期間物價將更貴；五分之一已開始購買聖誕禮物，以分散成本；將近五分之一已與親人伴侶溝通，商量減少禮物花費。

《衛報》提供的數據顯示，儘管英國食品價格9月出現兩年內首次下跌，雜貨支出依然加速增加，9月漲幅為7%，8月漲幅為4.5%。(卜曉明)

小肯尼迪宣佈以獨立人士身份競選美國總統



(新華社北京10月10日電)美國2024年總統選舉競選人小羅伯特·弗朗西斯·肯尼迪9日宣佈，退出民主黨總統候選人提名爭奪，以獨立人士身份參選。

按法新社說法，小肯尼迪此舉可能吸走民主、共和兩個主流政黨總統候選人的選票，進而影響明年的大選格局。就目前來看，明年最可能出現的場景是民主黨籍總統約瑟夫·拜登與共和黨籍前總統唐納德·特朗普再次對決。

小肯尼迪來自肯尼迪家族，現年69歲，是已故前司法部長、聯邦參議

員羅伯特·弗朗西斯·肯尼迪之子，伯父是1963年遇刺身亡的前總統約翰·肯尼迪。小肯尼迪的父親1968年競選總統時也遭暗殺。

小肯尼迪出身民主黨名門望族，近年卻與極右翼政客走近，他的反疫苗等邊緣派主張獲得極右翼保守派人士支持。他在民主黨內民意支持率遠遠落後於拜登，在支持共和黨的選民群體中卻更受歡迎。

按美聯社說法，拜登和特朗普都有盟友曾質疑肯尼迪會充當「攪局者」。小肯尼迪9日在賓夕法尼亞州費城宣佈獨立參選時說：「真相是，他

們都對，我就是攪和他們雙方。」

支持小肯尼迪競選的超級政治行動委員會「美國價值觀2024」共同創始人托尼·萊昂斯告訴路透社記者，已為小肯尼迪籌款1700萬美元，他宣佈獨立參選後有望再籌得1000萬美元。

路透社與益普索集團所做聯合民調顯示，小肯尼迪可能贏得大約七分之一選民支持，吸走拜登和特朗普選票。美國多州對第三方競選人設置參選門檻，如須獲得數以萬計民眾簽名支持才能把名字印上大選選票等。雖然他們從未贏得大選，但有望影響誰能最終勝選。(海洋)

法國古樹年輪記錄下已知最強太陽風暴

(新華社北京10月10日電)一支國際研究團隊在英國《皇家學會物理學數學工學分會學報·哲學彙刊》9日刊載的論文中說，他們在法國東南部古樹年輪中發現迄今已知的最強太陽風暴的證據。那場一萬多年前的太陽風暴如果發生在今天，可能會燒燬衛星，嚴重破壞供電網絡，對現代社會而言是場災難。

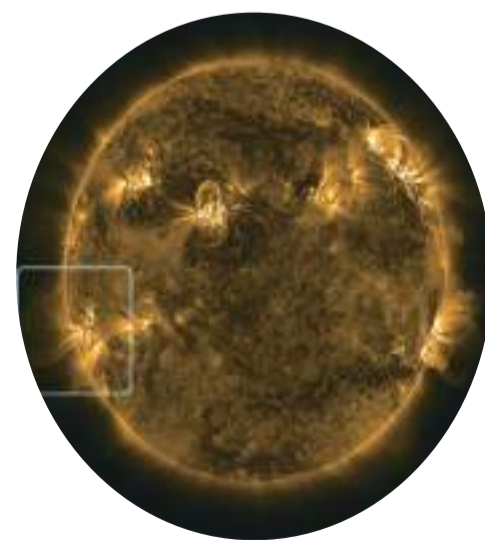
來自法國法蘭西學院、艾克斯-馬賽大學、英國利茲大學等機構的研究人員分析法國東南部阿爾卑斯地區歐洲赤松的亞化石樹輪，發現1.43萬年前年輪中放射性同位素碳-14含量出現前所未見的峰值。研究人員隨後從格陵蘭島冰芯中採集樣本，測量其中放射性同位素鈹-10的含量，將兩者進行比較，加以驗證。最後，這支研究團隊提出，古樹年輪中碳-14含量激增由一場超級太陽風暴引發。

太陽風暴是一種自然現象，指太陽的劇烈爆發活動及其在日地空間引發的一系列強烈擾動。這種爆發會釋放大量高能帶電粒子，由此產生的粒子流可在一天之內到達地球，在大氣

層引發一系列反應，導致地球上多種放射性同位素激增。風暴越強，產生的放射性同位素就越多。比如，太空高能粒子與地球大氣中的氮原子碰撞時，會產生碳-14，被生物吸收。樹木會將捕獲到的碳-14部分保存於樹幹中，導致年輪中碳-14含量激增。而鈹-10不會在生物體內留痕，但會保存在格陵蘭島或南極洲的冰中。研究人員分析這些樹木年輪或冰層中的放射性同位素，可以推算出當時太陽風暴的強度。

據利茲大學網站介紹，研究人員已確認過去1.5萬年內出現過9場類似的超級太陽風暴，最近的兩場發生在公元774年和993年。此次新確認的太陽風暴強度約是最近兩場太陽風暴的兩倍，可能是卡林頓事件的至少10倍。

卡林頓事件是人類有觀測記錄以來經歷過的最強太陽風暴，發生在1859年9月1日。當時太陽風暴引發的極光非常強烈，包括夏威夷在內的地球低緯度地區都能看到，鳥類則誤以為太陽升起開始鳴叫。那時科技應用未像現在這



麼廣泛，所以受到的影響相對較小，即便如此，歐洲和北美的電報系統失靈，一些電報員甚至遭到電擊。對這一事件的記錄可謂人類研究太陽風暴的開端。

研究人員介紹，1.43萬年前地球正處於最後一個大冰期，在許多地方，人類以狩獵、採

集為生。論文作者之一、利茲大學應用統計學教授蒂姆·希頓說，那場太陽風暴發生時，「生活在地球上的人可能會先看到明亮的太陽耀斑——空中一道閃光」，數小時後，「他們可能會看到空中出現巨大極光，比現在的極光向赤道方向延伸得更遠。但他們不會注意到高能粒子，也不會意識到在經歷地磁干擾」。

然而，如果今天出現這樣的超級太陽風暴，對現代社會而言將是「災難性的」。「它們可能對我們的電網造成巨大破壞，可能導致全國範圍內持續數月停電。由於高能粒子大爆發摧毀衛星的太陽能電池板，中斷我們與衛星的通信，衛星可能永遠無法工作，而宇航員和航空業或面臨嚴重的輻射風險。」希頓說，「最壞的情況，這些影響可能使我們的國民生產總值損失數十億甚至數萬億美元。」

研究人員目前尚不清楚如此強度的太陽風暴發生的原因、頻率以及能否預測。有專家認為，了解這種超級太陽風暴對於今後保護全球通信和能源基礎設施非常重要。(王鑫方)

以軍無預警轟炸民居 斷加沙糧水被指違國際法

哈馬斯威脅處決以國人質

香港文匯報訊 巴以新一輪衝突已造成雙方至少1,800人死亡，人質危機更加嚴峻，以色列當局10月10日宣布已全面封鎖加沙地帶，控制加沙的巴勒斯坦武裝組織哈馬斯則警告以軍每次無預警轟炸加沙民居，哈馬斯便會處決一名人質。被封鎖的加沙面臨斷水斷糧危機，聯合國人權事務高級專員公署警告以軍全面圍困加沙、剝奪平民生存必須物資的做法屬國際法禁止，強調必須尊重民眾的尊嚴和生命。



◆哈馬斯擄走多名以色列人質。網上圖片

哈馬斯上周末突襲以色列，帶走至少150名人質。哈馬斯下屬武裝派別「卡桑旅」發言人烏拜達10日稱，「以方任何沒有事先警告便以民居為目標的行為，都將令人遺憾地導致我們控制的敵方平民人質中的一人遭到處決。我們將被迫在網上播出這個過程。」以國人質的家屬極力要求總理內塔尼亞胡，在軍事行動中必須保護人質生命安全。

聯合國警告20萬人流離失所

以色列當局10日宣布重新控制加沙邊境，聲稱在國境內發現1,500具哈馬斯武裝人員屍體。以國防長加蘭特揚言封鎖加沙，「不准供電，也不准讓食物、用水、燃料進入當地。」哈馬斯批評以軍數百次空襲民居、平民設施和清真寺，使當地平民處於危險中。國際社會更擔憂被以色列封鎖16年的加沙地帶，恐因以軍全面封鎖而陷入更嚴重人道危機。

《華爾街日報》分析認為，以色列現時陷入人質困境，若派遣地面部隊開入加沙，勢必對巴以雙方都帶來重大傷亡，聯合國已警告加沙地帶近20萬平民因今次巴以衝突流離失所，以軍擴大衝突規模，勢必引來國際社會的強烈反對。加上加沙地帶人口稠

密、地下隧道複雜，與武裝分子的地面戰將考驗以軍特種部隊。即使以國殲滅哈馬斯，也難言一定能成功建立對加沙走廊的控制。

卡埃斡旋提出交換在囚婦孺

卡塔爾和埃及等國已爭分奪秒試圖斡旋。路透社引述卡塔爾調停人士稱，他們和美國調停人士已與哈馬斯官員緊急通話，試圖斡旋哈馬斯俘虜的以色列婦孺獲釋，交換目前被囚禁於以國監獄中的36名巴勒斯坦婦女和兒童。但消息指衝突雙方均拒絕讓步，談判現時沒有進展。

熟知斡旋工作的巴勒斯坦官員披露，卡塔爾和埃及都曾與哈馬斯聯絡，不過未見突破。有埃及安全人士消息稱，以色列空襲加沙走廊讓調停工作變得非常困難，埃及呼籲雙方避免衝突進一步升級，敦促以色列保持克制，也呼籲哈馬斯確保人質安全，保留緩和局勢的可能。

哈馬斯政治局成員馬爾祖克周一受訪時表示，哈馬斯今次軍事行動已達成目標，「打破了以色列不可戰勝的神話」，哈馬斯現時對任何調解或對話持開放態度。不過烏拜達同日警告，哈馬斯已準備好應對長期戰鬥，並為一切可能性做好準備。

以色列中華商會：兩失聯中國人喪生

香港文匯報訊 以色列中華商會10日表示，在巴以衝突期間失蹤的4名中國人，其中兩人確認喪生，當一名姓鄒的35歲工人來自江蘇，家屬已獲悉事件，正待處理後事。商會表示事發時這名工人與另外兩名工人一同坐車，遭持槍者襲擊。

中國外交部發言人汪文斌10日在例行記者會表示，中方正持續核實和了解在衝突升級期間受傷或被綁架的中國公民情況，外交部已指導相關駐外使領館全力搜救相關的失聯人員，救

治傷員，敦促外方採取有效措施保障中國公民和機構安全。據中方了解，中方傷員正在醫院接受治療，情況總體穩定。

中國政府中東問題特使翟雋同日就巴以局勢，與埃及外交部巴勒斯坦事務部長助理烏薩瑪通電話。翟雋表示，中方對當前巴以緊張局勢加劇和暴力升級深表關切，對衝突造成大量平民傷亡感到痛心。中方反對和譴責傷害平民的行為，呼籲立即停火。巴以衝突循環往復，癥結還是遲遲未能

公正解決巴勒斯坦問題，根本出路在於落實「兩國方案」，國際社會應以最大的緊迫感為推進「兩國方案」作出切實努力。中方願同埃方保持溝通協調，推動衝突雙方盡快停火止暴，推動國際社會形成合力，向巴勒斯坦人民提供人道支持。

烏薩瑪高度讚賞中方長期以來在巴勒斯坦問題上的公正立場，強調應根據聯合國有關決議，在「兩國方案」基礎上，推動巴勒斯坦問題全面公正解決。

以軍戰線擴大 軍機闖黎巴嫩反擊真主黨

香港文匯報訊 控制黎巴嫩南部的真主黨10月8日曾發炮攻擊以色列，且表示支持哈馬斯。對此，以色列表示以軍的戰鬥直升機正在黎巴嫩境內展開反擊，顯示戰線可能進一步擴大。

網上流傳的影片拍下以色列直升機攻擊黎巴嫩真主黨哨崗，以軍承認確有軍機進入黎巴嫩境內發動攻擊，原因是日前真主黨趁機攻擊以色列。以

軍表示，對黎巴嫩的炮擊造成至少3名真主黨武裝人員死亡，以軍一支部隊的副指揮官阿卜杜杜拉中校則在黎邊境地區的交火中喪生。真主黨發聲明說，真主黨周一用制導導彈和迫擊炮彈襲擊以色列北部黎以邊境附近的以軍軍營。

以軍擔心北部局勢升溫，已下令北部靠近黎巴嫩邊境的28個城鎮居民撤

離避難所，避免遭火箭彈和炮火攻擊。

巴勒斯坦《聖城報》10日報道，在加沙地帶周圍局勢升級的背景下，以色列軍隊入侵約旦河西岸城鎮納布盧斯，正在進行戰鬥。俄羅斯媒體也報道，「以色列軍隊進入納布盧斯，正在發生武裝衝突。」納布盧斯距離加沙地帶約100公里。

福島海域第二次測出氚 中方：國際社會須嚴格監督日方所為

香港文匯報訊 日本政府無視國際社會的強烈質疑和反對，單方面強行啟動福島核事故核污水排海。據日媒報道，福島第一核電站核污水排海口附近第二次檢測到放射性物質氚，但東京電力公司表示「安全上沒有問題」。中國國家原子能機構主任張克儉10月9日在維也納召開的國際原子能機構第二屆氣候變化與核能作用國際大會上強調，國際社會必須對日方不負責任的排海行為進行嚴格國際監督，確保有關行為不對全球海洋環境和人民健康造成長期危害。

濃度為每升9.4貝克勒爾

共同社引述東電消息稱，在上周六於福島第一核電站核污水排海口附近採集的海水中，檢測到放射性物質氚，濃度為每升9.4貝克勒爾。這是

繼8月31日採集的樣本後，第二次在常規精度檢測中檢出了氚。8月31日樣本檢出的濃度為每升10貝克勒爾。東電表示濃度遠低於世界衛生組織飲用水標準等。

日本上周四啟動第二輪福島核污水排海。按東電此前公布，第二輪計劃排放約7,800噸核污水，與第一輪排放量大致相同。中國外交部發言人上周四晚表示，中方在日本福島核污水排海問題上的立場是一貫的、明確的，中方堅決反對日方單方面排海行動。發言人再次重申，海洋是全人類的共同財產，日本政府應全面回應國際社會關切，以真誠態度與周邊鄰國充分協商，以負責任方式處置核污水。國際社會應推動建立一個長期有效的國際監測安排，並確保日本周邊鄰國等利益攸關方的切實參與。



◆日方無視國內外反對，上周四開始進行第二輪核污水排海。資料圖片

芬愛天然氣管道洩漏 循蓄意破壞方向調查

香港文匯報訊 芬蘭連接愛沙尼亞的一條海底天然氣運輸管道10月8日凌晨發生洩漏，管道已關閉。彭博社10日引述消息稱，初步調查循假設事故源自蓄意破壞的方向調查，但現時還未有結論。受管道中斷影響，歐洲天然氣價格在事故後已上漲約10%。

歐盟天然氣網絡重要管道

今次關閉的天然氣管道是5月份芬蘭停止向俄羅斯購氣後，僅餘運作的輸送管道。芬蘭天然氣系統營運商Gasgrid Finland稱，事發於周日凌晨2時，管道因洩漏出現壓力異常下降，隨後被迫關閉管道閘門。知情人士透露，洩漏發生在芬蘭海域。事發後短時間內，芬蘭和愛沙尼亞的天然氣系統維持供應穩定，芬蘭需依靠海上液化天然氣支援，愛沙尼亞則改從鄰國拉脫維亞獲得供氣。

報道指出，今次關閉的天然氣管道連接芬蘭、愛沙尼亞和拉脫維亞，被視為歐盟成員國之間天然氣網絡的重要管道之一，該管道短期故障不會影響能源安全，但若修繕洩漏需時數月，可能增加部分國家獲取天然氣的成本。



◆管道因洩漏出現壓力異常下降，被迫關閉閘門。資料圖片

拜登接受特檢官問話

香港文匯報訊 美國白宮法律顧問辦公室10月9日發聲明稱，美國總統拜登就前私人辦公室和住所藏有機密文件問題，連續兩天接受特別檢察官赫爾問話。拜登的律師於2022年11月清理拜登位於華盛頓一處前私人辦公室時，在一個上鎖櫃子裏發現少量標有機密級的文件。到2023年1月，律師又在拜登的特拉華州威爾明頓住所發現第二批機密文件。司法部長加蘭隨後任命赫爾為特檢官，調查拜登任副總

統期間可能存在的不當處理機密文件問題。白宮法律顧問辦公室發言人薩姆斯透露，拜登分別於周日及周一在白宮接受赫爾問話，指拜登和白宮正配合調查。美國《總統檔案法》規定，總統和副總統任內所有文件須留存，並在卸任時交由國家檔案和記錄管理局管理。據《華盛頓郵報》報道，圍繞這項調查，赫爾已詢問數十名拜登政府的現任官員和拜登的前下屬，包括國務卿布林肯和白宮前幕僚長克萊恩。

日咽結膜熱蔓延 單周感染個案10年新高

香港文匯報訊 日本全國「咽結膜熱」感染人數近期出現增加趨勢，據國立感染症研究所統計，9月底咽結膜熱的一周感染人數創下過去10年新高。

咽結膜熱的患者以兒童為主，主要經由空氣、飛沫及接觸傳染，受污染的游泳池也會是病毒的感染源。患者會出現發燒、結膜炎等症狀。國立感染症研究所統計，截至10月1日的一周內，日本全國約3,000間兒科醫療機構通報的咽結膜熱患者達5,698人，按周增加約1,500人。平均

每間醫療機構的咽結膜熱患者人數達1.81人，創10年來新高。從地區來看，福岡縣平均1間醫療機構有5.73名患者、沖繩縣4.48人、大阪府4.24人、奈良縣3.88人，均超過日本發布警報基準的3人。

日本國立醫院三重醫院院長、兒童傳染病專家谷口清州指出，「疫情從都市地區蔓延至未流行的地區，且可能持續到冬天」，建議兒童若身體不適，就不要到學校或幼稚園，並保持手部清潔、戴口罩，採取必要防護措施。

科學家研究了60萬人： A型血“天生”易中風

血型，從出生就注定了。了解自己的血型是輸血或捐贈前的必要步驟，其實，它還能“預知”未來患上某些疾病的風險。

臨床中，抗原是紅細胞表面的一種蛋白質，血型就是根據抗原類型進行區分的，通常可分為A型、B型、AB型或O型。A型是最古老的ABO血型，O型、B型出現的時間要更晚。像大多數基因突變一樣，後兩者賦予了攜帶者一些優勢，比如對某些疾病的抵抗力。

8月31日，發表在美國《神經學》雜誌、由美國馬裏蘭大學醫學院研究人員進行的一項薈萃分析顯示，一個人的血型可能預示着60歲前的中風風險。

該研究的數據來源於“早發性中風聯合會”，共納入48項有關遺傳信息和缺血性中風的研究，總計1.7萬名中風患者、約60萬名從未中風的人。分析結果發現，與遲發性中風和從未中風的人相比，出現早發中風的人多是A型血。與其他血型相比，A型血人群早發中風風險升高了18%，O型血人群風險比其他血型低12%。

研究人員表示，A型血“附加”的風險可能與凝血因子相關，比如血小板、血管周圍細胞以及其他循環蛋白，它們均可在血栓形成中發揮作用。臨床仍需更多研究來闡明中風風險增加的機制。研究人員強調，雖然中風風險有所增加，但仍在可接受範圍內，A型血人群不必過於擔心。

其實除了中風，血型還與不少疾病相關。

A型血：容易焦慮，消化系統腫瘤風險高，感染新冠可能性大

壓力會提高皮質醇（一種與壓力有關的激素）水平，A型血人群體內的皮質醇水平更高，因此更易焦慮。

上海交通大學研究人員曾對超1.8萬名參試者進行了長達20多年跟蹤調查。結果發現，A型血人群消化系統腫瘤的發病風險更高。患胃癌、直腸癌的風險比B型分別高出25%、22%，比AB型血高出24%、32%。在所有血型中，B型血人群患癌風險最低。

美國《新英格蘭醫學雜誌》2020年6月刊登的一項研究發現，A型血人群的新冠感染風險比非A型血人群高45%，O型血人群的新冠感染風險則比

非O型血人群低35%。

A、B型血：糖尿病、深靜脈血栓形成風險更高

發表在歐洲糖尿病研究協會官方期刊《糖尿病學》上的一項研究顯示，A型、B型血人群患2型糖尿病的風險可能會高21%。研究人員還無法確定確切的原因，推測是因為血型會對胃腸道微生物群產生影響，進而干擾葡萄糖代謝。

美國明尼蘇達大學的另一項研究表明，A、B型血人群手臂、腹股溝和腿部的深靜脈形成血栓的可能性高出31%。

AB型血：易出現認知減退

ABO基因與腦功能、記憶力減退也有相關性。2014年，發表在美國《神經病學》雜誌的研究表明，AB型血可能會增加認知障礙的患病風險，比A、B和O型血人群高82%。

A、B、B型血：心臟病風險高

由於心臟需將血液泵送到全身，血型對其影響不小。2012年，美國《動脈硬化、血栓形成和血管生物學》雜誌發表的另一項研究發現，A、

健康四大基石



咸肉配筍，雙倍提鮮

對於很多南方人來說，腌篤鮮是春天餐桌上必不可少的美味。這道以春笋、豬肉和咸肉（用鹽腌過的豬肉，也可以用火腿代替）為主料的美食，吃起來鮮味十足。

春笋中含有的谷氨酸和天門冬氨酸以及咸肉中的核苷酸都具有鮮味，它們相互作用，會產生非常強的“鮮味增益效應”。再加上春笋中帶甜味糖類物質的襯托，味道更上一層樓。從口感上來說，春笋和豬肉也特別搭。春笋中含有粗硬的纖維素，不利於消化吸收，口感較差，豬肉中的大量飽和脂肪能軟化這些纖維素，讓筍吃起來更順口。從營養角度來說，豬肉富含優質蛋白質和血

B或AB型血人群患冠心病的風險分別比O型血人群高5%、11%和23%，可能是由於他們的凝血因子水平比O型血人群高25%~30%。此外，ABO基因是A、B或AB型血人群特有的基因，與心血管疾病風險相關，唯獨在O型血人群中不存在。

O型血：更易出現胃潰瘍、生育問題，但胰腺癌風險低

2010年，發表在《中華醫學雜誌》的一篇論文顯示，O型血人群體內的幽門螺桿菌更易附着在胃腸黏膜細胞上，進而對胃壁造成破壞，增加胃潰瘍風險。2021年，發表在《eLife》的研究中，在病毒、其他特定腸道感染性疾病中，O型血人群患病幾率更高；發生腎臟、輸尿管結石的幾率比B型血人群高。

此外，美國阿爾伯特愛因斯坦醫學院進行的一項研究表明，O型血人群體內的促卵泡激素水平更高，可能表明卵巢儲備不足、卵子質量較差。此外，O型血女性在懷孕期間更易患上高血壓。

但美國國家癌症研究所的研究表明，與其他血型相比，O型血人群患胰腺癌的風險降低了37%。這是由於A、B型血的紅細胞攜帶了兩種特异性抗原，有助幽門螺桿菌在腸道中增殖，因此罹患胰腺癌風險相對更高。

北京大學人民醫院輸血科副主任侯瑞琴告訴“環球時報健康客戶端”記者，血型無法人為改變，雖然似乎預示着不少疾病的風險，但目前尚不清楚它的作用是大是小，也不能斷言血型是疾病的必然誘因。因此，比起擔心血型的影響，不妨堅持合理膳食、適量運動、戒煙限酒、心理平衡，築牢健康的“四大基石”。



吃對了，陰道少感染

當你需要穩定的能量時，會食用精瘦的蛋白質；當你希望頭髮、皮膚和指甲健康時，會食用優質的脂肪；當希望填飽肚子和促使各種生理功能正常運轉時，你需要食用全谷物。同樣，當我們希望保持陰道健康時，食物也有幫助。研究發現，健康的飲食可通過緩解痙攣、對抗感染和減少乾燥來提升陰道健康。美國“健康雜誌”網站總結了幾個對陰道健康有益的食物。

1.原味酸奶。陰道的pH值偏酸性，在3.5~4.5之間。健康的陰道pH值通常可以保持平衡，如果pH值發生變化，陰道就會成為細菌和其他微生物生長的沃土，導致酵母菌感染和細菌性陰道病。原味酸奶含有大量嗜酸乳杆菌，有助於將陰道pH值保持在酸性範圍內，降低感染風險。

2.濃縮的蔓越莓汁。蔓越莓中含有一種特殊的成分——原花青素，這種植物化合物能增加膀胱對大腸杆菌的抵抗力，而大腸杆菌與尿路感染有關。濃縮的蔓越莓汁含有更多的原花青素，更接近真正的水果，能減少尿路感染，促進陰道的健康。

3.水。體內有充足的水分有助於增加能量和血液循環，對陰道健康也有好處。陰道乾燥的女性每天要確保喝1.5~1.8升水。就像脫水會讓臉或手的皮膚乾燥一樣，喝水少會讓外陰皮膚乾燥或發癢。

4.姜。伊朗沙希德·貝赫什提醫科大學的護理學家發表在《補充和替代醫學雜誌》上的研究，要求150名女大學生在月經前3天每天服用250毫克膠囊形式的姜粉或400毫克布洛芬，每天4次。結果顯示，姜在緩解與痛經相關的痙攣方面和布洛芬一樣有效。

5.大豆。豆類和豆制品含有類似雌激素的異黃酮。食用大豆時，人體能把它分解成植物雌激素。植物來源的雌激素與女性自然生成的雌激素有相似效果，有助緩解由雌激素分泌量變化造成的陰道乾燥。大豆還有助於減少潮熱、盜汗和其他女性更年期不適癥狀。

6.牛油果。除了提供鉀、抗氧化劑、膳食纖維和一系列關鍵的營養物質，牛油果中的單不飽和脂肪能提高與陰道潤滑相關的激素水平。牛油果還含有維生素B6，這種B族維生素可以緩解經前綜合徵的癥狀，如腹脹和疲勞。

維護陰道健康，除了多吃有益食物，也要避免不健康飲食。例如，食用過量的糖對陰道有害，容易感染酵母菌的女性應該減少吃甜食和含糖量高的水果，因為糖會促進酵母菌在陰道內的生長。陰道分泌物中含有糖，而酵母菌能在甜蜜、潮濕的環境中“茁壯成長”。其次是酒。雖然飲用少量紅葡萄酒有減壓作用，但酒精會加重痛經。飲酒也會引起其他的經期不適，如頭痛、腹脹。因此，女性飲酒要更為注意，最好不喝。

兒童視力有3個關注重點

8月27日，中國兒童中心對外交流中心參與研發、創編的《家庭眼健康教育手冊》（以下簡稱《手冊》）在北京發布。該《手冊》主要以保護眼睛的意識喚醒、有利於眼睛健康的家庭生活方式、促進兒童眼睛健康的有效方法等為編寫內容，提煉出20項主題活動（遊戲），助力孩子視力健康。

編寫《手冊》前，研發團隊開展了家庭中眼健康教育現狀及家長需求的調查研究。結果發現，家長雖然能認識到保護兒童眼睛的重要性，但相關知識和能力有待提高。為此，《手冊》面向6~10歲兒童的家長，納入兒童視力發育的基礎知識及常見問題的解決方法，並通過親子活動（遊戲）的方式，呈現出家庭生活和學習中眼保健的重點內容。

復旦大學附屬眼耳鼻喉科醫院視光學與斜視視疾病學科終身教授褚仁遠，在接受“環球時報健康客戶端”記者採訪時說，現代社會被認為處於“信息爆炸”時代，大腦接受的外界信息中，約85%來自眼睛，導致眼負荷越來越大，青少年兒童的近視等屈光不正問題隨之增加。但與此同時，家長的眼健康相關知識十分薄弱，甚至陷入不少誤區。比如，大部分家長不知道，視力差與屈光不正不是一回事。視力差可能是弱視造成的，屈光不正則是近視、遠視、散光等的統稱。此外，家長對孩子視力測試結果也常常錯誤解讀。例如，3歲兒童上幼兒園時大多需要測視力，有家長看到孩子視力祇有0.5，便滿心著急。這其實完全沒必要。按照眼睛的正常發育過程，3歲孩子本就應該有200度的遠視，被稱為遠視儲備，視力0.5屬於正常結果。

家庭是人生的第一個課堂，家庭教育對人的健康起着奠基性、終身性作用，如何把握好孩子視力發育的關鍵期和敏感期，讓孩子在第一個課堂守護好“心靈的窗戶”，家庭教育需要科學指導。這是該《手冊》發布推廣的意義所在。褚仁遠教授提醒，家長需要關注孩子的視力變化，但也必須找對方向。

關注遠視儲備。孩子3歲後，可帶他去專科門診做一個散瞳驗光的“遠視儲備檢查”，3歲時應當有200度遠視，8歲時有150度遠視，12歲時有100度遠視。如果在相應年齡段的遠視不夠，比如3歲即達到1.0的視力，意味着遠視儲備不足，未來極大可能近視，應早就診並進行防近視干預。

紅素鐵，春笋富含膳食纖維以及多種維生素和礦物質，兩者非常互補。買春笋時，建議挑筍殼黃而飽滿，筍肉白嫩細膩，且個頭不太大的。跟大家分享一下腌篤鮮的做法。

做法：1.五花肉與咸肉洗淨、切塊，提前用溫水將咸肉浸泡1小時左右。2.春笋滾刀切塊，放1湯匙鹽，下到沸水中煮2~3分鐘，撈出後過冷水并濾幹。3.將五花肉與咸肉冷水下鍋，焯水，撇掉浮沫後盛出。4.換一鍋水，將咸肉、五花肉放入鍋中，加入料酒、姜片、蔥結，大火燒開後轉為小火，加蓋燉40分鐘左右。5.開蓋後放入已焯過水的春笋，小火慢燉1小時左右，出鍋後盛出即可食用。



關注雙眼屈光差異。人的左眼和右眼就像“兩臺照相機”，看一個目標時，雙眼到此目標的距離應該相等，以保證看近看遠時的相互協調，猶如汽車的兩側車輪，速度一樣才會正常前進。如果孩子左右眼的屈光度數相差超過100度，應引起注意。

關注測視力方法。社會上測視力常見兩種方法，一是距離為2.5米的視力表檢查，二是距離為5米的視力表檢查。北京協和醫院眼科團隊2021年發表在《中華眼科雜誌》上的文章認為，雖然視力表上“字母”的大小，會按照檢查距離的變化進行等比調整，但兩種方法測出的結果并不一致，因此不可混用，否則難以準確判斷視力變化。

為預防近視，褚仁遠說，可以堅持做傳統的眼保健操，讓雙眼能“偷閒”得到休息，但維護眼健康更直接有效的方法是保證用眼衛生，為此他專門提出了“健康用眼三要點”：

1.看電子屏幕等近物的時間不能過長。幼兒園孩子一次不超過20分鐘，中小學生一次不超過30分鐘。這也是絕大部分動畫片單集時長不超過30分鐘的原因。此外，孩子應保證每天不少於2小時的戶外運動。

2.看近物後必須遠眺。看近物20~30分鐘後，應立即看5米外的遠處，遠眺20~30秒，讓眼睛放鬆。

3.看物體時不能歪頭斜腦。因為這會使一祇眼睛離物體稍近，一祇離物體稍遠，久之勢必增加雙眼負荷，加速視疲勞，並造成雙眼屈光明顯差異。

爆師傅低調行善向露宿者派衣物

蔡一傑參與公益

傳承梅姐精神

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)10日是百變天后梅艷芳(梅姐)60歲冥壽,徒弟蔡一傑、好友倫永亮、著名填詞人鄭國江、羅啟豪、張文新、車淑梅、周國豐、崔碧珈及時裝設計何國鈺等,到旺角出席國際歌迷會「芳心善」舉辦的《傳承·永恆傳奇#梅艷芳》多媒體紀念展覽開幕典禮,活動上眾人聯同現場歌迷,齊齊隔空向梅姐送上生日祝福。



◆眾主禮嘉賓同現場歌迷合影。



◆蔡一傑指至今仍會回想昔日與梅姐相處的時光。



◆羅啟豪自小已是梅姐歌迷。

梅姐徒弟兼草蜢成員的蔡一傑(傑仔),表示因蔡一智與蘇志威身在外地未能出席,由他做代表。談到師傅離世20年,他感嘆時間過得好快,腦海仍會回想昔日與梅姐相處的時光:「好懷念一齊登台、玩、搭車、走Tour及一齊做公益,所以前一晚瞓得唔多。」傑仔又指梅姐留給香港人的精神,很希望大家可以傳承下去,特別是梅姐在公益事業上更是表率,他相信如果梅姐仍在世,發生疫情後她一定會牽頭做善事,現在他亦有傳承這種精神,都有參與公益。傑仔又想起梅姐一次做慈善的笑話:「有一晚梅姐叫我哋去住屋企食飯,食完飯後她叫咗兩架貨車,車上放滿棉被同衣物,然後我哋去咗唔同地點送畀露宿者,其間去鵝頸橋底派棉被畀一個露宿者時,對方堅持唔要仲推開梅姐,但梅姐要對方收下,兩個推來推去,之後對方唔耐煩走咗,梅姐就追上去叫住走!」傑仔指這事至今仍歷歷在目,覺得梅姐是個好有心的人,做善事從不張揚,從心出發。

羅啟豪遺憾未看過梅姐表演

羅啟豪表示自小受媽咪薰陶,愛聽梅姐的歌,他指梅姐是媽咪唯一的偶像,而他亦是首次參加梅姐的歌迷會活動。他表示最喜歡聽梅姐的《最後一次》,家中亦收藏了梅姐的CD,到現時仍有在聽。羅啟豪又透露從未看過梅姐的演唱會,這是他最感遺憾的:「冇睇過梅姐表演係我最大的遺憾,同我相差歲半嘅二家姐都睇過,記得梅姐上世紀九十年代個別別演唱會,當時我只有6歲,全家人都有去睇,但就有預我份,都有少少埋怨媽咪!嗰家只可以翻睇影碟。」他說當年自己搭飛機去外國讀書,機上聽着梅姐的《孤身走我路》,一邊聽一邊哭,覺得首歌完全係講緊自己。他又說:「參加《中年好声音》時有機會選唱梅姐嘅歌,希望自己個網上頻道可以翻唱對方嘅歌。」



◆(左起)張文新、鄭國江、周國豐與車淑梅追憶與梅姐相處往事。



◆展覽現場展出梅姐的電影海報及戲服。 中新社

與「哥」迷見面有求必應 唐鶴德見證張國榮紀念展閉幕

香港文匯報訊 為紀念一代巨星張國榮(哥哥)逝世20周年,自今年3月29日起於香港文化博物館開展的「繼續寵愛·張國榮紀念展」,在康樂及文化事務署副署長(文化)譚美兒女士、香港文化博物館總館長林國輝先生、紀念展客席策展人之一的陳淑芬女士(陳太)以及唐鶴德先生的見證下,於10月9日完成為期逾半年的展期,吸引了總數共370,716位市民和旅客入場參觀。



◆唐鶴德在陳太陪伴下一起欣賞館內的展品。

不少市民和旅客冒着風雨,包括許冠傑太太都把握最後機會來到香港文化博物館觀賞。陳太表示看到哥哥離世20年後,仍有那麼多「哥」迷懷念他,她覺得很感動,而本次紀念展的其中一個目的,便是希望把一眾「哥」迷聚在一起,讓大家透過展館內的展品及影像重溫哥哥的風采,她續說:「因為看到大家對『哥哥』的愛和思念,所以唐鶴德先生也在今天親臨香港文化博物館和『哥』迷見面」。當唐先生出現在展廳入口時,現場觀眾即時發出歡呼聲,及後他在陳太陪伴下一起欣賞館內的所有展品,他更對現場「哥」迷的合照或簽名等要求有求必應,之後他更多謝大家對哥哥的愛及祝大家身體健康,「哥」迷也同樣向他送上



◆唐鶴德與現場「哥」迷合影。

祝福,並笑着向他反映要找一个更大的場地,去舉辦下一次的張國榮紀念展,到了閉館一刻,陳太和唐先生及現場「哥」迷們都感到非常依依不捨。陳太十分感謝唐先生借出多件張國榮珍藏品作為本次展

出之用;同時感謝另外兩位客席策展人張叔平先生和夏永康先生,兩位美術大師把紀念展的美學水平提升,令每位參觀人士都讚不絕口。陳太續表示雖然「繼續寵愛·張國榮紀念展」已經畫上圓滿句號,但哥哥留給大家的愛仍在人間,從未遠離,正如較早前獲得各界

支持的「哥」迷芬享友營飯,會繼續為基層家庭送上熱飯餐,延續哥哥永恆的愛,把「哥哥」真、善、美的精神傳承下去。

香港文匯報訊(記者 阿祖)一代動作演員及動作指導孟海(原名:孟景海)於本月9日逝世,終年65歲。孟海侄女孟希濤向傳媒證實消息,指伯父去年患上食道癌,接受治療未見好轉,其太太和17歲女兒一直陪伴照顧,而孟海生前人緣甚佳,其師兄弟、藝人朋友及武師公會都有前往探望及幫忙,其身後事會由胞弟孟龍協助辦理。

孟海一生與功夫動作電影結下不解之緣,亦作出不少貢獻。孟海於戲班出身,7歲時聽從母親建議在春秋戲劇學校拜刀馬旦師傅粉菊花學習京劇,與陳寶珠、蕭芳芳、林正英、董瑋等為同門,也是師傅最喜歡的徒弟之一。孟海於10歲時當童星參演電影《風塵客》入行,之後為電影擔任替身和武師,再晉身動作指導,18歲獲李小龍欽點他演出《麒麟掌》及擔任武術顧問,之後再為《龍爭虎鬥》演出,李小龍指定要給他一個特寫鏡頭,更要求他幫手跟場。孟海多年後也曾跟李小龍兒子李國豪在電影《龍在江湖》中合作,是鮮有曾與李小龍父子合作的藝人。而在殭屍片大熱時期,孟海與師兄林正英在殭屍系列電影中,經常成為最佳拍檔演出,場面惹笑令觀眾留下深刻印象。孟海從龍虎武師及動作演員打出名堂,後再升任動作指導,曾演出作品包括《龍的心》、《新蜀山劍俠》、《鬼咬鬼》、《葉問:終極一戰》等,尤以1985年楊紫瓊主演的電影《皇家師姐》中,為孟海贏得第五屆香港電影金像獎「最佳男配角」,電影拍攝期間,他更跟第二女主角羅美洛擦出愛的火花,拍拖長達5年多。但孟海無心外間,最終與圈外女友結婚,誕下一女,現年17歲。孟海除憑《皇家師姐》榮獲第5屆香港電影金像獎最佳男配角,也曾七度提名金像獎「最佳動作指導」。孟海最後一部電影,是甄子丹主演的《一個人的武林》,他客串演出獄中社團老大。曾與孟海拍拖的羅美洛獲悉孟海離世,也於社交平台發文悼念,痛中表示:「這是非常難過的消息,我的好友兼《師姐大晒》導演剛離世了,孟海請安息,我10日才於訪問中談及過他」。

武打演員孟海患癌病逝 舊愛羅美洛發文悼念

吳若希搞笑「色誘」展鵬遭拒

單文柔驚喜客串搵老公笨

香港文匯報訊(記者 達里)由陳展鵬、洪永城、吳若希、蔡潔、戴祖儀等人演出的新劇《香港人在北京》已經播出,首集即笑料連場,更有最大彩蛋是展鵬太太單文柔(Phoebe)客串演出。劇情講到陳展鵬與劇中老婆吳若希誤墜投資騙案,身家損失慘重,而老千正是由Phoebe飾演,展鵬與Phoebe雖然首次合作拍劇,可惜二人未有同框出現,但Phoebe可以隔空搵老公就相當驚喜。

對於太太演出劇集,展鵬笑道:「本次是想給大家驚喜,Phoebe選完港姐之後就被我私有化,她其實一直想拍劇,亦是我的小粉絲,好希望可以和我合作。」提到兩公婆未能同框出現,展鵬表示老婆的確有點失望,他以安慰的口吻說:「主要是我怕她的戲太好,會搶走我的戲。」展鵬稱太太只有一場戲和幾句對白,事前有叫她盡量去享受,表現自然和熟讀劇本就可以,他說:「其實我支持老婆做多點幕前演出,一直都希望身邊人做到令自己開心的事,不要有太多拘束,現在小朋友都開始讀書,她可以有多些時間給自己,做些自己喜歡做的事。」



◆Jinny大晒性感色誘。

劇中展鵬與吳若希受騙後,被挑選為苦主聯盟代表接受電視節目《慌張西望》訪問,二人為怕被認出要求打格仔和做聲音處理,更自行變聲作「三重保險」。吳若希笑道:「做這場戲時我們只看劇本已經忍不住笑,到拍攝時不是在想怎樣搞笑,而是在想什麼聲線去演繹,我們有想過扮其他人把聲,最後我們就揀了用鴨仔聲。」吳若希首次與展鵬合作就默契十足,劇中她更要上演一幕搞笑色誘戲,以性感睡衣上陣的她,搔首弄姿色誘展鵬,可惜不解風情的展鵬以學習普通話及疲倦為由,拒絕吳若希並為她披上外套,一句開了冷氣小心「攝親」,早點休息令觀眾爆笑。

透露開騷玩電話點歌 區瑞強預送珍藏黑膠碟

香港文匯報訊(記者 阿祖)區瑞強將於11月17日至19日於伊館舉行三場「區瑞強50·50經典演唱會2023」,以紀念他入行50周年。區瑞強表示入行當歌手50年以及做唱片騎師40多年,工作至今沒間斷過。曾承諾歌迷每年開演唱會,即使近10多年也只因疫情停辦過一年,所以今年50周年,他對自己這份人生事業更有要求,構思好在演唱會上獻唱50首粵語歌,之前已在網上、電台以及從50位演藝界朋友中,讓大家投選出最喜歡的一首歌來獻唱。他更

喜愛,他更與內地唱片公司合作,10多年來合共推出了約50張廣東唱片,部分更為黑膠碟,內地現也興起一股唱粵語經典歌熱潮,所以在本次演唱會上,他也準備送出少量他珍藏的原裝黑膠碟給觀眾。

至於嘉賓方面,區瑞強表示每晚會有三位嘉賓,當中有《中年好声音》多位得獎歌手、黎瑞恩、許秋怡與王書麟夫婦等上台唱歌,相信會給予觀眾一份驚喜。區瑞強表示入行至今共推出超過百張唱片,近年他推動「靚歌保育」,要多做多唱粵語靚歌,廣受大灣區歌迷

喜愛,他更與內地唱片公司合作,10多年來合共推出了約50張廣東唱片,部分更為黑膠碟,內地現也興起一股唱粵語經典歌熱潮,所以在本次演唱會上,他也準備送出少量他珍藏的原裝黑膠碟給觀眾。



◆區瑞強入行至今共推出超過百張唱片。



◆羅美洛在社交平台發文悼念孟海。



◆侄女孟希濤指伯父孟海去年患上食道癌。 網上圖片

年底甲廈待租率勢創新高

戴德梁行：九龍東佔新造租務半壁江山

第三季甲廈新造租務比例

資料來源：戴德梁行



恒基地產旗下The Henderson (左, 箭頭示) 和長實旗下的長江中心2期 (右, 箭頭示), 均在2023年內落成, 都是中環罕有新建築的甲級寫字樓。

樓市觀察

【香港商報訊】記者王丹丹報道：戴德梁行發表今年第三季香港房地產市場回顧及展望指，寫字樓市場繼續錄得負吸納量，整體待租率升至17.7%，促使寫字樓租金繼續調整。戴德梁行香港董事總經理及項目/企業服務部主管蕭亮輝進一步預測稱，隨着年底前新寫字樓不斷落成，年底甲廈待租率將達到19%，將是歷史新高，打破2004年以來的紀錄。

蕭亮輝表示，在環球經濟前景不明朗情況下，季內樓見企業縮減樓面或退租因素，令香港甲級寫字樓市場吸納情況繼續走軟。今年第三季整體甲廈待租吸納量為負22.59萬平方呎，今年累計負64.68萬平方呎，整體待租率因而被推至17.7%水平。甲廈租金繼續調整，按季錄得1.7%跌幅，年初至今累跌5.5%，當中以港島東和九龍東等非核心區的跌幅較為顯著。

新租賃成交方面，本季度的新租面積較上季增長約40%，總面積錄得81.06萬平方呎，當中包括九龍東數字孿生市場擴建的巨型樓面成交，以及一些預租個案。按地區劃分，超過五成(51%)的租務成交位於九龍東，20%位於大中華地區，灣仔/銅鑼灣地區承接16%的租務。

料本港寫字樓租金跌5%至7%

按行業的新租面積劃分，第三季度各行業比重相對平均，除了科技、媒體及電訊行業(21%)最為活躍外，消費品/製造業(18%)、銀行及金融業(18%)、公營機構(13%)和專業服務(11%)等行業的新租面積佔比均超過10%。科技、媒體及電訊行業的代表租客有香港寬頻、NEC(日本電氣)等公司。銀行及金融業則有天風國際證券、安信信託等。醫院管理局則是公營機構領域大宗新租務的承租人。戴德梁行表示，該現象反映不同行業的企業在租金調整下，紛紛抓緊機會進行樓面整合和升級遷遷活動。

記者翻閱報章時發現，醫院管理局承租7.53萬平方呎，成為第三季最大甲廈租客，租用樓面為九龍灣匯匯。

另一方面，從中區的新租面積可見，來自內地企業的新租需求佔比自通關以來明顯增長，佔中區首三季新租面積約36%，較2022年全年17%佔比增長不少。期望中資企業繼續為香港寫字樓租賃市場注入新動力，支持寫字樓市場逐步復甦。至於租金走勢，戴德梁行方面維持原先預測，即全年跌幅介乎5%至7%。

第三季住宅交投量按年挫兩成

另一方面，持續加息及股票市場反覆向下等不利因素繼續壓抑住宅成交，季內各類住宅市場樓價跌幅加快，息口持續高企且走勢未明，加上近期股票市場動蕩，在市場缺乏利好因素下，潛在買家普遍持觀望態度。第三季住宅物業成交宗數不足9200宗，按季和按年分別挫25%和21%。由於市場購買力受壓，季內樓見賣家願意以貼市開價的方式推盤以吸引買家，搶佔部分二手市場購買力。1月至9月一、二手成交佔比未見明顯改變，反映第三季住宅

交投量「一、二手齊跌」。

戴德梁行香港估價及顧問服務部高級董事劉明指出，住宅價格方面，根據政府數據(截至8月)，整體住宅物業價格5至8月之間4個月樓價連跌4.2%，年初至今升幅收窄至1.3%，使年初受通關所帶動的升幅最近被逆轉。若根據戴德梁行自家追蹤的私人住宅物業指數，截至9月底，樓價年初至今累計已錄得約0.5%跌幅。

戴德梁行執行董事及香港研究部主管鄧碧賢表示，儘管後市市場普遍認為息口仍未見頂，即使政府及後提出減稅措施，雖然可為樓市在下行周期帶來穩定性及恢復部分潛在買家的入市信心，樓價仍會持續波動一段時間。她預期本港樓市在息口回落前仍存在下行壓力，2023年全年樓價或跌0至5%，而住宅成交宗數或會比去年減半至5%，至4.3萬至4.5萬伙左右。

澳洲會計師公會倡降股票印花稅

【香港商報訊】記者李銘欣報道：政府將於本月25日公布新一份施政報告。澳洲會計師公會昨天向特區政府提交一系列建議，包括延長港交所交易時間，加快實施新的資本投資者入境計劃，以及減低從價印花稅等。

公會通過向不同領域的專家及眾多本港會員開展諮詢，包括一項來自208名會計和金融專業人士的調查，收集他們對施政報告的期望和意見，以制定這些建議。

當被問及政府在施政報告中應優先配置資源在何領域，最多受訪者選擇鞏固香港作為國際金融中心的地位(84%)，其次是建設香港成為國際創新科技中心(47%)和國際貿易中心(41%)。



政府新一份施政報告將於本月25日公布，澳洲會計師公會昨天向特區政府提交一系列建議。

建議降低第二套物業從價印花稅

澳洲會計師公會2023年大中華區分會會長呂志宏表示，今年股市面臨巨大壓力，建議推行改革以提升市場流動性及吸引投資，包括降低股票交易印花稅，由現時的0.26%下調至與內地一致的僅對賣方徵收0.05%；將香港交易所的交易時間延長1.5小時，由目前的5.5小時增加至7小時，與其他國際交易所相近。

針對樓市疲弱情況，澳洲會計師公會稅務委員會副主席王文輝並不建議「救市」，但建議政府考慮允許符合條件的資本投資者入境計劃申請人，在首次置業時享受與本地居民一致的買家印花稅稅率。此外，還應考慮擴大該計劃

下的獲許投資資產的範圍包括不動產投資，最低投資門檻為至少2000萬港元，而移民在港首次置業時應享有與本地居民一致的買家印花稅稅率。

我們建議下調買賣第二個住宅物業所徵收的15%從價印花稅，可於短期內刺激樓市交投，甚至令樓價回升。若之後樓市呈長期疲弱狀況，政府應考慮逐步取消從價印花稅。王文輝說。

此外，許多會員提出希望政府優先配置資源以將香港打造成國際創新科技中心。加強香港的數字基礎設施建設是其中重要的一環，其中包括網絡安全和數據保護基礎設施。

澳洲會計師公會大中華區理事冼若行博士表示：「數據是連結真實世界和虛擬世界的橋樑，推動着人工智能和Web3領域的發展。我們建議政府開放更多有價值的數據用於商業，以便將開放應用程序界面(API)的應用擴展至銀行業之外的其他領域。」

9月資助房按揭登記較上月跌43%

【香港商報訊】根據中原按揭研究部及土地註冊處資料顯示，今年9月份共錄770宗資助房屋按揭登記(主要為居屋及其他資助性房屋)，較8月份減少43.3%，創過去8個月新低，主要是因為啓翹苑和青雲苑等一批新資助房屋完成上會程序；對比上年9月份則增加7.4%。至於市佔率方面，9月份中銀香港資助房屋按揭市佔率排名蟬聯冠軍，市佔率達39.9%。

中銀資助房按揭市佔率達39.9%

中原按揭研究部資料顯示，9月份資助房屋按揭登記中，十大銀行市佔率佔100%。本月資助房屋按揭登記市佔率排名一至四位銀行維持不變，中銀香港於9月份錄得307宗資助房屋按揭登記，蟬聯冠軍，市佔率按月增加1.3個百分點至39.9%；恒生銀行於9月份錄得251宗資助房屋按揭登記，排名第二，按月市佔率增加1.3個百分點至32.6%；滙豐銀行期內有162宗資助房屋按揭登記，市佔率減少3.8個百分點至21%，排名第三位；渣打銀行期內錄得13宗資助房屋按揭登記，市佔率按月增加0.4個百分點至1.7%，

排名第四位。

值得注意的是，星展銀行、萬邦銀行、大眾銀行及上海商業銀行以市佔率0.1%(1宗登記)排名分別第五位(星展銀行及萬邦銀行)，以及第九位(大眾銀行及上海商業銀行)至第九位。市佔率方面，星展銀行及萬邦銀行按月維持0.1%不變，大眾銀行及上海商業銀行按月增加0.1個百分點至0.1%，躋身成為新十大。

中原按揭研究部資料顯示，今年首9個月承辦15551宗資助房屋按揭登記，較去年同期增加65.1%，首9個月資助房屋按揭登記量創自2005年有紀錄以來同期新高，其中中銀香港佔6072宗登記，按年增56.7%，市佔率達39.9%，排名第一；恒生銀行期內有4843宗登記，按年增96%，市佔率31.1%，列第二；滙豐銀行期內有3875宗房屋按揭登記，排第三，按年增111.3%，市佔率24.9%；東亞銀行有155宗房屋按揭登記，按年跌8.3%，市佔率1%，排名升一名排第四；渣打銀行於2023年首9個月錄得123宗登記，按年減少71.6%，市佔率0.8%，排名跌一名排第五。

私樓租金指數創逾3年半新高

【香港商報訊】記者蘇向報道：中原地產研究部高級聯席董事楊明儀指出，今年9月份中原城市租金指數CRI最新報117.19點，按月升0.69%，指數創逾3年半新高。重上2020年2月時水平。今年首9個月計，CRI累升7.92%。展望第四季租金可以於116點水平高位企穩，該行估計全年整體租金約有7%升幅。

按單位面積劃分，中原城市大型屋苑租金指數CRI Mass報122.3點，按月升0.96%，指數重上2021年10月時水平。CRI(中小型單位)報119.26點，按月升0.88%，升穿2021年10月

119.05點高位，指數創43個月(逾3年半)新高，重上2020年2月時水平。CRI Mass及CRI(中小型單位)齊升3個月，分別累升4%及4.21%，CRI(大型單位)報103.88點，按月跌0.92%。

按區域劃分，四區租金三升一跌，港島CRI Mass報109.88點，按月微跌0.04%，九龍CRI Mass報111.01點，按月升1.86%。新界東CRI Mass報142.44點，按月升0.29%，新界西CRI Mass報142.83點，按月升1.30%，連升4個月共3.08%。



PATEK PHILIPPE
GENEVE

香港
商報

Hong Kong Commercial Daily
中國政府特許在內地發行之報刊

睇商報 有着數

2023年
10月 12 星期四



BMIS
PT BINA MITRA INDOSEJAHTERA



TWENTY~4自動腕錶

BEGIN YOUR OWN TRADITION

蘇麗鐘錶

ZURICH WATCH

香港九龍梳士巴利道香港半島酒店地下L5-L8號舖
Ground Floor, Shop L5 - L8, The Peninsula Hong Kong,
Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2316 2893 · 傳真 Fax: (852) 2762 7739

